

# Vinschgau

Val Venosta – cultura viva in Alto Adige



## Stagione estiva

Attività, piaceri e cultura  
in Val Venosta

Guida vacanze

Estate  
2016



- 15 Informazioni generali
- 16 La ferrovia della Val Venosta
- 17 Mobilcard, museomobil Card, bikemobil Card
- 18 Orraio della ferrovia della Val Venosta
- 21 In bicicletta in Val Venosta
- 22 Altavia Val Venosta
- 23 La via romanica delle Alpi
- 24 Eventi settimanali

- 35 **Passo Resia**
- 45 **Alta Val Venosta**
- 69 **Ortles** Stelvio National Park
- 81 **Prato** allo Stelvio
- 89 **Silandro-Lasa**
- 105 **Laces-Val Martello**
- 119 **Castelbello-Ciardes**

© Val Venosta Marketing - Società Consorzio  
Via Portici 11, 39020 Gornazza, Tel 0473 62 04 80, info@venosta.net, www.venosta.net  
Foto: Vinschgau Marketing (Friedler/Bleile, PhotoGriner/Thomas, Alex, Fitz, Udo Bernhard, Heidi Hinterer),  
Landscape Photography (Sabine Joch),  
Tutti i diritti fotografici sono riservati e sono protetti fotografici da Vinschgau Marketing.  
Ideazione e progettazione: tagraum.it  
Stampa: Lanaregio

Vinschgau  
MARKETING

# Estate nella regione culturale Val Venosta

300 giorni di sole scaldano terreni fertili che danno il meglio dei prodotti del suolo venostano.

Asparagi, albicocche, fragole, pere, mele e uva maturano nella valle più arida dell'arco alpino e vengono trasformati in prelibate specialità della Val Venosta.

I sentieri lungo le antiche rogge consentono di passeggiare in tutta tranquillità ai piedi delle cime dell'Ortles.

I ciclisti hanno a disposizione la pista ciclabile lungo l'Adige che segue il percorso dell'antica via commerciale romana Claudia Augusta e che passa accanto al campanile sommerso del lago di Resia, accanto a monasteri, rocche e castelli che troneggiano sopra la valle ed invitano a sostare al fresco.

I bambini giocano nei vicoli dei borghi storici e i mercati animano la vita dei paesi.

Il bestiame si gode l'estate nei pascoli d'altura, scalatori e ciclisti possono avventurarsi alla scoperta del paesaggio culturale alpino e godere presso le malghe e i rifugi della Val Venosta del piacere di prodotti tipici come speck, formaggi e vino.

Ufficio di informazioni turistiche  
Val Venosta

Tel 0473 62 04 80  
info@venosta.net  
www.venosta.net

Piantina interattiva  
Venosta – Terra Raetica  
maps.vinschgau.net

anche disponibile come app



Relax al lago di S. Valentino alla Muta



Landeck  
Fernpass  
Innsbruck  
(A)

A

CH

Ofenpass  
Zernez  
St. Moritz  
(CH)

Schweiz/Italien  
Svizzera/Italia

Schweiz/Svizzera (CH)  
Kanton/Talpa (IT)

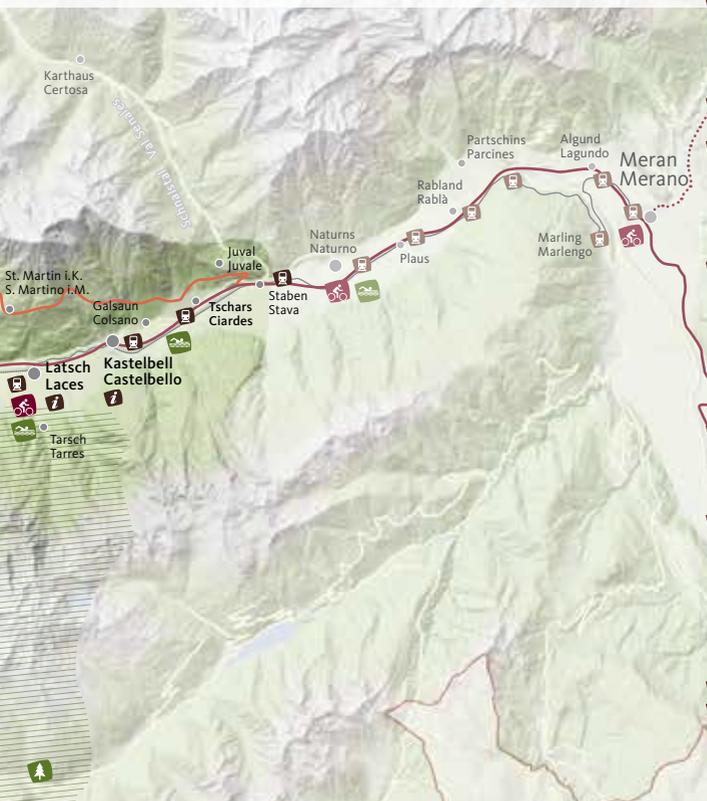


## Aree vacanze nella regione culturale Val Venosta



### Val Venosta Top 10

- Il lago di Resia a pag. 35
- La pista ciclabile dell'Adige a pag. 21
- Il treno Val Venosta a pag. 17
- Castel Coira a pag. 61
- Glorenza a pag. 59
- L'Ortler Skiarena a pag. 13 (inverno)
- Strada del Passo dello Stelvio e Parco Nazionale a pag. 21
- Il marmo di Lasa a pag. 96
- Sentieri delle rogge (Waalwege) a pag. 47, 82, 92, 109, 124
- Vista dell'Ortles a pag. 16, 22, 57, 69



### Passo Resia

- Curon
- Resia
- San Valentino alla Muta
- Vallelunga

### Alta Val Venosta

- Malles
- Burgusio
- Prämaur/Amberg
- Slingia
- Planol - Ultimo
- Clusio
- Laudes
- Tarces
- Mazia
- Sluderno
- Glorenza
- Tubre in Val Monastero
- Rivaira

### Ortler Stelvio National Park

- Solda
- Trafoi
- Gomagoi
- Stelvio
- Passo Stelvio

### Prato allo Stelvio

- Prato allo Stelvio
- Agumes
- Montechiaro
- Masi di Montechiario
- Spondigna

### Silandro-Lasa

- Silandro
- Vezzano
- Corzes
- Covelano
- Lasa
- Oris
- Cengles
- Alliz
- Tanas

### Laces-Val Martello

- Laces
- Martello
- Coldrano
- Morter
- Tarres
- San Martino in Monte

### Castelbello-Ciardes

- Castelbello
- Maragno
- Lacinigo
- Montefranco
- Montetrumes
- Ciardes
- Colsano
- Juvale
- Montefontana

Stazioni di noleggio e servizio bici  
Alto Adige con "bikemobilCard"

Piscina

Consiglio per famiglie

Altavia Val Venosta

Pista ciclabile dell'Adige  
"Via Claudia Augusta"

Ufficio informazioni

Stazione

WiFree

Parco Nazionale dello Stelvio

Centro Visite del  
Parco Nazionale dello Stelvio





Passeggiata rilassante, sullo sfondo Castel Coira a Sluderno





Chiacchierata, Abbazia di Monte Maria sopra Burgusio





Non solo in estate...



## ...anche in inverno

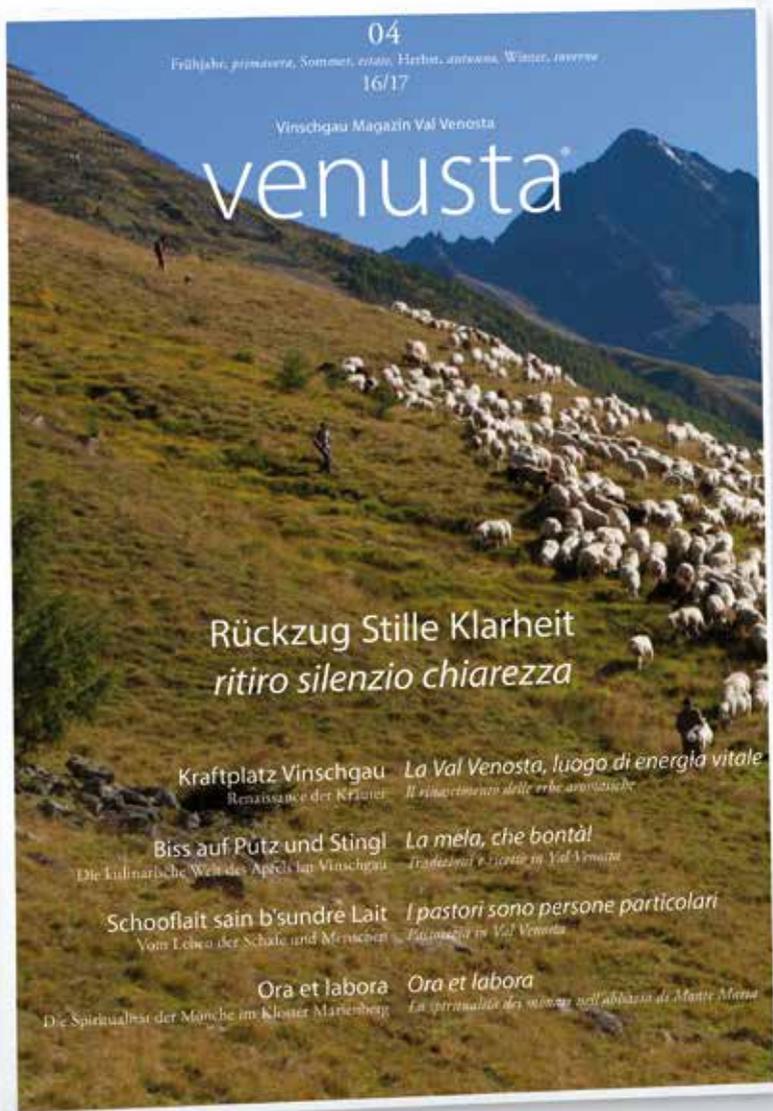
la Val Venosta offre interessanti esperienze a contatto con la natura e la cultura!

Dallo sci tradizionale ed altri sport invernali come lo sci di fondo, le escursioni con le racchette da neve e le discese in slitta all'immersione nell'atmosfera dei tradizionali mercatini di Natale e nella vivacità delle usanze locali.



venusta –  
Il magazin della  
Val Venosta

disponibile  
nel vostro hotel o negli  
uffici di informazione  
turistica della  
Val Venosta





Tutte le informazioni di questo opuscolo si possono trovare anche alla pagina

[www.venosta.net](http://www.venosta.net)



Le escursioni, i percorsi ciclabili, le attrazioni, i comprensori sciistici e le piste da fondo si trovano tutti in un unico colpo d'occhio nella piantina interattiva Venosta – Terra Raetica all'indirizzo

[maps.vinschgau.net](http://maps.vinschgau.net)



Sulla nostra pagina facebook  
 “Val Venosta da scoprire”  
 troverete informazioni interessanti e attuali

### „Alto Adige per tutti“

La nuova App è scaricabile da subito

La nuova App è la naturale e ideale integrazione del portale “Alto Adige per tutti” per reperire informazioni utili direttamente sul territorio di oltre 600 strutture e **servizi per persone disabili** in Alto Adige.  
[www.altoadigepertutti.it](http://www.altoadigepertutti.it)

## Consiglio per famiglie

Le proposte per famiglie sono contrassegnate con il seguente simbolo: 😊

### Meteo

Portale della regione culturale Val Venosta:  
[www.venosta.net/meteo](http://www.venosta.net/meteo)

Servizio meteorologico  
 della Provincia Autonoma di Bolzano:  
[www.provincia.bz.it/meteo](http://www.provincia.bz.it/meteo)

### Servizio di emergenza e soccorso

In Alto Adige il **soccorso alpino** risponde al numero “118” e la **centrale provinciale di emergenza** è attiva 24 ore su 24.

In caso non sia disponibile la rete mobile del vostro operatore, potete selezionare il **numero di emergenza “112”**.

Tutti i prezzi di questo opuscolo sono da intendersi in euro a persona per adulti. Le riduzioni per bambini, ragazzi, anziani, gruppi e studenti possono essere richieste direttamente ai singoli offerenti.

## ☀ Il treno della Val Venosta

### In treno attraverso il paesaggio culturale della Val Venosta

Un viaggio con il treno della Val Venosta è un must di ogni vacanza venostana. Il piccolo trenino diesel dal design variopinto è diventato ormai un simbolo della valle: lungo la linea ferroviaria dallo storico flair, lunga circa 60 km tra Malles e Merano si passa attraverso dolci pascoli, frutteti in fiore, paesaggi idilliaci, si costeggiano rocche e castelli imponenti sullo sfondo delle scenografiche cime montuose.

### Per una puntatina in Svizzera

Collegamenti autobus per l'Engadina da Malles, lungo due itinerari:

- » ogni ora attraverso il Passo di Resia (con Mobilcard) fino a Martina, qui coincidenza immediata per Scoul
- » ogni ora (05.05. - 23.10.) attraverso il Passo del Forno fino a Zernez (postale svizzero con tariffe proprie), qui coincidenza per Scoul e St. Moritz

#### Engadina

Valido per la ferrovia retica da Scoul a St. Moritz/Pontresina come anche per le linee del postale Malles-Zernez, Fuldera-Lü e per tutte le linee della Bassa Engadina

Biglietto giornaliero	Euro 22,00
-----------------------	------------

#### Parco Nazionale Svizzero

Valido per le linee del postale nel Parco Nazionale Malles-Zernez e Fuldera-Lü

Biglietto giornaliero	Euro 11,00
-----------------------	------------

### Cambio d'orario in Austria

Il collegamento tra Malles e Landeck è stata migliorata. D'ora in poi ci sia una connessione tra i due villaggi, in alternanza con la transizione a Nauders (AUT) e Martina (SUI).

Tutte le informazioni relative al treno della Val Venosta si trovano al sito [www.trenoaltoadige.info](http://www.trenoaltoadige.info)

Informazioni sui trasporti pubblici al sito [www.mobiltaaltoadige.info](http://www.mobiltaaltoadige.info)



Il treno della Val Venosta davanti al castello di Castelbello

## Mobilcard, museumobil Card, bikemobil Card

### Godersi l'Alto Adige con autobus e ferrovia

Fare una vacanza in Alto Adige significa anche prendersi una vacanza dalla propria automobile. Una fitta rete di trasporto pubblico vi offre tutte le possibilità di scoprire l'intera provincia in autobus e in treno.

**Mobilcard:** la Mobilcard è il vostro passepartout. È un biglietto a tariffa fissa che consente l'utilizzo illimitato di tutti gli autobus e delle linee ferroviarie dell'intero Alto Adige.

È disponibile la carta giornaliera oppure per 3 o 7 giorni consecutivi.

**bikemobil Card:** è un biglietto combinato, per 1, 3 o 7 giorni che consente l'utilizzo di tutti i mezzi pubblici e il noleggio di una bicicletta (una sola volta).

**museumobil Card:** è un biglietto combinato per 3 o 7 giorni che consente l'utilizzo di tutti i mezzi pubblici e l'ingresso a numerosi musei, collezioni e mostre.

Mobilcard*		museumobil Card*		bikemobil Card*	
7 giorni	Euro 28,00	7 giorni	Euro 34,00	7 giorni	Euro 34,00
3 giorni	Euro 23,00	3 giorni	Euro 30,00	3 giorni	Euro 30,00
1 giorno	Euro 15,00			1 giorno	Euro 24,00

\* bambini: sconto del 50% su tutti i biglietti

Punti vendita della Mobilcard:  
**Tutti gli uffici informazioni della Val Venosta**

Convalida: Prima di ogni viaggio, le tessere devono essere convalidate nelle stazioni ferroviarie e negli autobus.

Tutte le informazioni sui siti  
[www.trenoaltoadige.info](http://www.trenoaltoadige.info)  
[www.mobilitaaltoadige.info](http://www.mobilitaaltoadige.info)

Informazioni telefoniche sul trasporto pubblico locale al numero 840 000 471

### Stazioni di noleggio e servizio bici Alto Adige

Resia, Stazione ferroviaria di Malles, Stazione ferroviaria di Spondigna, Stazione ferroviaria di Silandro, Stazione ferroviaria di Laces, Stazione ferroviaria di Naturno, Stazione ferroviaria di Merano

**Informazioni e orari:**  
[www.bici-altoadige.it](http://www.bici-altoadige.it)





250


**MERAN - MALS**  
**MERANO - MALLEs**

13.12.2015-10.12.2016

	R <sub>h</sub>																	
	101	103	105	201	107	109	205	111	113	209	115	117	213	119	121	217		
	X			9			9			9			9			9		
		X	X		X	X		X	X	8	X	X		X				
200 Bozen ab		5.47	6.26	6.57	7.35	8.35	9.01	9.35	10.35	11.01	11.35	12.35	13.01	13.35		15.01 p.	200 Bolzano	
200 Meran an		6.33	7.07	7.43	8.15	9.15	9.45	10.15	11.15	11.45	12.15	13.15	13.45	14.15		15.45 a.	200 Merano	
Meran ab	5.38	<b>6.38</b>	<b>7.16</b>	7.46	<b>8.16</b>	<b>9.16</b>	9.46	<b>10.16</b>	<b>11.16</b>	11.46	<b>12.16</b>	<b>13.16</b>	13.46	<b>14.16</b>	<b>15.16</b>	15.46 p.	Merano	
Bahnhof	5.41	<b>6.41</b>	<b>7.19</b>		<b>8.19</b>	<b>9.19</b>	9.48	<b>10.19</b>	<b>11.19</b>		<b>12.19</b>	<b>13.19</b>		<b>14.19</b>	<b>15.19</b>		Stazione	
Marling	5.44	<b>6.47</b>	<b>7.24</b>	7.52	<b>8.24</b>	<b>9.24</b>	9.52	<b>10.24</b>	<b>11.24</b>	11.52	<b>12.24</b>	<b>13.24</b>	13.52	<b>14.24</b>	<b>15.24</b>	15.52	Marlengo	
Töll	5.50	<b>6.54</b>	<b>7.31</b>		<b>8.31</b>	<b>9.31</b>		<b>10.31</b>	<b>11.31</b>		<b>12.31</b>	<b>13.31</b>		<b>14.31</b>	<b>15.31</b>		Tel	
Rabland	5.52	<b>6.56</b>	<b>7.33</b>	8.01	<b>8.33</b>	<b>9.33</b>	10.01	<b>10.33</b>	<b>11.33</b>	12.01	<b>12.33</b>	<b>13.33</b>	14.01	<b>14.33</b>	<b>15.33</b>	16.01	Rablà	
Plaus	5.55	<b>6.58</b>	<b>7.35</b>		<b>8.35</b>	<b>9.35</b>		<b>10.35</b>	<b>11.35</b>		<b>12.35</b>	<b>13.35</b>		<b>14.35</b>	<b>15.35</b>		Plaus	
Naturns	5.58	<b>7.02</b>	<b>7.39</b>	8.06	<b>8.39</b>	<b>9.39</b>	10.06	<b>10.39</b>	<b>11.39</b>	12.06	<b>12.39</b>	<b>13.39</b>	14.06	<b>14.39</b>	<b>15.39</b>	16.06	Naturno	
Staben	6.05	<b>7.05</b>	<b>7.49</b>		<b>8.49</b>	<b>9.49</b>		<b>10.49</b>	<b>11.49</b>		<b>12.49</b>	<b>13.49</b>		<b>14.49</b>	<b>15.49</b>		Stava	
Tschars	6.08	<b>7.08</b>	<b>7.51</b>		<b>8.51</b>	<b>9.51</b>		<b>10.51</b>	<b>11.51</b>		<b>12.51</b>	<b>13.51</b>		<b>14.51</b>	<b>15.51</b>		Ciardes	
Kastelbell	6.12	<b>7.12</b>	<b>7.55</b>	8.18	<b>8.55</b>	<b>9.55</b>	10.18	<b>10.55</b>	<b>11.55</b>	12.18	<b>12.55</b>	<b>13.55</b>	14.18	<b>14.55</b>	<b>15.55</b>	16.18	Castelbello	
Latsch	6.17	<b>7.16</b>	<b>8.00</b>	8.22	<b>9.00</b>	<b>10.00</b>	10.22	<b>11.00</b>	<b>12.00</b>	12.22	<b>13.00</b>	<b>14.00</b>	14.22	<b>15.00</b>	<b>16.00</b>	16.22	Laces	
Goldrain	6.20	<b>7.19</b>	<b>8.04</b>	8.26	<b>9.04</b>	<b>10.04</b>	10.26	<b>11.04</b>	<b>12.04</b>	12.26	<b>13.04</b>	<b>14.04</b>	14.26	<b>15.04</b>	<b>16.04</b>	16.26	Coldrano	
Schlanders	6.26	<b>7.29</b>	<b>8.10</b>	8.32	<b>9.10</b>	<b>10.10</b>	10.32	<b>11.10</b>	<b>12.10</b>	12.32	<b>13.10</b>	<b>14.10</b>	14.32	<b>15.10</b>	<b>16.10</b>	16.32	Silandrò	
Laas	6.35	<b>7.38</b>	<b>8.21</b>	8.40	<b>9.21</b>	<b>10.21</b>	10.40	<b>11.21</b>	<b>12.21</b>	12.40	<b>13.21</b>	<b>14.21</b>	14.40	<b>15.21</b>	<b>16.21</b>	16.40	Lasa	
Eyrs	6.39	<b>7.41</b>	<b>8.24</b>	8.43	<b>9.24</b>	<b>10.24</b>	10.43	<b>11.24</b>	<b>12.24</b>	12.43	<b>13.24</b>	<b>14.24</b>	14.43	<b>15.24</b>	<b>16.24</b>	16.43	Oris	
Spondinig	6.43	<b>7.44</b>	<b>8.30</b>	8.46	<b>9.30</b>	<b>10.30</b>	10.46	<b>11.30</b>	<b>12.30</b>	12.46	<b>13.30</b>	<b>14.30</b>	14.46	<b>15.30</b>	<b>16.30</b>	16.46	Spondigna	
Schluderns	6.48	<b>7.49</b>	<b>8.34</b>	8.51	<b>9.34</b>	<b>10.34</b>	10.51	<b>11.34</b>	<b>12.34</b>	12.51	<b>13.34</b>	<b>14.34</b>	14.51	<b>15.34</b>	<b>16.34</b>	16.51	Sluderno	
Mals an	6.54	<b>7.54</b>	<b>8.38</b>	8.55	<b>9.38</b>	<b>10.38</b>	10.55	<b>11.38</b>	<b>12.38</b>	12.55	<b>13.38</b>	<b>14.38</b>	14.55	<b>15.38</b>	<b>16.38</b>	16.55 a.	Malles	

	R <sub>h</sub>								
	123	125	221	127	129	131	133	135	137
			9						
	X	X		X	X				
200 Bozen ab	15.35	16.35	17.01	17.35	18.35	19.01	20.01	21.01	22.03
200 Meran an	16.15	17.15	17.45	18.15	19.14	19.44	20.44	21.44	22.47
Meran ab	16.16	17.16	17.46	18.16	19.16	19.46	20.46	21.46	22.50
Bahnhof	16.19	17.19		18.19	19.19	19.48	20.48	21.48	22.52
Marling	16.24	17.24	17.52	18.24	19.24	19.52	20.52	21.52	22.56
Töll	16.31	17.31		18.31	19.31	20.00	21.00	22.00	23.02
Rabland	16.33	17.33	18.01	18.33	19.33	20.01	21.01	22.01	23.04
Plaus	16.35	17.35		18.35	19.35	20.04	21.04	22.04	23.07
Naturns	16.39	17.39	18.06	18.39	19.39	20.06	21.06	22.06	23.10
Staben	16.49	17.49		18.49	19.49	20.12	21.12	22.12	23.15
Tschars	16.51	17.51		18.51	19.51	20.14	21.14	22.14	23.17
Kastelbell	16.55	17.55	18.18	18.55	19.55	20.18	21.18	22.18	23.21
Latsch	17.00	18.00	18.22	19.00	20.00	20.22	21.22	22.22	23.25
Goldrain	17.04	18.04	18.26	19.04	20.04	20.26	21.26	22.26	23.29
Schlanders	17.10	18.10	18.32	19.10	20.10	20.32	21.32	22.32	23.35
Laas	17.21	18.21	18.40	19.21	20.21	20.40	21.40	22.40	23.42
Eyrs	17.24	18.24	18.43	19.24	20.24	20.43	21.43	22.43	23.45
Spondinig	17.30	18.30	18.46	19.30	20.30	20.46	21.46	22.46	23.48
Schluderns	17.34	18.34	18.51	19.34	20.34	20.51	21.51	22.51	23.52
Mals an	17.38	18.38	18.55	19.38	20.38	20.55	21.55	22.55	23.58

☒ entfällt an Werktagen außer Samstag vom 20.6. bis zum 2.9. ☒ an Werktagen  
 sospeno nei giorni feriali escluso sabato dal 20.6 al 2.9. nei giorni feriali

☐ entfällt an Sonn- und Feiertagen bis 13.3. und vom 1.11.  
 sospeno nei giorni festivi fino al 13.3 e dal 1.11

## Altri noleggi biciclette in Val Venosta

### Sport Folie

Resia, Strada principale  
Tel 0473 63 31 55

### Sport Winkler

Resia, Strada principale  
Tel 0473 63 31 26

### Sport Tenne

S. Valentino a. M., Strada principale  
Tel 0473 63 47 22

### Südtirolbike

Malles, stazione di Malles  
Cell 331 9 50 40 05

### Sport Tenne

Malles, Via Stazione 6  
Tel 0473 83 05 60

### Vitalpinahotel Paradies

Solda  
Tel 0473 61 30 43

### Baldi Sport

Prato, Via Nuova 19  
Tel 0473 61 70 71

### 2 Rad Ortler

Prato, Via Pineta 136  
Tel 0473 61 64 95

### Bikeman

Silandro, Via H. Vögele 7  
Tel 0473 73 23 87

### Moto Bike Shop

Silandro, Via Covelano  
Tel 0473 73 05 66

### Maxx Bike Eldorado

Laces, Via Pricipale 65a  
Tel 0473 72 00 77

**Stazioni di noleggio Bici Alto Adige** (lungo la ferrovia)  
info@suedtirol-rad.com  
www.bici-altoadige.it  
Tel 0473 20 15 00

## Bikeshuttle

### Inizio aprile – fine ottobre

Servizio di trasporto biciclette verso punti di partenza selezionati in Val Venosta.

### Servizio Bikeshuttle

Cell 331 9 50 40 05  
www.bikeshuttle.it

## Altri servizi di bikeshuttle in Val Venosta

### Taxi Prenner

S. Valentino a. M.  
Tel 0473 63 46 67  
Cell 335 5 43 86 90

### Taxi Iris

Mazia  
Cell 333 5 65 74 64

### Taxi Top

Laudes  
Cell 333 8 42 04 44

### Stadtibus

Glorenza  
Cell 331 9 50 40 05

### Mobil Car

Silandro  
Cell 338 5 07 54 62

### Stegges Taxi

Silandro  
Cell 331 1 08 00 05

### Skyline Shuttle

Cell 348 0 42 72 29

### Autonoleggio con autista, di Bernhard Waldner

Castelbello  
Cell 335 6 82 85 14

## Tour guidati in bicicletta e mountain bike

www.suedtirolbike.info  
www.vinschgaubike.com  
www.maxx-bike-eldorado.com

## ☀ In bicicletta in Val Venosta

### Pista ciclabile dell'Adige "Via Claudia Augusta"

La pista ciclabile della Val Venosta, lunga circa 80 km, si snoda attraverso il ricco paesaggio culturale della valle da Resia fino a Merano.

I percorsi attraverso l'ampio e pianeggiante fondovalle sono l'ideale per ciclisti amatoriali e famiglie. Gli sportivi delle due ruote più ambiziosi possono trovare mete più impegnative verso i passi o lungo i pendii delle montagne e percorsi per velocità e mountain bike.

#### Consiglio:

con la tessera "bikemobil Card" si può passare facilmente dalla bicicletta al treno e viceversa.

### Ortler Bike Marathon

I partecipanti dovranno affrontare due percorsi molto invitanti nell'Alta Val Venosta. Toccheranno, tra l'altro, l'Abbazia di Monte Maria e Castel Coira, passando per pittoreschi laghetti e paesi di montagna.

La partenza e l'arrivo sono nella cittadina medioevale di Glorenza.

Appuntamento: 11 giugno 2016

[www.ortler-bikemarathon.it](http://www.ortler-bikemarathon.it)

### Enduro Bike Race delle tre nazioni sul Passo Resia

Le piste da Enduro si trovano a San Valentino e Resia (I), Nauders (A), e Unterengadin (CH).

Periodo: 26 - 28 agosto 2016

### Giornata in bici al Passo dello Stelvio

48 tornanti e 1848 m di altitudine (Prato-Passo dello Stelvio) si trasformano nel paradiso delle biciclette in una giornata senz'auto. La famosa strada del passo viene assalita per un giorno da migliaia di ciclisti.

Appuntamento: 27 agosto 2016

[www.stelviopark.bz.it](http://www.stelviopark.bz.it)



## ☀ L'Altavia Val Venosta

### Una spettacolare escursione di più giorni lungo i pendii soleggiati della Val Venosta

L'Altavia Val Venosta, che si estende da Stava, nella parte inferiore della valle, fino alla sorgente dell'Adige, al Passo di Resia, coniuga sei tappe diverse in un'unica, straordinaria esperienza escursionistica.

Il percorso di 108 chilometri copre sentieri, sentieri delle rogge (Waalwege) o vie di collegamento fra i masi. I sentieri del Monte Sole (versante soleggiato della valle) offrono panorami spettacolari sulle più alte cime dell'Alto Adige e sulla valle rigogliosa. L'Altavia Val Venosta può essere percorsa a seconda delle preferenze da Stava verso Resia e la sorgente dell'Adige, o da Resia verso Stava.

#### Punto di partenza e di arrivo:

Paese di Stava, Resia/  
sorgente dell'Adige

Lunghezza: 108 km

**Durata:** 6 tappe giornaliere

(4 – 10 ore di escursione al giorno)

**Dislivello in salita:** 4600 m

**Dislivello in discesa:** 5600 m

#### Livello di difficoltà:

percorso montano per esperti  
(requisiti: buona condizione fisica,  
passo sicuro ed esperienza in  
montagna)

**Periodo migliore:** aprile – ottobre  
(in piena estate può fare molto  
caldo)

#### Informazioni

**Ufficio di informazioni turistiche  
Val Venosta**

Tel 0473 62 04 80

info@venosta.net

www.venosta.net

La cartina dell'Alta Via della  
Val Venosta è reperibile in tutti  
gli Uffici Informazioni della valle.  
Prezzo: Euro 7,00

### Pacchetti escursionistici – Altavia Val Venosta

Pernottamenti in pensioni e alberghi lungo l'Altavia,  
compreso trasporto bagagli.

#### Vinschgau Incoming

Tel 0473 61 67 42

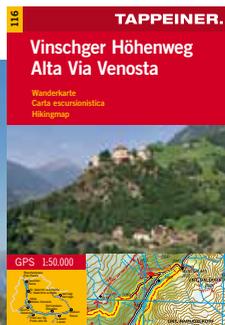
www.vinschgau-incoming.com

#### Bus per escursioni in Val Venosta

Taxi Iris

Cell 333 5 65 74 64

www.taxi-iris.com



Vista panoramica dall'Altavia Val Venosta

# Sentieri del cielo

## Via Romanica delle Alpi

Manieri e castelli, chiese e cappelle, paesi fiabeschi e cittadine medievali immerse nei paesaggi più diversi: tutto questo fa parte dei “Sentieri del cielo”.

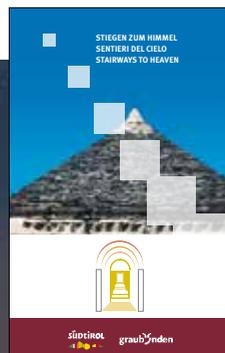
La pittura romanica dei Grigioni e della Val Venosta è parte di uno dei più significativi patrimoni culturali d'epoca medievale in Europa. Vale la pena di gettare uno sguardo ai secoli bui e di immergersi nella vita di circa 1000 anni fa.

## Siti di interesse in Val Venosta

- » Abbazia di Monte Maria sopra Burgusio
- » S. Nicolò a Burgusio
- » Torre Fröhlich a Malles
- » San Vito sulla collina di Tarces
- » S. Benedetto a Malles
- » Città di Glorenza
- » S. Giovanni a Tubre in Val Monastero
- » S. Giovanni a Prato allo Stelvio
- » Castello Montani di Sopra a Morter
- » Cappella di S. Stefano a Morter
- » S. Nicolò a Laces
- » La Chiesa di Santa Maria in Colle a Laces
- » S. Carpofores a Tarres
- » Chiesa dei Santi Vigilio e Biagio a Morter
- » Chiesa di S. Procolo a Naturno
- » Monastero di S. Giovanni a Müstair (CH)

Il progetto dell'Unione Europea  
**“Sentieri del cielo –  
 Via romanica delle Alpi”**  
[www.stiegenzumhimmel.it](http://www.stiegenzumhimmel.it)

Informazioni  
**Alta Venosta Vacanze**  
 Malles Venosta  
 Via San Benedetto, 1  
 Tel 0473 83 11 90  
[www.altavenosta-vacanze.it](http://www.altavenosta-vacanze.it)  
[info@altavenosta-vacanze.it](mailto:info@altavenosta-vacanze.it)



## Eventi settimanali

Lunedì		Luogo	Informazioni e prenotazioni Tel	
  	Movimento	9.30 Pulmino escursionistico alla Malga di Curon	Curon 335 6 58 88 55	
		9.30 <b>Mente e corpo in armonia. Qi-Gong sul monte panoramico Watles</b> 16 maggio – 13 giugno	Prämajur, Monte Emozione Watles 0473 83 11 90	
		9.30 <b>In equilibrio: con l'istruttrice di fitness Evelyn allenerete la coordinazione, la stabilizzazione e la forza.</b> 30 maggio, 6 e 20 giugno	San Valentino 0473 63 46 03	
		10.00 <b>Sulle tracce dei Nibelunghi</b> aprile - giugno	Laces 0473 62 31 09	
Cultura		10.00 <b>Visita storico culturale a Laces</b> 2 maggio – 24 ottobre	Laces 0473 62 31 09	
		10.00 <b>Niederhof – contadini di montagna ieri e oggi</b> 6 giugno – 26 settembre	Val Martello 0473 74 50 27	
		dalle ore 10 fino alle ore 16	<b>Visite guidate a Castel Juval</b> 27 marzo – 30 giugno e 1° settembre – 6 novembre	Castelbello- Ciardes, Juval 0473 62 41 93
		10.30 <b>Visita guidata attraverso la cittadina medioevale di Glorenza</b> 20 giugno – 5 settembre	Glorenza 0473 83 10 97	
		ore 11, 14, 15 e 16	<b>Visita guidata al Castello di Castelbello</b> 14 maggio – 18 settembre	Castelbello- Ciardes 0473 62 41 93
		14.00 <b>Visita guidata a Castel Principe</b> luglio e agosto (tranne il 15 agosto)	Burgusio 0473 83 11 90	
		14.30 <b>Gita in carrozza attraverso i frutteti</b>	Silandro 0473 73 01 55	
Piacere	su richiesta	<b>Degustazione di distillati e liquori di qualità della prima distilleria biologica dell'Alto Adige nel Bio Hotel Panorama</b> 21 marzo – 31 ottobre (min. 6 persone)	Malles 0473 83 11 90	
Famiglia	13.00 <b>Lamatrekking</b> 1° giugno – 30 ottobre	Val Martello, Thial 333 2 80 45 32		
Varie	10.00 <b>La bike guide Christian Riedl presenta un vasto programma settimanale per bici e mountain bike</b>	Passo Resia 340 1 57 47 43		

## Martedì

Martedì		Luogo	Informazioni e prenotazioni Tel
	Movimento	4.15 <b>Escursione guidata: alba sulla cima Watles</b> 5 luglio – 27 settembre	Burgusio 0473 83 11 90
		8.30 <b>Dossobello di dentro</b> 5 luglio – 13 settembre	Solda 0473 61 30 15
		9.00 <b>Il fascino delle montagne a Solda</b> 21 giugno – 4 ottobre	Solda 0473 61 60 34 0473 61 30 15
		9.00 <b>Pulmino escursionistico alla Malga di Resia e a Roja</b>	Passo Resia 0473 63 46 03
		9.30 <b>Fonte di energia. Escursione guidata fino all'insediamento preistorico Ganglegg e lungo i vecchi canali d'irrigazione</b> 17 maggio – 21 giugno	Sluderno 0473 83 11 90
		10.00 <b>Allenamento con la bike guide Chris</b>	Passo Resia 340 1 57 47 43

## Martedì

		Luogo	Informazioni e prenotazioni Tel	
	<b>Movimento</b>			
	dalle ore 10 fino alle 16	Visite guidate a Castel Juval 27 marzo – 30 giugno e 1 settembre – 06 novembre	Castelbello-Ciardes, Juval	0473 62 41 93
	11, 14,15 e 16	Visita guidata al Castello di Castelbello 14 giugno – 18 settembre	Castelbello-Ciardes	0473 62 41 93
	13.30	Tour dei giganti bianchi, trasporto con shuttle al piano inclinato, salita attraverso il "sentiero dei giganti bianchi" (tunnel di 368 gradini) 3 maggio – 25 ottobre, Prenotazione online <a href="http://www.marmorplus.it">www.marmorplus.it</a>	Lasa	347 4 09 54 04
	14.30	Escursione al Prader Sand – uno degli ultimi delta fluviali dell'Alto Adige	Prato allo Stelvio	0473 61 82 12 0473 61 60 34
	14.30	In giro per raccogliere le erbe selvatiche e creare pomate maggio - ottobre	Val Martello	339 6 89 49 03
	17.00	In forma a primavera: allenarsi a 1.500 m sul livello del mare con l'esperto podistico Günther Angerer 31 maggio - 21 giugno	San Valentino	0473 63 46 03
	<b>Cultura</b>			
	10.00	Visita guidata nella Chiesa di San Giovanni 24 maggio – 27 settembre	Prato allo Stelvio	0473 61 60 34
	10.00	Visita storico-culturale aprile – ottobre	Silandro	0473 73 01 55
	10.00	Escursione al castello di Coldrano aprile - giugno	Coldrano	0473 62 31 09
	10.00	Guida illustrativa sul marmo di Lasa – Da oltre 15 anni evento culturale in Val Venosta aprile – ottobre su richiesta	Lasa	0473 62 63 42
	11.00	Visita della Torre Fröhlich luglio e agosto	Malles	0473 83 11 90
	15.30	Visite guidate del marmo 12 luglio – 23 agosto	Lasa	347 4 09 54 04
	21.00	Visite guidate notturne del paese luglio - agosto	Burgusio	0473 83 11 90
	21.00	Visite guidate notturne del paese 5 luglio – 6 settembre	Sluderno	0473 61 55 90
	21.00	Serate di diapositive – gratuite	Prato allo Stelvio	0473 61 60 34
	<b>Piacere</b>			
	15.00	Visita guidata al maso Niederwieshof 31 maggio – 20 settembre	Morter	0473 74 25 64 388 9 88 43 02
	16.00	Scoprire l'asparago, visita guidata con il coltivatore Martin Pohl 19 aprile – 24 maggio	Castelbello – Ciardes	0473 62 41 93
<b>Famiglia</b>	9.30	Piccoli e grandi esploratori 14 giugno – 6 settembre	Trafoi	0473 61 20 31
	10.00	Incontrare animali con Manuela	Valle Lunga	0473 63 31 0
	13.00	Lamatrekking 1° giugno – 30 ottobre	Val Martello, Thial	333 2 80 45 32
	15.00	Visita del mulino della città luglio – settembre	Glorenza	0473 83 10 97

## Mercoledì

		Luogo	Informazioni e prenotazioni Tel
 	<b>Movimento</b>	Alla scoperta della flora alpina 29 giugno, 6 luglio, 3 agosto	Zona Gruppo Ortles 0473 61 20 31
	7.00	Camminata nell'acqua e sulla rugiada 29 giugno - 24 agosto	Prato 0473 61 60 34
	7.40	Da Martello a Solda 6 luglio - 14 settembre	Solda 0473 61 30 15
	9.00	Guida al maso con degustazione 29 giugno - 7 settembre	Prato 0473 61 60 34
	9.30	Panorama dell'Alta Val Venosta. Tour guidato in mountain bike. 18 maggio - 28 settembre	Malles 0473 83 11 90
	9.30	Il parco e le sue peculiarità - escursione con la guardia del parco 10 e 17 agosto	Trafoi 0473 61 20 31
	9.30	Sulle tracce storiche dei pellegrini. Escursione guidata 18 maggio - 22 giugno	Tubre i. V. M. 0473 83 11 90
	10.00	Tour dei bunker in mountain bike con la bike guide Chris	Passo Resia 340 1 57 47 43
	10.00	Corsa dei castelli aprile - giugno	Laces 0473 62 31 09
	10.00/ 14.00	In giro con il contadino di castagni a Monte Sole aprile - settembre ore 10, ottobre ore 14	Silandro 0473 73 01 55
<b>Cultura</b>	10.00	Visita guidata della diga 29 giugno - 31 agosto	San Valentino 0473 63 46 03
	10.00	Visita guidata all'insediamento Ganglegg 6 luglio - 7 settembre	Sluderno 0473 61 55 90
	10.30	Visita guidata alla diga Lago Gioveretto 29 giugno - 31 agosto	Val Martello 0473 62 31 09
	11.00	Visita della Torre Fröhlich luglio e agosto	Malles 0473 83 11 90
	dalle 11	Visite guidate al Castello di Castelbello 14 giugno - 18 settembre	Castelbello - Ciardes 0473 62 41 93
	16.00	Visita guidata nel museo di Curon sulla storia del campanile sommerso	Curon 0473 63 31 01
	16.00	Visita guidata nella chiesa di San Giovanni giugno - ottobre	Tubre in Val Monastero 0473 83 11 90
	20.30	Concerto serale di una banda musicale o esibizione del gruppo di danza folcloristica o Schuhplattler 8 giugno - 7 settembre	Silandro 0473 73 01 55
<b>Piacere</b>	10.10	Visita del Castellino alle erbe aromatiche 6 aprile - 28 settembre	Coldrano 0473 74 23 67
	14.00	Visita alla cooperativa frutticoltori Mivor 30 marzo - 3 agosto	Laces 0473 62 31 09
	14.00	Visita guidata al mulino Soyreit 1° giugno - 28 settembre	Val Martello 0473 74 50 27
	16.30	Visita alla prima ed unica distilleria di Whisky d'Italia con degustazione	Glorenza 0473 83 55 00
	11.30	Degustazione di cioccolata "Lasa marmo-storia-cultura e piacere"	Lasa 347 2 22 90 10

Mercoledì			Luogo	Informazioni e prenotazioni Tel
Piacere	15.30	Degustazione all'azienda vinicola Rebhof 23 marzo – 2 novembre	Castelbello- Ciardes, Colsano	0473 62 41 93
Famiglia	10.00	Corso d'arrampicata per bambini 6. luglio - 31. agosto	Solda	0473 61 30 15
	13.00	Lamatrekking 1° giugno al 30 ottobre	Val Martello, Thial	333 2 80 45 32
	13.00	Rafting per i nostri piccoli ospiti 10 maggio – 20 settembre	Castelbello/ Laces	0473 72 00 42 336 6 11 33 6
	14.00	Possibilità di produrre burro nella scuola di Valle Lunga	Valle Lunga	0473 63 31 01
	14.00 e 16.00	Visita guidata per tutta la famiglia al Castello di Castelbello 15 giugno – 14 settembre	Castelbello- Ciardes	0473 62 41 93
Varie	8.00	Gita col Trenino Rosso Bernina-Express	Passo Resia	0473 63 31 01
	dalle ore 8.00	Mercato settimanale (tutto l'anno) e mercato del contadino (luglio, agosto e settembre)	Malles	0473 83 11 90
	10.00	Giro in moto con accompagnatore maggio – ottobre	Silandro	0473 73 03 14



Giovedì		Luogo	Informazioni e prenotazioni Tel
	3.30	Al levar del sole sulla Punta Rosa 30 giugno – 15 settembre	Passo Stelvio 0473 61 30 15
	8.30	Sentiero glaciologico di Solda 7 luglio – 15 settembre	Solda 0473 61 30 15
	9.00	Erbe selvatiche – i farmaci della natura 2 giugno – 6 ottobre	Stelvio, Solda, Trafoi 0473 61 60 34 0473 61 30 15
	9.00	Christian vi accompagna in Kayak sul Lago di San Valentino o sul Lago di Resia	Passo Resia 0473 63 31 01
	9.15	Un dolce inizio di giornata. Escursione guidata con meditazione mattutina nella chiesa di S. Vito 19 maggio – 23 giugno	Malles 0473 83 11 90
	9.30	Il Vallo Alpino del Littorio – un viaggio nel passato 23 giugno, 15 settembre	Malles 0473 83 11 90
	9.30	Pulmino escursionistico alla Malga di Curon	Curon 335 6 58 88 55
	10.00	Tour dei tre paesi con la bike guide Chris	Passo Resia 340 1 57 47 43
	17.00	Trailrunning: l'esperto di podismo Günther Angerer vi mostrerà i migliori tratti per la corsa nel bosco. 9, 16 e 23 giugno	San Valentino 0473 63 46 03
	20.00	Tiro a segno per ospiti aprile – ottobre	Corzes 0473 62 05 07
	10.00	Guida illustrativa al marmo di Lasa – Da oltre 15 anni evento culturale in Val Venosta aprile – ottobre su richiesta	Lasa 0473 62 63 42
	dalle 10	Visite guidate a Castel Juval 27 marzo – 30 giugno e 1° settembre – 6 novembre	Castelbello – Ciardes 0473 62 41 93
	dalle 11	Visite guidate al Castello di Castelbello 14 giugno – 18 settembre	Castelbello – Ciardes 0473 62 41 93
	13.00	Visita di 2 bunker e della galleria 7, 21 luglio, 4, 18 agosto, 1° settembre	Malles 0473 83 11 90
	14.00	Visita guidata a Castel Principe (Fürstenburg) luglio e agosto (tranne il 18 agosto)	Burgusio 0473 83 11 90
	14.00	Breve visita guidata ad un bunker 23 giugno, 14, 28 luglio, 11, 25 agosto, 8 settembre	Malles 0473 83 11 90
	15.00	Visita guidata nel centro visite aquaprad: tra pesci – un viaggio in mondi sconosciuti annuale	Prato allo Stelvio 0473 61 82 12
	15.00	Guida nei frutteti di mele con il contadino e visita della cooperativa frutticoltori GEOS 21, 28 aprile, 5, 12, 19 maggio	Silandro 0473 73 01 55
	16.00	Visita guidata al Castello di Coldrano 1° luglio – 31 agosto	Coldrano 0473 74 24 33
	17.00	Visita guidata nella chiesa di San Vito luglio – agosto	Tarces 0473 83 11 90
	20.00	La lunga notte nel Museo della Val Venosta. Il museo rimane aperto dalle ore 20 alle ore 22.30 7 luglio – 8 settembre	Sluderno 0473 61 55 90

Giovedì			Informazioni e prenotazioni Tel
		Luogo	
Cultura	20.30	Visita guidata della città in notturna 7, 28 luglio, 4, 11, 25 agosto	Glorenza 0473 83 10 97
	20.30	Concerto sulla piazza	Prato allo Stelvio 0473 61 60 34
Piacere	9.45	Introduzione al mondo della mela con visita alla cooperativa frutticoltori Juval 24 marzo – 30 giugno	Castelbello – Ciardes 0473 62 41 93
	14.30	Vita contadina: visita mulino e degustazione vini 9 giugno – 15 settembre ogni due settimane	Castelbello – Ciardes 0473 62 41 93
	15.30	Degustazione di vini all'azienda vinicola Unterortl 24 marzo – 17 novembre ogni due settimane	Castelbello- Ciardes, Juval 0473 62 41 93
	17.00	Maso frutticolo Fohlenhof – un avvenimento speciale con degustazione	Lasa 0473 62 65 01
	18.00	Gustare e degustare: distillati di frutta e cioccolata Etisa	Lasa 0473 62 80 12
	18.00	Degustazione di grappa all'Ausserloretzhof	Lasa 0473 62 80 12
	Famiglia	9.00	Sulle tracce degli animali 2 giugno – 22 ottobre
10.00		Escursione con i lama aprile - giugno	Laces 333 2 80 45 32
10.00		Arrampicata sulla ferrata Marmotta 16 giugno – 29 settembre	Val Martello 0473 62 31 09
13.00		Lamatrekking 1° giugno – 30 ottobre	Val Martello, Thial 333 2 80 45 32
14.00		Per bambini! Scopriamo il bosco	San Valentino 0473 63 46 03
14.30		Laboratorio naturalistico "Wuschlpuschl" 16 giugno – 1° settembre	Trafoi 0473 61 20 31
15.00		Visita guidata del mulino Sandbichler luglio e agosto	Laudes 0473 83 11 90
15.00		Arrampicata sulla diga Lago Gioveretto 16 giugno – 29 settembre	Val Martello 0473 62 31 09
Varie	dalle 8.00	Mercato settimanale (tutto l'anno) e mercato contadino (17 marzo – 27 ottobre)	Silandro 0473 73 01 55
		Taxi d'escursione da Burgusio/Malles fino a Tubre i. V. M./ maso Eggghof È richiesta la prenotazione	Burgusio/ Malles/ Tubre i.V.M. 0473 83 11 90

## Venerdì

		Luogo	Informazioni e prenotazioni Tel	
 	<b>Movimento</b>			
	8.00	Piz Chavalatsch 1° luglio – 16 settembre	Stelvio	0473 61 30 15
	8.30	Fino alla cima della montagna 24 giugno – 29 luglio, 19 agosto, 2 settembre, 16 settembre – 30 settembre	Val Martello	0473 74 50 27
	8.30	Escursione sul sentiero lago d'oro 24 giugno – 7 ottobre	Passo dello Stelvio	0473 61 60 34 0473 61 30 15
	9.00	Escursione guidata: Sulle orme dei contrabbandieri – Gola Uina – Sur-En (CH) 17 giugno - 21 ottobre	Burgusio	0473 83 11 90
	9.30	La grande biodiversità del Parco Nazionale dello Stelvio – escursione con una guardia del parco 5 e 12 agosto	Silandro	0473 73 01 55
	9.30	Nordic Walking	Passo Resia	0473 63 31 01
	10.00	Stanchezza primaverile addio! La contadina Vital Ulrike Prantl vi mostrerà come rinvigorire il corpo e la mente seguendo percorsi Kneipp 3, 10 e 24 giugno	San Valentino	0473 63 46 03
15.00	Yoga: rilassatevi in vacanza con l'istruttrice di Yoga Katja sul lago di San Valentino alla Muta 3, 10, 17 e 24 giugno	San Valentino	0473 63 46 03	
<b>Cultura</b>	dalle 10	Visite guidate a Castel Juval 27 marzo – 30 giugno e 1° settembre – 6 novembre	Castelbello-Ciardes, Juval	0473 62 41 93
	dalle 11	Visite guidate al Castello di Castelbello 14 giugno – 18 settembre	Castelbello – Ciardes	0473 62 41 93
	14.00	Visita guidata alla chiesa di S. Nicolò 1° aprile – 28 ottobre	Burgusio	0473 83 11 90
	15.00	Visita guidata al bunker n° 20	Resia	0473 63 31 01
	<b>Piacere</b>	9.30	Cultura con carattere aprile - giugno	Laces
10.00		Tour dei tesori di Glorenza. Dal diritto del mercato fino alla fondazione della prima distilleria di whisky nel 2010 1° luglio – 2 settembre	Glorenza	0473 83 10 97
11.15		Visita alla prima ed unica distilleria di whisky d'Italia con degustazione	Glorenza	0473 83 55 00
14.30		Degustazione all'azienda vinicola Köfelgut 25 marzo – 4 novembre	Castelbello – Ciardes	0473 62 41 93
16.00		Senza cultura nessun formaggio. Visita guidata nell'azienda Englhorn con degustazione 8 maggio – 25 settembre	Clusio	0473 83 11 90
<b>Famiglia</b>	13.00	Lamatrekking 1° giugno – 30 ottobre	Val Martello, Thial	333 2 80 45 32
	14.00	Per bambini! Un pomeriggio con i vigili del fuoco	San Valentino	0473 63 46 03
	14.30	Laboratorio naturalistico "Wuschlpuschl" 4 agosto – 2 settembre	Trafoi	0473 61 20 31
	15.00	Visita guidata del mulino della città luglio – settembre	Glorenza	0473 83 10 97
<b>Varie</b>	19.00	Malser Sommer – Estate a Malles con musica dal vivo e intrattenimento luglio e agosto	Malles	0473 83 11 90

Sabato		Luogo	Informazioni e prenotazioni Tel	
Cultura	dalle 10	Visite guidate a Castel Juval 22 marzo – 30 giugno e 1° settembre – 1° novembre	Castelbello- Ciardes, Juval	0473 62 41 93
	dalle 11	Visite guidate al Castello di Castelbello 14 giugno – 18 settembre	Castelbello- Ciardes	0473 62 41 93

Domenica		Luogo	Informazioni e prenotazioni Tel	
Movimento		Colazione mentre sorge il sole al rifugio Plantapatsch Orario: dipende da quando sorge il sole 26 giugno, 10, 24 luglio, 7, 21 agosto, 4 settembre	Prämajur, Monte Emozione Watles	0473 83 11 90
Cultura	dalle 10	Visite guidate a Castel Juval 27 marzo – 30 giugno e 1° settembre – 6 novembre	Castelbello- Ciardes, Juval	0473 62 41 93
	dalle 11	Visite guidate al Castello di Castelbello 14 giugno – 18 settembre	Castelbello- Ciardes	0473 62 41 93



Vista sul castello di Castelbello

ogni giorno			Luogo	Informazioni e prenotazioni Tel
Movimento	16.00 – 18.00	Taxi d'escursione Watles – Slingia 11 giugno - 23 ottobre	Prämajur - Slingia	0473 83 11 90
		Taxi d'escursione da Mazia paese - masi di Glieshöfe Inizio luglio – fine settembre	Mazia	0473 83 11 90
	su richiesta	Esperienze indimenticabili al maneggio Vill lunedì - sabato	Silandro	0473 62 12 67
		Escursione guidata MTB-, Enduro oppure tour alla cima. Informazioni: <a href="http://www.südtirolbike.info">www.südtirolbike.info</a> aprile – ottobre	Alta Val Venosta	328 5 62 43 45
	su richiesta	Trekking a cavallo e pony lunedì - sabato	Tube in Val Monastero	0473 83 21 68
	su richiesta	Trekking a cavallo con Ansteingut	Spondigna	333 5 81 39 81
Cultura	15.00	Giro in barca con la MS Hubertus lunedì – sabato	Curon	338 4 96 78 10
	15.00	Visita guidata della cripta dell'Abbazia di Monte Maria (in lingua tedesca) lunedì – sabato in maggio, tranne festività religiose, aperto Lunedì di pentecoste (nessuna prenotazione possibile)	Burgusio	0473 84 39 80
	17.30	Vesperi (preghiera in lingua tedesca) nella cripta dell'Abbazia di Monte Maria giugno – ottobre: lunedì – sabato, tranne festività religiose, aperto il Lunedì di pentecoste	Burgusio	0473 84 39 80
	su richiesta	Visita della azienda artigianale e tradizionale e della produzione tipica nella selleria Thaler lunedì – venerdì	Lasa	0473 62 61 42
Piacere	su richiesta	Visita del maso e della produzione tipica al Kandlwaa Hof lunedì - sabato	Lasa	0473 62 66 27
	su richiesta	Piccola, ma confortevole: azienda vitivinicola e distilleria Befehlhof, visita con degustazione	Vezzano	0473 74 21 97
	su richiesta	Visita guidata e degustazione presso la distilleria Secci	Malles	347 2 23 70 90
Famiglia	su richiesta	Visita guidata al maso biologico Migi con zoo per accarezzare animali e piccoli Shettyys (pony)	Clusio	0473 83 01 19
	dalle 8.30	Monte Emozione Watles è un'avventura per tutta la famiglia con lago dei giochi, percorso Kneipp e a secco, scivolo d'avventura, impianto di tiro con l'arco 3D Watles, Funballz, Mountaintarts, free running parcours e zoo per accarezzare animali (malga Höfer) 26 maggio – 23 ottobre	Prämajur, Monte Emozione Watles	0473 83 54 56
	su richiesta	Provate il fascino del tiro con l'arco. Corsi di introduzione per adulti e bambini (dai 10 anni in su) 26 maggio – 23 ottobre	Prämajur, Monte Emozione Watles	0473 83 54 56 320 3 42 51 69

È necessario iscriversi entro il giorno precedente alle ore 17. Informazioni sugli eventi settimanali sono disponibili in tutti gli uffici di informazione turistica della Val Venosta.



## Passo Resia

Associazione turistica Passo Resia

Tel 0473 63 31 01  
info@passoresia.it  
www.passoresia.it

## Alta Val Venosta

Associazione turistica  
Alta Val Venosta

Tel 0473 83 11 90  
info@altavenosta-vacanze.it  
www.altavenosta-vacanze.it

## Ortles Stelvio National Park

Associazione turistica Ortles

Tel 0473 61 30 15  
info@ortlergebiet.it  
www.ortler.it

## Prato allo Stelvio

Associazione turistica  
Prato allo Stelvio

Tel. 0473 61 60 34  
office@prad.info  
www.prad.info

## Silandro-Lasa

Associazione turistica  
Silandro-Lasa

Tel 0473 73 01 55  
info@silandro-lasa.it  
www.silandro-lasa.it

## Laces-Val Martello

Associazione turistica  
Laces-Martello

Tel 0473 62 31 09  
info@latsch.it  
www.laces-martello.it

## Castelbello-Ciardes

Associazione turistica  
Castelbello-Ciardes

Tel 0473 62 41 93  
info@kastellbell-tschars.com  
www.kastellbell-tschars.com

I-39027 Resia  
Via Nazionale  
Tel. +39 0473 633129  
info@metzgerei-folie.it

**FOLIE**  
METZGEREI • MACELLERIA



**ONLINE  
SHOP**

**Bottega  
dei Contadini**

**Varietà riunite della  
Val Venosta**

*Direttamente dai masi contadini*

**Prodotti alimentari freschi e naturali.**

Senza lunghi tragitti, senza intermediari.

Raccolti e lavorati per voi dai contadini.

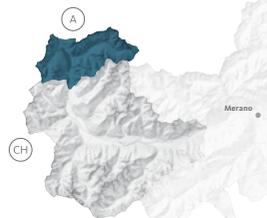
Con amore, con creatività e competenza.



# Reschenpass



Passo Resia in Val Venosta, dove la cultura è di casa



Italia, Austria e Svizzera si congiungono alla triplice frontiera del Passo di Resia. Qui, lungo l'antica via commerciale romana Claudia Augusta, sorgono i paesi di Resia, Curon e San Valentino alla Muta. Questa particolare condizione ne ha plasmato la terra e le persone. Cuore della regione è il campanile sommerso nel lago di Resia. Le valli laterali dell'ambiente lacustre attorno, a Resia, Vallelunga e Roja sono poco affollate e rappresentano il posto ideale per chi cerca tranquillità e natura. Per i kitesurfer e tutti quelli che trascorrono volentieri le loro vacanze sull'acqua, lo spettacolare lago di Resia è perfetto.

## Area vacanza Passo Resia

### Associazione turistica Passo Resia

Via Principale 61  
I-39027 Curon

Tel 0473 63 31 01  
Fax 0473 63 43 45

info@passoresia.it  
www.passoresia.it



Il campanile nel lago di Resia

## Movimento e natura

### Escursioni

#### Escursione alla Cima “Endkopf”, 2652 m

Partenza: malga Curon, Curon

Percorso: Dal paese di Curon il sentiero n°10 conduce con bei punti panoramici fino al lago, alla malga Curon (2173m). Da qui proseguire a sinistra seguendo gli indicatori del sentiero fino alla “Joggscharte” e avanti fino alla salita alla cima.

Dalla fine di giugno c'è la possibilità di salire tutti i lunedì e giovedì alla malga Curon con il taxi d'escursione e di iniziare l'escursione da lì.

Dislivello: 1150 m

Tempo di percorrenza: 4 ore e 30 min.

Punto di ristoro: malga Curon

#### Sentiero panoramico Belpiano – Malga San Valentino

Partenza: stazione a monte di Belpiano, Resia

Percorso: Con lo skilift da Resia si arriva alla stazione a monte di Belpiano. Da qui parte il sentiero n°14 che conduce in parte attraverso un bosco con splendida vista sui laghi di Resia e di San Valentino e sui ghiacciai delle Alpi Venoste, fino alla malga San Valentino. L'escursione può essere percorsa anche in senso contrario.

Dislivello: 170 m da stazione a monte a stazione a monte

Tempo di percorrenza: 3 ore

Punti di ristoro: stazione a monte di Belpiano, malga San Valentino

#### Al Grüner See (Lago Verde) e Schwarzer See (Lago Nero) (A)

Partenza: vecchio paese di Resia

Percorso: Dal vecchio paese di Resia si parte in direzione Vallierteck, fino al primo incrocio. Da qui si prende il sentiero n°3 fino all'osteria Tenders.

Sempre sul sentiero n°3 si arriva ad una deviazione contrassegnata dal n°47. I sentieri n°47 e n°6 conducono prima al Lago Verde e poi al Lago Nero.

Dal Lago Nero una strada forestale conduce fino al paese di Nauders.

Dislivello: 640 m

Tempo di percorrenza: 4 ore

Punti di ristoro: maso Tenders, malga di Resia (piccola deviazione), maso Riatsch

#### Sentiero glaciologico

Partenza: Melago, Vallelunga

Percorso: Dal parcheggio a Melago si arriva fino alla malga Melago. Da qui si prosegue verso est passando per la stazione a valle fino al confine del bosco.

Dalla bacheca informativa si sale fino alla cresta acuminata della collina morenica. Si discende poi a sinistra, passando sul ponte del rio Karlin, fino ai piedi della Vedretta di Vallelunga. Seguendo il sentiero si arriva fino al Rifugio Pio XI, 2557 m.

Dislivello: 600 m

Tempo di percorrenza: 2 ore e 30 min.

Punti di ristoro: malga Melago, Rifugio Pio XI





## Percorso d'avventura Talai

Partenza: San Valentino alla Muta

Percorso: Lungo il sentiero per famiglie, un anello di circa 3 km, 12 stazioni interattive invitano giovani e giovani di spirito a scoprire e imparare attraverso il gioco. Zipf e Zapf accompagnano i più piccoli alla scoperta della natura passo dopo passo lungo la via e raccontano storie sul bosco e sui suoi abitanti. Servono carta e matita per risolvere gli indovinelli che conducono alla scoperta di un tesoro.  
Accessibile con passeggino.

## Altavia di Vallelunga

Partenza: Curon oppure Melago

Percorso: Da Curon passando per il Lago Pedross, la malga Pazzini e la Cima delle Pecore fino a Melago. Vista dei ghiacciai e panorama sulla Vallelunga, si consiglia di includere nell'escursione anche una visita al Rifugio Pio XI.  
Indicatori sentiero: 1, 2, 1A, 4 e 5  
Dislivello: 1310 m  
Tempo di percorrenza: da 8 fino a 12 ore  
Punti di ristoro: malga Melago e Rifugio Pio XI

### Malghe e rifugi

#### Malga Resia, 2020 m

Resia  
Cell 331 5 28 58 18

Aperto da inizio giugno fino a fine ottobre

#### Malga di Melago, 1970 m

Vallelunga  
Cell 340 4 09 01 45

Aperta da metà giugno fino a inizio ottobre

#### Malga S. Valentino, 2149 m

S. Valentino a. M.  
Tel 0473 63 46 28

Aperta da inizio giugno fino a inizio ottobre

#### Malga Curon, 2202 m

Curon  
Tel 0473 63 32 26  
malga non gestita

#### Rifugio Pio XI, 2557 m

Vallelunga  
Aperto da fine giugno fino a inizio ottobre

#### Rifugio Maseben, 2267 m

Vallelunga  
Tel 0473 60 31 06  
Aperto da inizio giugno fino a inizio ottobre

### Guida alpina

Josef Plangger  
Tel 0473 63 20 71  
Cell 349 0 07 57 21

### Funivie, Seggiovie

#### Funivia di Belpiano, 2118 m

Resia  
Tel 0473 63 33 33  
Corsa verso monte o verso valle:  
Euro 11,00

Aperto dal 25 giugno fino al 2 ottobre dalle ore 9 alle 12 e dalle ore 13.30 alle 16.30

#### Funivia malga di S. Valentino, 1470 m

S. Valentino a. M.  
Tel 0473 63 46 28  
Corsa verso monte o verso valle:  
Euro 11,00

Aperto da inizio giugno fino a inizio ottobre dalle ore 9 alle 12.30 e dalle ore 13.30 alle 17

### Taxi d'escursione

#### Taxi d'escursione Curon

Tutti i lunedì e giovedì a partire da luglio alle ore 9,30 dal parcheggio del comune fino alla malga Curon.  
Prezzo: Euro 7,00

#### Taxi d'escursione Val di Roja

Tutti i martedì a partire da luglio alle ore 9 dall'ufficio informazione di San Valentino alla Muta.  
Prezzo: Euro 7,00

Informazioni e prenotazioni all'Ufficio Informazioni di Resia  
Tel 0473 63 31 01  
Ufficio Informazioni di San Valentino  
Tel 0473 63 46 03

Salvo cambiamenti

## Mountain Bike

### Enduro Trails

Partenza/Arrivo: area vacanze Passo Resia  
L'area vacanze ha realizzato nove percorsi Enduro. Tutti i percorsi con i suoi dati tecnici si trova sotto [maps.vinschgau.net](http://maps.vinschgau.net)  
Haideralm Trail, Schöneben Trail, Bunker Trail, Etschtrail, Plattweg Trail, Giern Trail, Grein Trail, Spin Trail, Gorf Trail.

### Giro di Roia

Partenza/Arrivo: Resia  
Lunghezza totale: 28,5 km  
Dislivello: 850 m  
Giro su [maps.vinschgau.net](http://maps.vinschgau.net)  
Un percorso impegnativo con vista panoramica sul lago di Resia e le Alpi Venoste.  
Si consiglia di fare un salto al paese montano di Roia.

### Plagött – Malga San Valentino

Partenza/Arrivo: partenza dalla funivia per malga San Valentino a San Valentino alla Muta  
Lunghezza totale: 15 km  
Dislivello: 670 m  
Giro su [maps.vinschgau.net](http://maps.vinschgau.net)  
Un percorso per mountain bike in cui è anche possibile scoprire i paesaggi culturali dell'Alta Val Venosta.  
Consiglio: Osservate da vicino i malgari della malga Brugger e fermatevi alla cappella di San Martino nel paesino di Fischgader.

### Vallelunga

Partenza/Arrivo: Curon  
Lunghezza totale: 27 km  
Dislivello: 800m  
Giro su [maps.vinschgau.net](http://maps.vinschgau.net)  
Biking attraverso la più originale delle valli della Venosta ai piedi delle Alpi dell'Ötztal.

### Malga Curon

Partenza/Arrivo: Curon  
Lunghezza totale: 16 km  
Dislivello: 670m  
Giro su [maps.vinschgau.net](http://maps.vinschgau.net)  
Una tratta per mountain bike con vista libera sul gruppo dell'Ortles e sul paesaggio lacustre del Passo di Resia.

### Giro di Plamort

Partenza/Arrivo: Resia  
Lunghezza totale: 27 km  
Dislivello: 950 m  
Giro su [maps.vinschgau.net](http://maps.vinschgau.net)  
Un percorso impegnativo attraverso tre frontiere passando per malghe e rifugi dove ci si può fermare per uno spuntino.



## Corsa

### Passo di Resia, paradiso per joggers

L'altitudine ideale tra i 1470 e i 1950 m sul livello del mare, piste da corsa segnalate e con diversi gradi di difficoltà, molteplici varianti e combinazioni di sentieri, fanno dell'area vacanze del Passo di Resia l'ideale per gli appassionati della corsa.

Informazioni negli **Uffici Informazioni di Resia e San Valentino alla Muta**.

## Nuoto

### Piscina aperta riscaldata di Curon

Orari d'apertura: luglio e agosto dalle ore 10 alle 18  
Tel 0473 63 31 27

## Giro in barca del lago

### Lago di Resia

Un giro in barca sul Lago di Resia con l'MS Hubertus Interregio è un'esperienza paesaggistica e culturale molto particolare. Durante l'escursione il capitano Winkler racconta la storia dei paesi sommersi di Curon, Resia, e Arlund. Da metà luglio fino ad ottobre l'MS Hubertus salpa quotidianamente. Nel mese di agosto sono previsti più giri.

Prezzi: adulti 8,00 Euro, bambini 4,00 Euro

Partenza: ogni giorno alle ore 15, per gruppi anche su prenotazione.

Punto di partenza: Al campanile di Curon

Cell 338 4 96 78 10

## Kitesurfing

### Lago di Resia

Il lago artificiale sul Passo di Resia con il suo ottimale rapporto tra vento e acqua è uno dei centri più amati d'Europa per il kitesurfing. Il Kitespot si trova nel paese di Curon.

Scuola di Kite dell'Alto Adige

Cell 335 6 02 68 36

Proborder Scuola di Kite

school@kiteboarding-reschen.eu

## Tennis e Minigolf

### Zona sportiva "Zum See"

a S. Valentino alla Muta

Tel 0473 63 45 76

## Pesca

### Lago di San Valentino alla Muta

Solo con licenza statale valida e permesso giornaliero.

Si può farne richiesta all'albergo Alpenrose, presso le case dei pescatori e il panificio Angerer

### Lago di Resia

Solo con licenza statale valida e permesso giornaliero.

Si farne richiesta all'**Ufficio Informazioni** di Resia e San Valentino alla Muta ed al Bar Claudia a Curon

## Barca a vela al Lago di Resia

Il porto e la sede dell'Associazione dei veleggiatori si trova a Resia sulla spiaggia del lago.

## Kajak sui laghi

Christian vi accompagnerà con il kajak sul Lago di Resia e sul Lago di San Valentino (max. 2 persone).

Cell 346 0 68 39 69

## Raccolta funghi

### Permesso per la raccolta

Si può farne richiesta all'**Ufficio Informazioni di Resia e San Valentino alla Muta**.

Tel 0473 63 31 01

Tel 0473 63 46 03

## Cultura e arte

### Attrazioni

#### Visite guidate ai bunker, Resia

Lungo il confine di Resia, fra il 1936 ed il 1942, venne eretta un'imponente linea di difesa contro una potenziale invasione da parte di Hitler.

Visite guidate: ogni venerdì alle ore 15

Informazioni e prenotazioni

**Ufficio Informazioni Resia**

Tel 0473 63 31 01

**Ufficio Informazioni S. Valentino**

Tel 0473 63 46 03

#### Sorgente dell'Adige, Resia

Il secondo fiume più lungo d'Italia, l'Adige, nasce a Resia e sfocia dopo 415 km nel Mare Adriatico.

Informazioni

**Ufficio Informazioni Resia**

**Ufficio Informazioni S. Valentino**

#### Chiesa dei pellegrini a Valliereck, Resia

Costruita nel 1886 decorata alla fine del XIX sec. con motivi a trama, vegetali e a intreccio. Il capo del Bambino Gesù nel rosone proviene dall'antica parrocchiale di Resia. Venne ritrovato intatto fra i cumuli di macerie dopo l'abbattimento.

#### Chiesetta di San Nicolò a Roia

Prezioso gioiello di una valle secondaria.

La costruzione della navata risale al XIII o XIV sec.

Con decorazioni ad affresco perfettamente restaurate.

La chiave è disponibile

all'**albergo Roia**.

Cell 340 5 85 76 12

#### Campanile della chiesa di Curon sommerso dal Lago di Resia, Curon

Nell'estate del 1950 il paese di Curon ed una parte di Resia oltre che alcuni antichi casali, vennero sommersi nel corso della costruzione del lago artificiale di Resia. La torre romanica è stata conservata sotto la tutela dei beni culturali.

Informazioni

**Ufficio Informazioni Resia**

**Ufficio Informazioni S. Valentino**

#### Museo comunale di Curon

Nel museo viene presentata la storia della creazione del lago artificiale. Si trovano inoltre oggetti di culto e antichi attrezzi della cultura contadina.

Orari d'apertura: tutti i mercoledì da luglio a settembre dalle ore 16 alle 17

Informazioni

**Ufficio Informazioni Resia**

Tel 0473 63 31 01

**Ufficio Informazioni S. Valentino**

Tel 0473 63 46 03

#### Diga del Lago di Resia, San Valentino

La diga è stata costruita durante la costruzione del lago nel 1947.

E' stata in quel periodo unica.

Informazioni

**Ufficio Informazioni Resia**

**Ufficio Informazioni S. Valentino**

#### Forte di Nauders, Nauders (A)

Il forte di Nauders venne costruito fra il 1834 e il 1840 lungo la strada del passo di Resia sulla precedente struttura delle antiche mura medievali dette Niklasmauer.

Informazioni

**Ufficio Informazioni Resia**

**Ufficio Informazioni S. Valentino**

## Gustare e degustare

### Delizie dal maso

	Prodotto	Indirizzo	Tel
Maso Rieglhof	formaggio e yogurt	Vallelunga 44	0473 63 32 66

### Osterie e punti di ristoro

	Indirizzo	Tel
Maso Tenders	Resia	0473 63 20 11
Maso Giern	Resia	340 8 64 95 33
Maso Grein	S. Valentino a. M.	0473 63 45 74
Malga di Melago	Vallelunga	340 4 09 01 45
Malga di Resia	Resia	331 5 28 58 18



## Mangiare e bere

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Curon</b>				
Ristorante Traube Post	regionale, italiana	Gio*	Via Claudia Augusta 10	0473 63 31 31
Bar/Café Claudia		Mer*	Via Vallelunga 1	0473 63 32 31
<b>Resia</b>				
Aquila nera	regionale, casalinga	Lun*	Paese Vecchio 1	0473 63 31 10
Pizzeria Reschnerhof		Mar	Via Principale 47	0473 63 31 69
Ristorante Edelweiß	regionale, mediterranea 🌿	Lun*	Via Principale 18	0473 63 31 42
Ristorante Seehotel	regionale, mediterranea 🌿	Mar*	Via Principale 19	0473 63 31 18
Albergo Roia	regionale, casalinga	/	Roia 35	340 5 85 76 12
Selfservice Belpiano	regionale, casalinga	/		
Ristorante Mohrenstuben	regionale, casalinga, internazionale	Mer*	Via Principale 30	0473 63 31 20
Malga Resia	regionale, casalinga	/		340 4 15 50 15
Osteria Giernhof	regionale	/	Giern 61	340 8 64 95 33
Osteria Tendershof	regionale, casalinga	/	Via Paese Vecchio 31	0473 63 20 11
Nella bassa stagione aperto solo su richiesta.				
Elly's Bar		Lun*	Via Principale 28	0473 63 20 78
<b>San Valentino alla Muta</b>				
Ristorante Zum See	regionale, mediterranea	/	Via Chiesa	0473 63 45 76
Malga S. Valentino	regionale, casalinga	/		0473 63 46 28
Osteria Greinhof	regionale, casalinga	Mer		0473 63 45 74
<b>Vallelunga</b>				
Melager Alm	regionale, casalinga	/	Grein 61	340 4 09 01 45
Ristorante Gletscherblick	casalinga 🌿	Lun*	Vallelunga	0473 63 32 55
Alpenfriede	regionale	Ven	Vallelunga	0473 63 30 91
Langtaufererhof	regionale	Mar	Vallelunga	0473 63 35 51
Rifugio Maseben	regionale	/	Vallelunga	0473 63 31 06

\* eccetto durante la stagione turistica 🌿 menù vegetariani 🌿 cibi integrali/bio

## Eventi

### MOVIMENTO E NATURA

---

28 marzo 2016

#### Corsa della tripla frontiera

600 sciatori in gara nel comprensorio sciistico di Belpiano

13 - 15 maggio 2016

#### 3° AugustTour

Una manifestazione cicloturistica che attraversa la regione Trentino Alto Adige. Tutti gli iscritti pedalano nel corso di tre giorni lungo la Via Claudia Augusta, partendo da Resia dalla sorgente dell'Adige.

4 giugno 2016

#### 23° edizione: pescare nel lago di San Valentino

10 giugno 2016

#### Così funziona

Cosa c'è da sapere per l'approccio con la corsa? Ve lo spiegherà l'esperto della salute Hubert Pilsner.



18 giugno 2016

#### Dimmi cosa mangi e ti dirò chi sei

L'esperto della salute Hubert Pilsner ha i migliori consigli per una sana alimentazione da sportivi.



26 giugno 2016

#### Giro della tripla frontiera

Un classico delle due ruote alla tripla frontiera fra Italia, Austria e Svizzera.

16 luglio 2016

#### Giro del lago di Resia a Curon

Gara di 15.3 km famosa anche oltre confine. Oltre 3.200 corridori nazionali e internazionali partecipano alla corsa attorno al lago.

22-24 luglio 2016

#### Regata del campanile sul lago di Resia

Per la terza volta si svolge la regata internazionale del campanile con le classi di barca a vela Firebal, Finn e Topcat.

26 - 28 agosto 2016

#### Enduro Bike Race delle tre nazioni sul Passo Resia

Le piste da Enduro si trovano a San Valentino e Resia (I), Nauders (A), e Unterengadin (CH).

### CULTURA E ARTE

---

5 giugno 2016

#### Domenica del Sacro Cuore

Dappertutto sulle cime dei monti al Passo Resia e nel resto dell'Alto Adige vengono accesi fuochi, una tradizione che risale al 1796.

10 luglio, 7 e 15 agosto 2016

#### Mercato delle pulci

10 luglio a Curon  
7 agosto a S. Valentino  
15 agosto a Resia

10 settembre 2016

#### "Schafschoad" Transumanza in Vallelunga

Le pecore fanno ritorno dall'alpeggio a valle.

### GUSTARE E DEGUSTARE

---

agosto 2016

#### Festa alla malga Resia e Curon

dal 1° settembre 2016

#### Autunno in malga

Transumanza, musica, gusto e divertimento a Melago, Resia, in Vallelunga e a Caprone

11 settembre 2016

#### "Almabtrieb" della malga di Resia

# Monte Emozione ●●● Watles



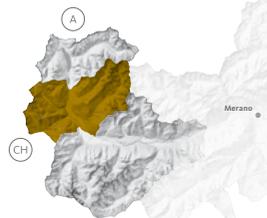
»» **Watles.**

La varietà dell'estate.

[www.watles.net](http://www.watles.net)

# Obervinschgau

Alta Val Venosta in Val Venosta, dove la cultura è di casa



I bastioni medioevali di Glorenza – la città più piccola dell'Alto Adige – le sette torri di Malles, la fortezza di Castel Coira a Sluderno e la bianca Abbazia di Monte Maria, che svetta scintillante sopra Burgusio, sono delle attrazioni culturali irresistibili. Prati coltivati, masi di montagna e insediamenti nei posti più impensati sono segnali di un carattere fiero e testardo. Per vivere da vicino la natura basta mettersi in movimento, camminando tranquillamente lungo gli antichi canali d'irrigazione oppure investendo più energie per salire in quota e ammirare le Alpi dell'Ortles. Le famiglie amano particolarmente la soleggiata montagna d'avventura di Watles.

## Area vacanza Alta Val Venosta

### Associazione turistica Alta Val Venosta

Via San Benedetto 1  
I-39024 Malles Venosta

Tel 0473 83 11 90

Fax 0473 83 19 01

info@altavenosta-vacanze.it

www.altavenosta-vacanze.it



La calma è la virtù dei forti, Abbazia di Monte Maria

## Movimento e natura

### Escursioni

#### Monte Glorenza, 2390 m

Punto di partenza: Glorenza o masi di Montechiaro  
 Percorso: Seguire il sentiero ben segnalato fino alla cima. Il Monte Glorenza è uno dei punti panoramici più belli della Val Venosta.

Lunghezza: 6,9 km (Glorenza), 5,3 km (masi di Montechiaro)

Dislivello: 1450 m (Glorenza), 900 m (masi di Montechiaro)

Tempo di percorrenza andata: 4 ore 30 min.

(Glorenza), 3 ore (masi di Montechiaro)

Senza punti di ristoro

#### Piz Lun, 2324 m

Punto di partenza: Malles, Mazia o Planol

Percorso: Da Malles o da Mazia si segue la strada forestale fino alla cresta del monte e si prosegue fino alla croce sulla cima del Piz Lun.

Lunghezza: 8,3 km (Malles), 5 km (Mazia o Planol)

Dislivello: 1300 m (Malles) oppure 730 m (Mazia o Planol)

Tempo di percorrenza andata: 4 ore 30 min. (Malles), 2 ore 30 min. (Mazia o Planol)

Senza punti di ristoro

#### Valico del confine svizzero

Slingia – Rifugio Sesvenna – Gola di Uina

Punto di partenza: stazione a monte del Watles, Prämajur

Percorso: Dalla stazione a valle di Watles si sale con la seggiovia fino a monte. Da qui si prosegue sull'alta via fino al rifugio Sesvenna e più avanti fino al confine svizzero. Qui inizia la gola di Uina, famosa un tempo come via dei contrabbandieri. Sullo stesso sentiero si ritorna al rifugio Sesvenna. In discesa si fa ritorno a Slingia passando per la malga Slingia.

Lunghezza: 9,4 km

Dislivello: salita 621 m/discesa 490 m

Tempo di percorrenza andata: 3 ore 30 min.

Possibilità di sosta: rifugio Plantapatsch, rifugio Sesvenna, malga Slingia

Importante: documento d'identità valido



Rifugio Pforzheim nella valle di Slingia

## ☀ Sentieri delle rogge

### Sentiero tematico “Sonnensteig”

Punto di partenza: Abbazia di Monte Maria sopra Burgusio

Percorso: Il sentiero tematico inizia all'Abbazia di Monte Maria e conduce a Burgusio.

Prosegue poi per il sentiero della roggia Oberwaal fino a Malles passando per Tarces e Sluderno fino a Spondigna. Lungo il sentiero tematico sarà possibile scoprire interessanti informazioni su San Benedetto, sui sentieri delle rogge, sulla natura e le leggende dell'Alta Val Venosta.

Lunghezza: 17,3 km

Dislivello: salita 500 m/ discesa 930 m

Tempo di percorrenza: da 5 a 6 ore

Possibilità di sosta: con discesa ai paesi

### Escursione delle 8 chiese

Punto di partenza: chiesa di San Giovanni, Tubre in Val Monastero

Percorso: Lungo un percorso circolare ben segnalato si passa per le otto chiese di Tubre, risalenti a epoche diverse.

Lunghezza: 7,4 km

Dislivello: salita e discesa 280 m

Tempo di percorrenza: 2 ore 30 min.

Possibilità di sosta: negli esercizi del paese

### Upikopf, 3175 m

Punto di partenza: Glieshöfe – alla fine della Val di Mazia

Percorso: Partendo dai masi Glieshöfe alla fine della Val di Mazia il percorso relativamente facile passando per la Val d'Upi alla Malga Upi porta fino alla Cima Upi a 3175 m s.l.m.

Lunghezza: 6,5 km

Dislivello: 1370 m

Tempo di percorrenza andata: 4 ore

Possibilità di ristoro: nelle locande del paese

### Percorso circolare – Sentiero della roggia di Sluderno

Punto di partenza: Museo della Val Venosta a Sluderno

Percorso: Salire sul monte “Kalvarienberg” in direzione del “Ganglegg”. Poco sopra lo scavo si accede al sentiero della roggia Leitenwaal n°17, che prosegue verso la Val Mazia, in mezzo a larici secolari. Si ritorna passando il Castel Coira ed al Museo della Val Venosta.

Lunghezza: 6,8 km Dislivello: salita e discesa 350 m

Guida al corso d'acqua: da aprile a ottobre

Tempo di percorrenza: 2 ore

### Sentiero della roggia “Gschneirer Waal”

Punto di partenza: masi Gschneirer sul monte sopra Sluderno – sentiero n° 19

Percorso: Dai masi Gschneirer il sentiero si inoltra nel bosco sopra Sluderno sul versante del Monte Sole e termina sopra al maso Grein. Si ritorna sul stesso sentiero al punto di partenza.

Lunghezza: 3,3 km Dislivello: salita 130 m, discesa 30 m

Guida al corso d'acqua: da maggio ad ottobre

Tempo di percorrenza andata: 1 ora

### Sentiero della roggia “Oberwaal”

Punto di partenza: Malles – strada verso Planol, “Ponte di Sasso”

Percorso: Il sentiero conduce attraverso boschi dalla vegetazione mista fino agli orti di Malles. Si ritorna sullo stesso sentiero al punto di partenza. È possibile proseguire verso Tarces e Sluderno.

Lunghezza: 3 km Dislivello: salita 20 m, discesa 60 m

Guida al corso d'acqua: da aprile a fine ottobre

Tempo di percorrenza andata: 45 min.

### Sentiero della roggia “Turnaunawaal”

Punto di partenza: Tubre – sentiero n° 8

Percorso: Il sentiero passa vicino alle rovine di Castel Rotund e di Castel Reichenberg fino ai ghiaioni di Turnauna. Seguendo un sentiero fra i campi si prosegue senza fatica per le radure di Turnauna. Si ritorna sullo stesso sentiero al punto di partenza.

Lunghezza: 3,4 km

Dislivello: salita 70 m, discesa 230 m

Guida al corso d'acqua: parzialmente

Tempo di percorrenza andata: 1 ora



Obervinschgau  
In der Kulturregion Vinschgau

**SESVENNA**  
AVS Schutzhütte  
2.256 m

*Griaßt enk!*

Idealer Ausgangspunkt für Wanderer und Bergsteiger!  
Wintersaison Anfang Februar - Anfang Mai  
Sommersaison 10.06. - 23.10.2016

*Benvenuti!*

Punto di partenza per bellissime escursioni!  
Stagione invernale ai primi di febbraio - ai primi di maggio  
Aperto dal 10.06. - 23.10.2016

Fam. Pobitzer - Tel. Hütte/Rifugio +39 0473 830234 - Mobil. +39 347 2115476 - [www.sesvenna.it](http://www.sesvenna.it)



Aria di festa al rifugio Sesvenna

## Malghe e rifugi

### Malga Slingia, 1868 m

Slingia  
Cell 338 5 37 97 33

aperta dal 5 maggio al 8 maggio e  
da Pentecoste fino a Ognisanto

### Malga Höfer, 2010 m

Prämajur

Aperta da metà giugno a metà settembre

### Malga Brugger, 1941 m

Burgusio

Cell 347 6 28 95 09

Aperta da inizio giugno all'inizio di ottobre

### Malga Planol, 2203 m

Planol

Cell 335 8 12 05 00

Aperta da inizio maggio a fine ottobre

### Malga Mazia, 2145 m

Mazia

Cell 335 1 05 08 33

Tel 0473 91 80 52

Aperta da inizio maggio a fine ottobre

### Ristorante Plantapatsch

Prämajur

Cell 338 3 97 15 43

Aperto dal 26 maggio al 23 ottobre

### Rifugio Oberettes, 2677 m

Mazia

Tel 0473 83 02 80

Cell 340 6 11 94 41

Aperto da metà giugno all'inizio/metà di  
ottobre

### Rifugio Sesvenna, 2256 m

Slingia

Tel 0473 83 02 34

Cell 347 2 11 54 76

Aperto dal 5 febbraio al 1° maggio e  
dal 10 giugno al 23 ottobre

### Le malghe non gestite:

#### Malga Gonda, 2013 m

Mazia

#### Malga di Laudes, 2041 m

Laudes

#### Malga di Clusio, 2076 m

Clusio

#### Malga Plawenn, 2033 m

Piavenna

#### Malga Oberdörfer, 2057 m

Burgusio

#### Malga Upi, 2225 m

Mazia

#### Malga Tella, 2097 m

Tubre in Val Monastero

#### Malga Rivaira, 2145 m

Rifair/Tubre in Val Monastero

#### Malga Mangitz, 1850 m

Tubre in Val Monastero

#### Malga Mitter, 2011 m

Tubre in Val Monastero

#### Malga Praviert, 2126 m

Tubre in Val Monastero

#### Rifugio Manzara di Proves, 2174 m

Tubre in Val Monastero

#### Rifugio Starlex, 2119 m

Tubre in Val Monastero

## Seggiovia

### Seggiovia del Watles, 2150 m

Prämajur

Tel 0473 83 54 56

Salita e discesa: Euro 13,20

Aperta dal 26 maggio al 23 ottobre dalle  
ore 8.30 alle 12.30 e dalle ore 13.30 alle 17.

Nei mesi di luglio e agosto orario continuato  
dalle ore 8.30 alle ore 17.

## Guide escursionistiche

### Armin Plagg

Tel 0473 83 15 09

Cell 348 2 82 91 10

### Gerhard Malloth

Tel 0473 83 15 54

Cell 335 6 64 25 42

### Luis Pobitzer

Cell 340 0 54 27 74

### Reto Wiesler

Tel 0473 83 22 21

Cell 347 6 55 72 38

## Taxi d'escursione

### Paese di Mazia – Masi Glies

da lunedì a domenica (alla do-  
menica partenza dalla stazione  
di Malles) (da inizio luglio a fine  
settembre)

Prezzo: Euro 2,50

Cell 335 7 09 62 22

### Tubre i.V.M. - maso Egghof

Ogni giovedì parte un taxi  
d'escursione da Burgusio/Malles  
fino al maso Egghof/Tubre.

È richiesta la prenotazione

Tel 0473 83 11 90

### Watles – Slingia

Tutti i giorni (dal 11 giugno al 23  
ottobre) dalle ore 16 alle ore 18  
da Slingia (fermata al parcheggio  
pubblico) fino alla stazione a  
valle di Watles e ritorno (tempo  
massimo di attesa: 10 min.)

Prezzo: Euro 1,50

### Taxi:

Iris: 333 5 65 74 64

Taraboi: 347 7 98 72 65

Top: 333 8 42 04 44

Sesvenna: 335 6 05 92 55

Bikeshuttle: 331 9 50 40 05

Thanei: 340 4 13 84 16

Fliri: 348 9 13 68 07

## Mountain Bike

### Percorso dei Cavalieri predoni di Mazia

Partenza/arrivo: Malles Venosta

Lunghezza totale: 39 km

Dislivello: 1418 m

Da Malles si passa a Malettes, Monteschino (200 m dopo il maso Lechtlhof subito a sinistra fino alla foresta nera), dopo il cancello proseguire a destra in direzione del paese di Mazia.

Un percorso con scorci panoramici sull'Alta Val Venosta e il suo paesaggio culturale.

### Percorso del Monte Sole di Sluderno

Partenza/arrivo: Sluderno

Lunghezza totale: 22 km

Dislivello: 1116 m

Da Castel Coira a Sluderno passando per il maso Gialhof e i masi Obertels e Oberfrini fino a Tanas.

Discesa lungo l'antica strada carraia fino ad Oris e di ritorno a Sluderno lungo la pista ciclabile "Via Claudia Augusta".

### Gola di Uina

Partenza/arrivo: Burgusio

Lunghezza totale: 82 km

Dislivello: 2400 m

Un classico tour della triplice frontiera. È molto impegnativo e non consigliato a chi soffre di vertigini. La gola, un ripido sentiero di circa 900 m scavato fra il 1908 e il 1910 nella roccia, non è adatta ad essere percorsa in bicicletta. Il resto del percorso invece è percorribile e offre scorci mozzafiato.

## Nuoto

### Piscina coperta e lido di Malles "Sport&Well"

Orari d'apertura:

fino al 1° maggio: mar – ven ore 14 – 21.30,  
sab/dom/festivi ore 14 – 19.30;

dal 16 giugno al 4 settembre: mar – dom ore 11 – 19;

dal 20 settembre: mar – ven ore 14 – 21.30,  
sab/dom/festivi ore 14 – 19.30

Tel 0473 83 15 90



La gola di Uina, storica via del contrabbando

## Pesca

### Laghetto di pesca sportiva a Glorenza

È possibile pescare senza licenza statale.  
I pesci pescati si pagano a peso.  
Noleggio dell'attrezzatura in loco.

### Lago del Prete, Lago Faul a Burgusio

È possibile pescare solo con licenza statale valida.  
Permesso giornaliero presso  
l'Ufficio Informazioni di Malles e Burgusio.

### Tubre in Val Monastero

È possibile pescare solo con licenza statale valida.  
Il permesso giornaliero presso l'albergo Avinga a Tubre.

## Raccolta funghi

### Permesso per la raccolta

Malles: presso l'Ufficio Postale di Malles o  
gli Uffici Informazioni di Malles e Burgusio  
Sluderno: presso l'Ufficio Postale di Sluderno  
Glorenza: presso l'Ufficio Postale di Glorenza  
Tubre: presso l'Ufficio Postale di Tubre e l'Ufficio  
Informazioni di Tubre

## Parapendio

Informazioni e prenotazioni  
Hotel Watles a Prämajur  
Tel 0473 83 54 11  
Fritz Ziernheld  
Cell 348 5 10 49 27



## Tiro con l'arco

### "VenostArc"-Percorso

Con figure animali 3D sopra Tarces.  
Informazioni al sito  
[www.bogenschiessen-vinschgau.com](http://www.bogenschiessen-vinschgau.com)  
o contattando il Signor Stefan Wegmann  
Cell 349 2 89 53 02

### Impianto sportivo di tiro a Watles

L'impianto sportivo comprende una stazione di noleggio archi, un percorso con figure animali 3D e due percorsi con un totale di 30 figure animali 3D.  
Orari d'apertura: dal 26 maggio al 23 ottobre.  
Tutti i giorni dalle ore 8.30 alle 17  
Informazioni all'Ufficio Informazioni di Malles  
Tel 0473 83 11 90  
o presso CRS Bogensport  
Cell 320 3 42 51 69



## Lago dei Giochi

### Lago dei Giochi Watles

Nel laghetto di 1500 m<sup>2</sup> e profondo 40 cm c'è molto da scoprire, fra zattere di legno, ponti sospesi, cascate e ruscelletti. Per rilassarsi e godere lo splendido panorama sono presenti anche sedie a sdraio di legno.

Prezzo: gratuito  
Orari d'apertura: dal 26 maggio al 23 ottobre  
tutti i giorni dalle ore 8.30 alle 17



## Equitazione

### Trekking a cavallo e su pony

Informazioni e prenotazione:

Natur- Aktivhotel Lamm, Tubre in Val Monastero  
Tel 0473 83 21 68

Maneggio Ansteingut, Spondigna  
Cell 333 5 81 39 81

# Sportwell

●●● Malles



» Sportwell.

una festa per corpo e anima.

[www.sportwell.net](http://www.sportwell.net)

## Cultura e arte

### Attrazioni

#### Abbazia di Monte Maria, Burgusio

L'Abbazia benedettina più ad alta quota d'Europa conta oggi 11 membri ed è un luogo di pace e spiritualità.

Nel 2007 all'interno dell'edificio è stato aperto un museo dove i visitatori trovano informazioni dettagliate sulla vita quotidiana nell'Abbazia e sulla storia novecentesca di Monte Maria e dei dintorni.

Orari d'apertura: dal 15 marzo al 31 ottobre da lunedì a sabato dalle ore 10 alle 17 tranne che nelle festività religiose, aperto Lunedì dell'Angelo e Lunedì di Pentecoste

Prezzo: Euro 5,00

Visita della cripta: a maggio da lunedì a sabato, con visita guidata in lingua tedesca alle ore 15 (nessuna prenotazione possibile). Da giugno a fine ottobre, per proteggere gli affreschi, la cripta è aperta solo durante la preghiera della sera (vespro/in lingua tedesca), che ha luogo da lunedì a sabato alle ore 17.30 (tranne durante le festività religiose)

Informazioni

**Abbazia di Monte Maria**

Tel 0473 84 39 80

[www.marienbergl.it](http://www.marienbergl.it)

#### Castel Principe, Burgusio

Castel Principe è stato costruito fra il 1272 e il 1282 e serviva come residenza di svago dei principi-vescovi di Coira.

Orari d'apertura: luglio e agosto: lunedì e giovedì alle ore 14 (chiuso il 15 e 18 agosto)

Prezzo: Euro 3,00

Informazioni

**Ufficio Informazioni di Malles**

Tel 0473 83 11 90

#### Chiesa di San Nicolò, Burgusio

Un'iscrizione indica che la prima consacrazione della chiesa risale al 1199.

Visite guidate: dal 1° aprile al 28 ottobre ogni venerdì alle ore 14

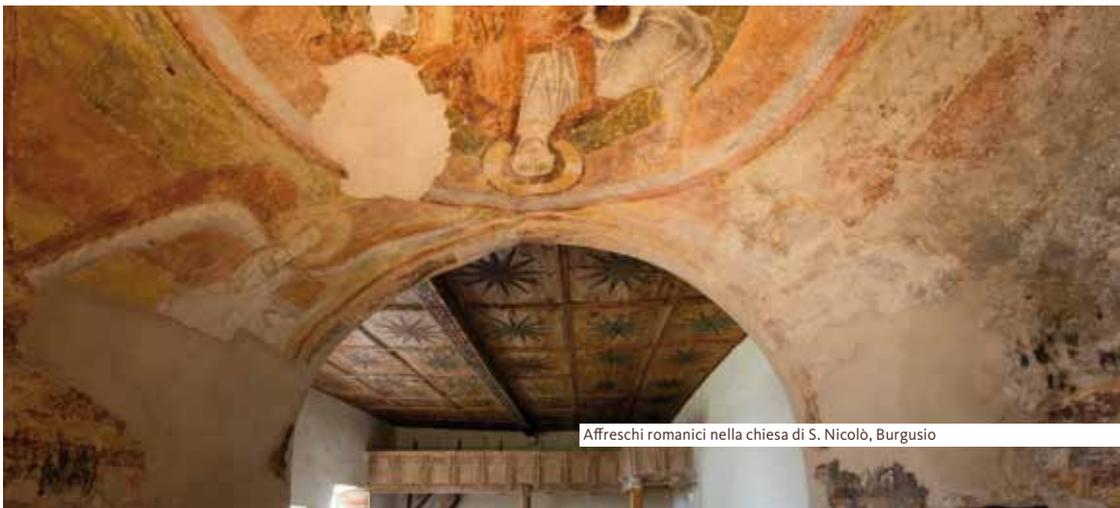
Punto di ritrovo: Chiesa di San Nicolò a Burgusio

Prezzo: Euro 3,00

Informazioni

**Ufficio Informazioni di Malles**

Tel 0473 83 11 90



Affreschi romanici nella chiesa di S. Nicolò, Burgusio

## Chiesa di San Leonardo, Laudes

Da vedere l'altare polittico gotico e gli affreschi.

Visite guidate: su richiesta

Prezzo: offerta libera

Informazioni e prenotazioni

Sig. Wolf

Cell 346 7 44 17 11

## Museo locale di Laudes

Antichi utensili rimandano alla durezza del lavoro artigianale e contadino.

Orari d'apertura: mercoledì e giovedì da luglio a settembre dalle ore 16 alle 18, oppure su richiesta

Prezzo: offerta libera

Informazioni

Ufficio Informazioni di Malles

Tel 0473 83 11 90

Cell 340 2 65 32 34

## Mulino Sandbichler, Laudes

Ascoltando i suoni dell'acqua che si muove nel mulino Sandbichler da poco restaurato, è come sentir raccontare delle storie sui tempi in cui i mulini erano sinonimo di ricchezza e abbondanza.

Visite guidate: tutti i giovedì in luglio e agosto dalle ore 15 alle ore 17

Prezzo: Euro 5,00

Informazioni

Ufficio Informazioni di Malles

Tel 0473 83 11 90



### Abbazia di Marienberg - un luogo di tranquillità e forza

Le nostre sale espositive ospitano oggetti interessanti che documentano la movimentata storia dell'abbazia, lunga oltre 900 anni, e la vita quotidiana dei monaci.

**Orari d'apertura:** 15 marzo - 31 ottobre, lu - sa, 10 - 17 ore (tranne che nelle festività religiose, aperto Lunedì dell' Angelo e di Pentecoste). **Cripta:** a maggio con visita guidata alle ore 15 (solo lingua tedesca). Giugno - ottobre solo per i Vespri alle ore 17.30, tranne durante le festività religiose e domeniche.

## Chiesa di San Benedetto, Malles

La chiesa fu costruita e decorata nell'VIII sec. Presenta affreschi di epoca carolingia di raro valore. Le rappresentazioni più pregevoli sono i ritratti dei committenti.

Orari d'apertura: dal 21 marzo al 2 luglio da lunedì a sabato dalle ore 9.30 alle 11. Dal 4 luglio al 1° ottobre da lunedì a sabato dalle ore 9.30 alle 11 e dalle ore 15 alle 16.30. Dal 3 ottobre al 29 ottobre di martedì, giovedì e sabato dalle ore 9.30 alle 11

Guide: dal 21 marzo al 2 luglio di lunedì, mercoledì e venerdì alle ore 14; dal 4 luglio al 1° ottobre da lunedì fino a venerdì alle ore 14; dal 3 ottobre al 29 ottobre di lunedì, mercoledì e venerdì alle ore 14.

Chiuso la domenica e nei giorni festivi

Prezzo: Euro 1,80, con guida Euro 3,00

Informazioni e visite guidate per gruppi

**Ufficio Informazioni di Malles**

Tel 0473 83 11 90

## Torre Fröhlich, Malles Venosta

La rovina che risale all'epoca a cavallo fra XII e XIII secolo, conserva ancora l'imponente torrione dalla caratteristica forma rotonda.

Orari d'apertura: nei mesi di luglio e agosto martedì e mercoledì alle ore 11

Prezzo: Euro 3,00

Informazioni

**Ufficio Informazioni di Malles**

Tel 0473 83 11 90



La torre Fröhlich a Malles

## Chiesa di San Vito e scavi archeologici, Tarces

Il campanile di San Vito è il più antico campanile conservatosi intatto della Val Venosta. Nelle immediate vicinanze si trova uno scavo archeologico del III o IV secolo a. C.

Visite guidate: tutti i giovedì a luglio e agosto alle ore 17

Punto di ritrovo: Chiesa parrocchiale di Tarces

Prezzo: Euro 3,00

Informazioni

**Ufficio Informazioni di Malles**

Tel 0473 83 11 90

## Chiesa di San Giovanni, Tubre in Val Monastero

La maggior parte della chiesa fu costruita nel 1220. Particolare l'affresco di San Cristoforo sulla parete nord del muro esterno.

È uno degli affreschi più antichi della regione ed è la più grande rappresentazione di San Cristoforo dell'arco alpino.

Orari d'apertura: da giugno a ottobre, da lunedì a sabato dalle ore 9.30 alle 17. Mercoledì fino alle ore 16. Chiuso la domenica e giorni festivi

Prezzo: Euro 1,00

Visite guidate: mercoledì alle ore 16 e su richiesta

Prezzo: Euro 4,00

Informazioni e visite guidate

**Ufficio Informazioni di Malles**

Tel 0473 83 11 90

## Museo parrocchiale di San Michele, Tubre i. V. M.

Il museo espone preziosi affreschi gotici e una ventina di oggetti d'arte sacra provenienti dalle otto chiese di Tubre.

Orari d'apertura: dal 1° giugno al 31 ottobre ogni mercoledì dalle ore 10 alle ore 12 e ogni sabato dalle ore 16 alle ore 17

Prezzo: offerta libera

Informazioni e visite guidate per gruppi

**Parrocchia Tubre i. V. M.**

Tel 0473 83 21 62

## Castel Rotund, Tubre in Val Monastero

Costruito nel 900 d. C. dai principi-vescovi di Coira, Castel Rotund è uno dei castelli più elevati del Tirolo.

Visite: è possibile visitarlo solo all'esterno

## Castel Reichenberg, Tubre in Val Monastero

Originariamente proprietà dei principi-vescovi di Coira, il castello passò nel XII sec. ai signori di Reichenberg, cavalieri predoni che un tempo terrorizzavano la valle.

Visite: è possibile visitarlo solo all'esterno

## Monastero di San Giovanni in Val Monastero (CH)

Patrimonio dell'umanità UNESCO

Il monastero benedettino è un complesso conventuale ben conservato di epoca carolingia.

Nel 1983 è stato inserito nella lista dei beni Patrimonio dell'Umanità.

Orari d'apertura: da novembre ad aprile dalle ore 10 alle 12 e dalle ore

13.30 alle 16.30, domenica e festivi dalle ore 13.30 alle 16.30

da maggio ad ottobre dalle ore 9 alle 12 e dalle ore 13.30 alle 17,

domenica e festivi dalle ore 13.30 alle 17



Informazioni

**Monastero di San Giovanni**

Tel +41 81 8 51 62 28

[www.muestair.ch](http://www.muestair.ch)



Recuperare le forze sulla collina di Tarces, sullo sfondo la chiesa di S.Vito

 PUNI DISTILLERY



WEBSITE | [WWW.PUNI.COM](http://WWW.PUNI.COM)  
WEBSHOP | [WWW.PUNITALIA.COM](http://WWW.PUNITALIA.COM)

## Mulino di Glorenza

Il mulino (vicolo San Pancrazio, 8) è stato restaurato di recente. Sulla sua parte posteriore è possibile scorgere la ruota che è di nuovo in funzione come l'impianto di macinatura. Sul lato esterno del muro verso la strada sono riconoscibili i resti di un affresco che raffigura il simbolo dell'allora corporazione dei mugnai: una ruota di mulino sorretta da due leoni.

Orari di apertura: luglio - settembre ogni martedì dalle ore 15 alle 17 e ogni venerdì dalle ore 15 alle 17

Prezzo: Euro 2,00

Informazioni

**Ufficio Informazioni di Glorenza**

Tel 0473 83 10 97



## Città di Glorenza

La più piccola città delle Alpi, con le sue mura di cinta perfettamente conservate, un gioiello di epoca medioevale che invoglia a restare.

Visite guidate alla città: ogni lunedì dal 20 giugno al 5 settembre alle ore 10.30

Visite guidate notturne: ogni giovedì al 7, 28 luglio, 4, 11, 25 agosto alle ore 20.30

Prezzo: Euro 6,00

Informazioni

**Ufficio Informazioni di Glorenza**

Tel 0473 83 10 97

Tour dei tesori di Glorenza. Dal diritto del mercato fino alla fondazione della prima distilleria di Whisky 2010: ogni venerdì dal 1° luglio al 2 settembre alle ore 10

Prezzo: Euro 13,00

## PUNI – prima distilleria di Whisky in Italia

Già nel negozio è possibile ottenere una prima impressione del mondo del Whisky in un ambiente radicalmente moderno. Per chi vuole approfondire l'argomento si consiglia di partecipare ad una visita guidata con degustazione.

Orario d'apertura del shop: mer – dom dalle ore 10 alle 12 e dalle 14 alle 18. Domenica e lunedì chiuso

Visite guidate: ogni mercoledì alle ore 16.30 e ogni venerdì alle ore 11.15

Prezzo: Euro 10,00 a persona con degustazione

Informazioni

**PUNI Distilleria di Whisky**

Tel 0473 83 55 00

[www.puni.com](http://www.puni.com)

## Mostra “Paul Flora – la vita e le opere”, Glorenza

La mostra presenta 60 opere del cittadino onorario di Glorenza e immagini della sua vita.

Orari d'apertura: maggio, giugno, ottobre: da martedì a domenica dalle ore 11 alle 16

Luglio e agosto: tutti i giorni dalle ore 10 alle 17

Settembre: da martedì a domenica dalle ore 11 alle 17

Prezzo: Euro 5,00

Informazioni

**Ufficio Informazioni di Glorenza**

Tel 0473 83 10 97

[www.glurns.eu](http://www.glurns.eu)

**BIOLOGISCH,  
GUAT UND DOSIG!**

Biologisch, gut und regional! – Biologico, buono e regionale!

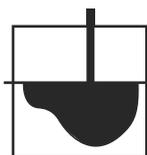
Find ins af:  
**facebook**

[www.dorflodn-vinschgau.com](http://www.dorflodn-vinschgau.com)

La tua esperienza di acquisto indimenticabile  
ai piedi del Castel Coira – Sluderno

BESTES AUS DER REGION  
**Dorflodn**  
DER VINSCHGER BIOLADEN

© maruelpeseller.com



**VINTSCHGER  
MUSEUM**



## LA CHIAVE PER LA VAL VENOSTA

Vintschger Museum  
Via Merano 1  
Sluderno

[www.vintschgermuseum.com](http://www.vintschgermuseum.com)

## Mostra “Stazioni di una piccola città”, Glorenza

Su due piani viene illustrata la storia della città di Glorenza, con particolare attenzione ai temi del commercio e della difesa, dei mercati e delle professioni, oltre che fatti interessanti e curiosità.

Orari d'apertura: dal 21 marzo al 14 maggio: da lunedì a sabato dalle ore 9 alle 12.30; dal 17 maggio al 30 giugno: dalle ore 9 alle 12.30 e dalle ore 14 alle 18, sabato pomeriggio e domenica chiuso; Luglio e agosto: da lunedì a sabato dalle ore 9 alle 18, domenica chiuso; dal 1° settembre al 15 ottobre: da lunedì a venerdì dalle ore 9 alle 12.30 e dalle ore 14 alle 18, sabato pomeriggio e domenica chiuso; dal 17 ottobre al 31 ottobre: da lunedì a sabato dalle ore 9 alle 12.30

Prezzo: Euro 3,00



## Castel Coira, Sluderno

Castel Coira è uno dei castelli meglio conservati dell'Alto Adige, con la più grande armeria privata e un favoloso loggiato.

Orari d'apertura: chiuso nei lunedì non festivi

Visite guidate: dal 20 marzo al 31 ottobre da martedì a domenica dalle ore 10 alle 12 e dalle 14 alle 16.30 ogni 15 minuti

Prezzo: Euro 10,00

Informazioni

**Ufficio Informazioni di Glorenza**

Tel 0473 83 10 97

[www.glurns.eu](http://www.glurns.eu)

Informazioni e visite guidate

**Castel Coira**

Tel 0473 61 52 41

[www.churburg.com](http://www.churburg.com)

## Museo della Val Venosta, Sluderno

Un museo che rispecchia la Val Venosta nei suoi aspetti ecologici, sociali e culturali. La mostra "die Schwabenkinder" mostra la vita semplice nella Val Venosta e la partenza verso un mondo estraneo.

Orari d'apertura: dal 20 marzo al 6 novembre da martedì a domenica dalle ore 10 alle 12.30 e dalle ore 14 alle 18; a luglio e agosto dalle ore 10 alle 18.

Chiuso nei lunedì non festivi

La Lunga notte nel museo: dal 7 luglio al 8 settembre il museo è aperto ogni giovedì dalle ore 20 – 22.30

Prezzo: Euro 5,00

Visite guidate: su richiesta

Informazioni e visite guidate

**Museo della Val Venosta**

Tel 0473 61 55 90

[www.vintschgermuseum.com](http://www.vintschgermuseum.com)

## Gustare e degustare

### Delizie dal maso

	Prodotto	Indirizzo	Tel
Bottega contadina Pobitzer	prodotti biologici, specialità, pellicce e pellami	Malles	0473 83 14 21
Caseificio contadino Enghorn	formaggi	Clusio	0473 83 53 93
Bottega contadina Portahof	prodotti della terra lavorati	Clusio	346 6 61 93 85
Bottega contadina Migihof	prodotti biologici	Clusio	0473 83 01 19
Caseificio contadino Aft.Mult	prodotti della terra lavorati	Ultimo 115, Malles	347 6 28 95 09
Egghof	formaggi freschi di capra	Tella 7, Tubre i. V. M.	0473 83 22 91
Dorfladen	prodotti biologici, specialità, formaggi	Sluderno	0473 61 41 39

### Distillerie

	Prodotto	Indirizzo	Tel
Bio-distilleria Steiner	Distillati di frutta	Malles	0473 83 11 86
Distilleria Secci	Disitillati di frutta	Malles	347 2 23 70 90
Distilleria Puni	Italian Single Malt	Glorenza	0473 83 55 00

### Osterie e punti di ristoro

	Indirizzo	Tel
Osteria Agropobitzer	Laudes 6 - 7	392 3 71 31 42
Osteria Rainalterhof	Monteschino 39, Tarces	0473 83 17 64 347 5 86 16 87
Osteria Rölfenhof	Prämajur	0473 83 10 88

## Mangiare e bere

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Malles</b>				
Hotel Garberhof	regionale, mediterranea 🍷🍴🍺	Lun	Strada Statale 25	0473 83 13 99
Ristorante Iris	regionale, mediterranea 🍷🍴🍺	Gio	Strada Statale 12	0473 83 11 66
Biohotel Ristorante Panorama	regionale 🍷🍴🍺🌿	Mar, Mer <sup>M</sup>	Strada Statale 5	0473 83 11 86
Hotel Greif	regionale 🍷🍴🌿	Lun	Via Gen. I. Verdross 40a	0473 83 11 89
Rist. Birreria Forsterbräu	regionale, mediterranea 🍷🍴🍺	Mar <sup>P</sup> , Mer	Via Gen. I. Verdross 2	0473 83 00 39
Ristorante serale Hotel Margun	regionale, casalinga 🍷 (maggio-ottobre) *	*	Via Nazionale 7	0473 83 50 60
Pizzeria Rist. Lampl	regionale, pizza (anche per pranzo), italiana 🍷	Gio	Via Gen. I. Verdross 2	0473 83 10 85
Bar Garni Grauer Bär		Dom	Piazza Principale 2	0473 83 11 26
Café pasticceria Fritz		Mar	Via Gen. I. Verdross 15	0473 83 11 23
Bar Lollo		Gio	Strada Statale 12	0473 83 11 66
Bar Krone		Gio	Via Gen. I. Verdross 32	0473 83 11 73
<b>Burgusio</b>				
Hotel Zum Mohren	regionale, casalinga 🍷🍴🍺🌿	Mar, Mer <sup>M</sup>	Burgusio 81	0473 83 12 23
Hotel Weißes Kreuz	regionale, mediterranea 🍷🍴🍺	Gio	Burgusio 82	0473 83 13 07
Ristorante Gerda	regionale, casalinga	Lun	Burgusio 65	0473 83 14 25
Ristorante Schlossbar	regionale, casalinga, selvaggina, agnello 🍷🍴🍺	Mar	Burgusio 138	0473 83 15 59
Enoteca Nikolaus	spuntini, diverse merende	Gio	Burgusio 104	0473 83 13 60
Bar Café Brigitte		Mer	Burgusio 171	0473 83 14 71
Malga Brugger	regionale	*	Valle Zerzer	347 6 28 95 09



	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Prämajur/Amberg</b>				
Hotel Watles	regionale 🍷🍴🍷	/	Prämajur 49	0473 83 54 11
Ferienhotel Kastellatz	casalinga	Mar	Prämajur 51	0473 83 14 15
Osteria Rölfen Hof	regionale, casalinga 🍷	/	Prämajur, Rölfen Hof 6	0473 83 10 88
Rifugio Plantapatsch	regionale, casalinga	*	Area escur. Watles	338 3 97 15 43
Malga Höfer	regionale, casalinga	*	Area escur. Watles	
<b>Slingia</b>				
Ristorante Anigglhof	regionale, casalinga	Mer	Slingia 20	0473 83 12 10
Ristorante Edelweiß	regionale, casalinga 🍷🍴🍷	Lun	Slingia 23	0473 83 14 41
Malga Slingia	regionale, casalinga	*		338 5 37 97 33
<b>Planol</b>				
Ristorante Gemse	regionale, casalinga 🍷	Lun	Planol 1	0473 83 11 48
Malga Planol	regionale, casalinga	*	Planol	335 8 12 05 00



I nostri  
prodotti

speck

salumi

formaggi

vini

grappe

pane

pasta

sali d'erba

miele



Bottega del contadino  
pelletterie  
www.Pobitzer.org

Mals, Strada principale  
info@pobitzer.org  
Tel. 0473 831421



marmellate

cioccolata

frutta secca

crauti

succhi

té

biscotti

cosmetica  
naturale

pelletterie

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Clusio</b>				
Ristorante zum Gold'nen Adler	regionale 🍷🍴🍷	Gio	Clusio 46	0473 83 11 39
<b>Laudes</b>				
Osteria Agropobitzer	regionale, casalinga	/	Laudes 6-7	392 3 71 31 42
Ristorante Lamm	regionale, casalinga, mediterranea	Gio	Laudes 72	0473 83 13 36
Ristorante/Pizzeria Calva	pizza, regionale 🍷	Mar	Via Principale 140	0473 83 11 09
<b>Tarces</b>				
Pizzeria Ristorante Remo	pizza, regionale, mediterranea	Gio	Tarces 5	0473 83 52 10
Osteria Rainalter	regionale, casalinga, cucina calda su prenotazione	/	Monteschino 39	0473 83 17 64 347 5 86 16 87
<b>Mazia</b>				
Hotel Ristorante Glieshof	regionale, mediterranea, selvaggina 🍷🍴🍷	Mer	Mazia 69	0473 84 26 22
Bar Café Pleres		Mar	Mazia 147	335 1 05 08 33
Malga Mazia	regionale, casalinga	*	Mazia	0473 91 80 52 335 1 05 08 33
<b>Sluderno</b>				
Ristorante Hotel Engel	regionale, casalinga, mediterranea 🍷🍴🍷	/	Piazza Chiesa 7	0473 61 52 78
Ristorante Pizzeria Alte Mühle	pizza, regionale, casalinga, mediterranea 🍷🍴🍷	Lun	Via Mazia 24	0473 61 52 38
Ristorante Weisses Rössl	regionale, mediterranea 🍷🍴	Lun	Via Merano 3	0473 61 53 00
Bar Gelateria Café Time		Lun	Via Val Venosta 15	0473 61 54 04
<b>Glorenza</b>				
Hotel Post	regionale, casalinga	/	Via Flora 15	0473 83 12 08
Ristorante Grüner Baum	regionale, casalinga, mediterranea 🍷	/	Piazza dell Città 7	0473 83 12 06
Ristorante Weißes Kreuz	regionale, casalinga 🍷	Mar	Via Malles 2	0473 83 14 55
Ristorante Pizzeria Erika	pizza, regionale, casalinga	Lun	Via Flora 39	0473 83 52 62
Ristorante Gloria Vallis		Lun	Via dei Prati 5	0473 83 51 60
Caffè della Città		Dom	Via Flora 18	340 9 04 71 33
Café pasticceria gelateria Riedl		Mer	Via Malles 9	0473 83 13 48
agosto sempre aperto				
<b>Tubre in Val Monastero</b>				
Hotel Ristorante Lamm	casalinga, piccoli spuntini	Mer	Via S. Giovanni 37	0473 83 21 68
Hotel Ristorante Chavalatsch	regionale, casalinga	Gio	Via S. Giovanni 31	0473 83 21 75
Ristorante Pizzeria Avinga	regionale, casalinga, pizza	Lun	Via S. Giovanni 78	0473 83 21 77

🍷 Menù vegetariani    🍴 menù senza glutine su richiesta    🍷 menù senza lattosio su richiesta    🌿 Biologico/integrale

\* esercizio stagionale    M mattina    P pomeriggio

## Eventi

### MOVIMENTO E NATURA

16 aprile 2016

#### Corsa dei contrabbandieri fino al rifugio Sesvenna

Con la "merce di contrabbando" si arriva a 2250 m.

11 giugno 2016

#### 2° Ortler Bike Marathon

La corsa mountainbike parte da Glorenza e ritorna su due percorsi (classica e marathon) al punto di partenza.

25 giugno 2016

#### 5° Marcia dei due paesi

Giornata d'escursione a Tubre in Val Monastero, 2 paesi - 1 marcia.

2 luglio 2016

#### Sentiero Roman

Dal rifugio Oberettes dell'AVS al Rifugio Sesvenna dell'AVS.

16 luglio 2016

#### Uina by night

Escursione al chiaro di luna piena alla gola di Uina.

15 agosto 2016

#### Gara Dynafit Sesvenna

Tutti i partecipanti donano automaticamente una parte della quota d'iscrizione per una buona causa.

### CULTURA E ARTE

18 - 22 maggio 2016

#### Greenfestival: Paradiesfestival

Ai visitatori del "Paradiesfestival" vengono offerti un mix di musica di diversi gruppi musicali e diversi generi, ma anche interessanti manifestazioni e camminate nel paradiso dell'Alta Val Venosta.



12 giugno 2016

#### 1° UNESCO-giorno dell'eredità

Undici paesi della Svizzera programmano il giorno dell'eredità nel mondo e sono al centro dell'attenzione questo fine settimana. Tutte le città che praticano il giorno dell'eredità, offrono particolari manifestazioni e programmi in quel giorno.

25 giugno - 2 luglio 2016

#### 8ª edizione della settimana delle spezie e dei fiori di montagna

Attraverso seminari ed escursioni tematiche sulle spezie si scopre il loro mondo nell'Alta Val Venosta.



1° luglio 2016

## Concerto jazz

La 34ª edizione del Jazzfestival Alto Adige fa tappa a Glorenza. Nomi noti e newcomer di tutto il mondo offrono il loro meglio in diverse località dell'Alto Adige.

15 luglio 2016

## Notte della Cultura a Glorenza

Una sera d'estate piena di cultura viva, arte e letteratura in un'atmosfera medioevale. Visite guidate della città, escursioni delle saghe, musica dell'oste, esposizioni artistiche, letture e concerti animano la piccola città.



19 – 21 agosto 2016

## Giochi Medievali dell'Alto Adige

Nella fiabesca scenografia storica di Sluderno, tornei cavallereschi spettacolari tengono tutti con il fiato sospeso.

15 ottobre 2016

## Giornata del romanico

Visite guidate gratuite nei locali mistici e scarsamente illuminati di chiese e costruzioni profane vi avvicineranno al Medioevo. Nella giornata delle porte aperte la via romanica delle Alpi può essere percorsa con mezzi pubblici.

8 – 11 dicembre 2016

## Avvento a Glorenza

Piccolo mercatino dell'Avvento lontano dal clamore e dalla confusione in un ambiente medioevale.

### GUSTARE E DEGUSTARE

---

9 – 18 settembre 2016

## Giornate della Pera Pala

Un programma variegato fra le mura di Glorenza festeggiando una specie di pera antica e gustosa.

### CULTURA E ARTE

---

## Mercati 2016

23 aprile

Georgimarkt (Mercato di San Giorgio), Malles Venosta

7 maggio

Mercato dei fiori e dell'orto, Glorenza

14 maggio

Mercato primaverile, Sluderno

15 giugno

Mercato di San Vito, Collina di Tarces

9 luglio

Mercato dei buongustai, Glorenza

10 settembre

Mercato della Palabir, la pera venostana, Glorenza

1 ottobre

Mercato del Rosario, Sluderno

8 ottobre

Variopinto mercato autunnale, Glorenza

14 ottobre

Mercato annuale, Tubre in Val Monastero

15 ottobre

Gollimarkt, mercato annuale di Malles Venosta

25 ottobre

Mercato di Laudes, nei pressi di Malles Venosta

2 novembre

Sealamarkt (mercato delle anime), Glorenza

22 novembre

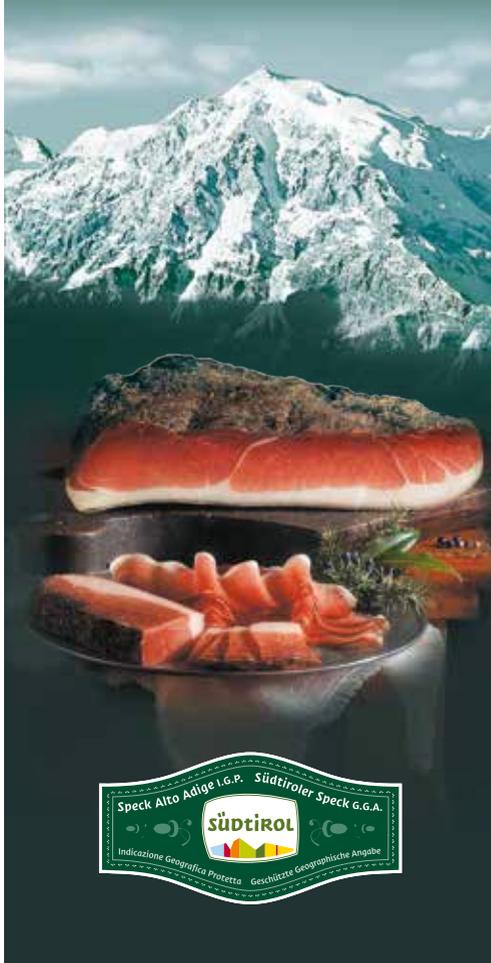
Mercato di Santa Caterina, mercato tradizionale di Sluderno

8 - 11 dicembre

Mercatino dell'Avvento "luci-profumi-suoni", Glorenza

# Recla

SAPORI DI MONTAGNA



## LO SPECK DELL'ALTO ADIGE DELICATAMENTE SPEZIATO:

- ideale per le passeggiate
- perfetto per gustarlo in compagnia o come regalo per gli amici

Dove acquistarlo?

### BURGUSIO

- Heidepark 0473-831260
- Genuss am Platz 0473-831320
- Latteria Burgusio 0473-831220

### COLSANO

- Vinoteca Forcher 0473-624074

### MALLES

- Despar Dietl 0473-831196

### PRATO

- Despar Rungg 0473-618290
- Maxi Team 0473-618222

### RESIA

- Gol Market 0473-633218
- Shop Folie 0473-633115

### SILANDRO

- Despar Rungg 0473-732446
- Recla Vendita Diretta Vezzano 0473-737352

### TARCES

- Despar Schuster 0473-831110

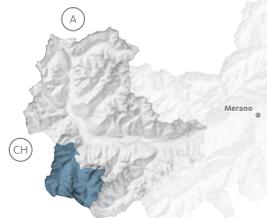
### SOLDA

- Frische Center Rungg 0473-613262

PER MAGGIORI INFORMAZIONI  
[WWW.RECLA.IT](http://WWW.RECLA.IT)

# Ortler Stelvio National Park

Ortles in Val Venosta, dove la cultura è di casa



Con i suoi 3905 metri di altezza l'Ortles è la cima più alta dell'Alto Adige. Qui la natura e i centri abitati si fondono in un'unica entità armoniosa. Solda è indicata per gli sportivi, mentre Trafoi è più tranquilla e adatta alle famiglie. Un autentico gioiello culturale è Stelvio, il cui centro storico permette di gettare uno sguardo sul mondo contadino di una volta. Da non perdere la strada più ad alta quota d'Italia, ovvero la mitica salita che porta ai 2757 metri di quota del Passo Stelvio.

## Area vacanza Ortles – Stelvio National Park

### Associazione turistica Ortles

Via Principale 72  
I-39029 Solda

Tel 0473 61 30 15  
Fax 0473 61 31 82

info@ortlergebiet.it  
www.ortler.it



## Movimento e natura

### Escursioni

#### Escursione alle malghe dell'Ortles

Punto di partenza: dal parcheggio del recinto sopra Stelvio

Percorso: Un'ampia strada forestale conduce in una serie di tornanti in leggera salita fino alla malga di Prato e prosegue fino al rifugio Forcola (2153 m). Da qui si prosegue lungo il sentiero n° 24 fino al "Kreuz-eck", dove l'altavia panoramica n° 4 devia verso la malga Stelvio. Dopo circa due ore di cammino si raggiungono la malga Stelvio di Sotto e la malga Stelvio di Sopra (2077 m). Seguendo il sentiero n° 2 si ritorna al punto di partenza.

Dislivello: 600 m

Tempo di percorrenza: 4 ore e 30 min.

Possibilità di sosta: rifugio Forcola, malga Stelvio di Sopra

#### Giro delle cascate a Trafoi

Punto di partenza: parcheggio alle Tre Fontane

Percorso: Alla fine del parcheggio vicino al recinto di cervi si prende il sentiero n. 9 che porta nel bosco. Camminando lungo il ruscello a sinistra si passano dei piccoli ponticelli prima di salire attraverso le serpentine fino alle tre cascate. Seguendo il sentiero stretto si scende a valle, chi non vuole affrontare i passaggi ripidi può anche scendere prendendo il sentiero di salita.

Dislivello: 200 m

Tempo di percorrenza: 1 ora e 30 min.

*„Ogni gita inizia con il primo passo...  
... e con le guide di Feel the mountains“*



- Programme di base sul ghiaccio e roccia
- Settimane di escursioni
- Arrampicate
- Escursioni ad alta quota
- Trekking - Spedizioni

  
feel the mountains  
la scuola d'alpinismo all' Ortles

**CONTATTO:**

+39 331 1709393

[www.feel-the-mountains.com](http://www.feel-the-mountains.com)

[info@feel-the-mountains.com](mailto:info@feel-the-mountains.com)



## Passaggio da Solda alla Val Martello

Punto di partenza: Bagno degli Orsi a Solda

Percorso: Dal Bagno degli Orsi il sentiero n° 1 conduce alla parete Leger e più avanti fino al rifugio Città di Milano (è possibile salire anche con la funivia).

Proseguendo poi sul sentiero n° 151 si passa per il rifugio Madriccio, sul Passo del Madriccio (3123 m). Da qui si scende per la valle lunga fino al rifugio Nino Corsi fino in Val Martello.

Dislivello: Salita 1125 m/discesa 1068 m

Tempo di percorrenza: 6 ore e 30 min.

Possibilità di sosta: rifugio Città di Milano, rifugio Madriccio, rifugio Nino Corsi

## Naturaronda a Solda

Nel cuore del Parco Nazionale dello Stelvio è stata creata una struttura dedicata all'acqua e alla natura, un ponte sospeso ed un percorso esperienza raccolti sotto il nome "NATURAronda".

Dislivello: 300 m

Tempo di percorrenza: 3 ore

## Sentiero Arcaico da Stelvio a Prato

Punto di partenza: Stelvio Paese

Percorso: Da Stelvio Paese prendere il sentiero n° 11 fino a Gaschlin e poi proseguire fino al maso Patzleidhof (piazzola per grigliate). Da qui andare avanti fino al piccolo borgo "Gargitz" e poi a Prato allo Stelvio.

Dislivello: 400 m in discesa

Tempo di percorrenza: 1 ora e 30 min.

Possibilità di sosta: Prato allo Stelvio

## Al rifugio Payer

Punto di partenza: Solda

Percorso: Da Solda si passa inizialmente attraverso il bosco fino al rifugio Tabaretta a 2556 m.

Passando per la Forcella dell'Orso si arriva alla cresta tra Solda e Trafoi fino al rifugio Julius Payer (3029 m). Il rifugio si trova all'inizio del ghiacciaio dell'Ortles.

Dislivello: 1150 m

Tempo di percorrenza: 4 ore

Possibilità di sosta: rifugio Tabaretta, rifugio J. Payer



## Malghe e rifugi

### Malga dei Vitelli, 2248 m

Solda

(senza possibilità di pernottamento)

Aperto da fine giugno a metà settembre

### Malga Stelvio di Sopra, 2077 m

Stelvio

Tel 0473 42 15 75

Cell 345 6 03 41 24

Aperto da inizio giugno a metà ottobre

### Rifugio Julius Payer, 3029 m

Solda

Tel 0473 61 30 10

Aperto da metà giugno a inizio ottobre

### Rifugio del Coston, 2661 m

Solda

Tel 0473 61 31 88

Aperto da metà giugno a inizio ottobre

### Rifugio Città di Milano, 2581 m

Solda

Tel 0473 61 30 02

Prenotazioni: Tel 0473 61 30 24

Aperto da inizio luglio a fine settembre

### Rifugio Serristori, 2721 m

Solda

Cell 333 2 85 97 40

Aperto da inizio giugno a inizio ottobre

### Rifugio Tabaretta, 2556 m

Solda

Cell 347 2 61 48 72

Aperto da inizio giugno a metà ottobre

### Rifugio Madriccio, 2817 m

Solda

Tel 0473 61 30 47

(senza possibilità di pernottamento)

Aperto da fine giugno a inizio ottobre

### Rifugio Forcola, 2153 m

Trafoi

Tel 0473 61 15 77

Cell 335 6 83 01 44

(senza possibilità di pernottamento)

Aperto da inizio giugno a inizio ottobre

### Rifugio Borletti, 2188 m

Trafoi

Info: [www.ortler.it](http://www.ortler.it)

Gli orari d'apertura dipendono dalle condizioni meteorologiche

## Guide alpine

### Scuola di Alpinismo Ortles

Tel 0473 61 30 04

[www.alpinschule-ortler.com](http://www.alpinschule-ortler.com)

[info@alpinschule-ortler.com](mailto:info@alpinschule-ortler.com)

### Feel the mountains

Cell 331 1 70 93 93

[www.feel-the-mountains.com](http://www.feel-the-mountains.com)

[info@feel-the-mountains.com](mailto:info@feel-the-mountains.com)

## Funivie, seggiovie

### Funivia di Solda, 2610 m

Solda

Tel 0473 61 30 47

Salita e discesa: Euro 18,50

Aperto dal 28 giugno al 7 ottobre dalle ore 8.30 alle 12.45 e dalle ore 14 alle 17  
Sabato corsa straordinaria alle 7.

### Seggiovvia Pulpito, 2320 m

Solda

Tel 0473 61 30 97

Salita e discesa: Euro 14,00

Dal 11 giugno al 3 ottobre\* dalle ore 8.30 alle 12.20 e dalle ore 13.30 alle 17  
Giovedì corsa straordinaria alle 8

### Seggiovvia Orso, 2350 m

Solda

Tel 0473 61 30 73

Salita e discesa: Euro 14,00

Dal 12 giugno al 2 ottobre\* dalle ore 8.30 alle 12.20 e dalle ore 13.30 alle 17

### Seggiovvia Trafoi, 2153 m

Trafoi

Tel 0473 61 15 77

Salita e discesa: Euro 14,00

Dal 11 giugno al 9 ottobre dalle ore 8.30 alle 12.20 e dalle ore 13.30 alle 17

### Area sciistica estiva

#### Passo dello Stelvio, 3450 m

Passo dello Stelvio

Tel 0342 90 32 23

Da fine maggio a inizio novembre dalle ore 8 alle 17

\* Nella bassa stagione le seggiovie Pulpito e Orso alternano l'apertura.  
16.07.-28.08. aperto tutti i giorni fino alle ore 17.50

## Mountain Bike

### Passo Madriccio

Partenza/Arrivo: Solda/Val Martello

Lunghezza totale: 52 km

Dislivello: 1970 m

Il passo Madriccio (3146 m) è uno dei valichi più alti delle Alpi ed ogni anno rappresenta una sfida per tutti coloro che tentano la traversata delle Alpi in direzione del Lago di Garda. Lo straordinario paesaggio del gruppo dell'Ortles Cevedale rende questo percorso assolutamente indimenticabile. Buon allenamento e buona tecnica di guida sono indispensabili.

### Rifugio Forcola

Partenza/Arrivo: Trafoi

Lunghezza totale: 19,5 km

Dislivello: 905 m

Il percorso inizia sopra Gomagoi e conduce lungo una strada forestale fino al rifugio Forcola. Prosegue poi fino alla malga di Prato, e successivamente per la malga Stelvio fino alla malga Berger e in downhill si torna a Montechiaro.

## Arrampicata

### Falesie di roccia

Sul sentiero n°3 sotto la stazione a monte della seggiovia dell'Orso a Solda

### Via ferrata

Parete della Croda di Cengles (3375 m)

Parete Punta Tabaretta (3010 m)

Informazioni

presso la Scuola di Alpinismo Ortles

Tel 0473 61 30 04 oppure

presso la Scuola di Alpinismo "Feel the mountains"

Cell 331 170 93 93

## Nuoto

In diversi alberghi nell'area dell'Ortles

## Pesca

### Laghetto di pesca sportiva di Stelvio

È consentita la pesca senza licenza statale, i permessi giornalieri possono essere acquistate in loco.

### Rio Trafoi

È consentita la pesca solo con licenza statale e permesso giornaliero.

## Percorsi Kneipp

### Percorso idroterapico "Bagno degli Orsi"

a Solda (inizio del sentiero n°1)

## Raccolta funghi

### Permesso per la raccolta

Solda: presso l'Ufficio postale di Solda

Stelvio: presso l'Ufficio postale di Stelvio



## Recinti

### Recinto di Stelvio

Recinto "Fragges"

### Recinto di Trafoi

vicino alle Tre Fontane

# Scoprite insieme a noi l'avventura „Montagna“



alpinschule

**ORTLER**

scuola d'alpinismo

**SULDEN - SOLDA**

*seit/dal 1984*



corsi giornalieri in gruppo  
escursioni su ghiaccio e roccia  
corsi base: roccia/ghiaccio  
settimane di alpinismo  
settimane di ferrate  
salite sull'Ortles a richiesta

15. giugno - 30. settembre:  
LU-SA: ore 9,30-11,30  
e 15,00-18,00  
DO: ore 15,00-18,00

[www.alpinschule-ortler.com](http://www.alpinschule-ortler.com)  
[info@alpinschule-ortler.com](mailto:info@alpinschule-ortler.com)  
Tel. +39 0473 613004



La chiesa parrocchiale di Santa Gertrude a Solda

## Cultura e arte

### Attrazioni

#### MMM Ortles, Solda

Il museo sotterraneo dell'alpinista estremo Reinhold Messner, costruito a 1900 m, è dedicato al tema del ghiaccio.

Mostra temporanea: "Endurance – Autosalvataggio della spedizione Shackleton (1914–1916)"

Orari d'apertura: dal 22 maggio fino all'9 ottobre dalle ore 14 alle 18; luglio e agosto dalle ore 13 alle 19. Chiuso il martedì.

Informazioni

**Messner-Mountain-Museum**

Tel 0473 61 35 77

[www.messner-mountain-museum.it](http://www.messner-mountain-museum.it)

#### Museo Alpine Curiosa, Solda

Nell'unicità del rifugio notturno per alpinisti di Solda, Reinhold Messner ha creato un museo contenente oggetti curiosi legati all'alpinismo.

Orari d'apertura: da fine giugno a fine settembre dalle ore 9 alle 20

#### Museo per la zona dell'Ortles, Solda

Questo museo si trova a Solda e contiene diversi preziosi oggetti appartenenti al patrimonio storico e culturale della zona dell'Ortles.

Orari d'apertura: da metà giugno a fine settembre dalle ore 9 alle 22

Informazioni

**Fam. Knoll**

Tel 0473 61 30 32



#### Centro Visite naturatrafoi, Trafoi

L'esposizione a Trafoi mostra la dura battaglia per la sopravvivenza di flora e fauna in alta montagna.

Mostra temporanea: **Mangiare ed essere mangiati**

Orari d'apertura: dal 14 maggio al 31 ottobre, da martedì a venerdì dalle ore 9 alle 12 e dalle ore 14.30 alle 18.

Metà luglio a fine agosto: da martedì a venerdì dalle ore 9 alle 18.

Sabato, domenica e festivi dalle ore 14.30 alle 18. Lunedì chiuso.

Prezzo: Euro 3,00 per adulti, Euro 7,00 per famiglie

Informazioni

**Centro Visite naturatrafoi**

Tel 0473 61 20 31

[www.stelviopark.bz.it](http://www.stelviopark.bz.it)



Il centro del Parco Nazionale naturatrafoi

## Gustare e degustare

### Delizie dal maso

	Prodotto	Indirizzo	Tel
Stilfser Bergkräuter	miscela di tè alle erbe di montagna, sciroppi, cuscini profumati, unguento alla calendula	Stelvio Paese, 144	340 7 11 93 30
<a href="http://www.stilfser-bergkraeuter.it">www.stilfser-bergkraeuter.it</a>			

### Osterie e punti di ristoro

	Indirizzo	Tel
Waldruhe	Solda	0473 61 30 93
Osteria Laganda	Solda di Fuori	0473 61 35 56
Osteria Yak & Yeti	Solda	0473 61 32 66
Trushof	Gomagoi	0473 61 17 94

### Mangiare e bere

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Solda</b>				
Hartmann's Weinstube	specialità locali	/	Via della Chiesa 130	0473 61 31 33
Albergo Waldruhe	casalinga, italiana, merenda	/	Strada Forestale 59	0473 61 30 93
Ristorante Yak e Yeti		Mar	Strada Forestale 55	0473 61 32 66
Roland's Bistro	pizza, regionale, casalinga	/	Via Principale 83	0473 61 31 55
Tana dell'Orso	pizza, regionale	/	Solda 155	329 5 94 34 90
Osteria Laganda		/	Solda di Fuori 8	0473 61 35 56
Ristorante Hotel Eller		/	Via Principale 15	0473 61 30 21
Ristorante Hotel Bambi	regionale, spuntini	/	Via Principale 11	0473 61 30 42
Ristorante Hotel Gampen		/	Via Principale 39	0473 61 30 23
Ristorante Hotel Gertraud		/	Via Principale 109	0473 61 30 77
Ristorante Hotel Julius Payer	regionale, internazionale	/	Via Principale 21	0473 61 30 30
Ristorante Hotel die Post	regionale, mediterranea, internazionale 	/	Via Principale 24	0473 61 30 24
Ristorante Hotel Alpina	pizza, regionale, specialità locali	/	Strada Forestale 111	0473 61 31 04
Ristorante Hotel Cristallo		/	Via Principale 31	0473 61 32 34
Ristorante Hotel Paradies	pizza, regionale, mediterranea, internazionale 	/	Via Principale 87	0473 61 30 43
Ristorante Montana	pizza, regionale, mediterranea, casalinga	/	Solda 98	0473 61 30 06

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
Ristorante - Bar Nives "fun&food"	mediterranea, pizza, piatti tirolesi Piadina, patatine fritte e hamburger	/	Via Principale 71	0473 61 34 22
Ristorante Hotel Cevedale	 regionale	/	Via Principale 41	0473 61 30 13
Ristorante Hotel Zebbru	regionale, mediterranea, internazionale	/	Solda 53	0473 61 30 25
Café Pasticceria Olympia		/	Strada Forestale 82	0473 61 30 07
Café Ilse		/	Via Principale 92	335 1 05 08 01
Skialm	regionale	/	Solda 148	335 5 92 57 40
Bar Alt Solda		/	Via Principale 19	0473 61 30 75
Enotheca Sport Robert		/	Via Principale 84	0473 61 30 33
Bar Ortles Klause		/	Via Principale 24	0473 61 30 24
Stazione a monte funivia	italiana, regionale			0473 61 30 47
Stazione a monte Pulpito	italiana, regionale			349 5 72 00 31
Stazione a monte "Orso"	italiana, regionale			349 5 99 89 31
Rifugio Madriccio	italiana, regionale			0473 61 30 47
<b>Trafoi</b>				
Hotel Bar Madatsch		/	Via Passo d. Stelvio 31	0473 61 17 67
Hotel Bar Tannenheim		/	Via Passo d. Stelvio 63	0473 61 17 04
Hotel Bar Bella Vista		/	Via Passo d. Stelvio 17	0473 61 17 16
Hotel Ristorante Post			Via Principale 7	0473 61 20 46
Albergo Tuckett	casalinga, spuntini	/	Via Passo d. Stelvio 53	0473 61 17 22
Bar Interski		/	Via Principale 15	0473 61 17 14
Bar Dallia-Hof		/	Via Principale 59	0473 61 16 06
Rifugio Forcola	regionale			0473 61 15 77 335 6 83 01 44
<b>Gomagoi</b>				
Hotel Ristorante Gallia	regionale, internazionale	/	Via Principale 8	0473 61 17 73
Albergo Trushof	regionale, casalinga, casereccia	/	Gomagoi 28	0473 61 17 94
Ristorante "Zur kleinen Cilli"	regionale, locale	Lun	Via Principale 36	0473 61 17 61
<b>Stelvio</b>				
Hotel Ristorante Traube	regionale, internazionale	/	Stelvio 1	0473 61 17 51
Albergo Zur Sonne		/	Stelvio 29	0473 61 17 50
Ristorante Hotel Stilsferhof	regionale, internazionale, mediterranea	Mer	Stelvio 156	0473 61 17 40

 Menù vegetariani     Menù senza glutine su richiesta     Biologico/integrale  
M mattina    P pomeriggio

Zona Ortles



Sconti con la  
tessera ospiti



Il paradiso escursionistico alpino  
di prima classe

# Solda | Trafoi

-  **Funivie Solda** Rifugio Madriccio \_2.800 m  
Ristorante a monte \_2.600 m
-  **Seggiovia Pulpito** Ristorante a monte \_2.350 m
-  **Seggiovia Orso** Ristorante a monte K2 \_2.350 m
-  **Seggiovia Trafoi** Rifugio Forcola \_2.200 m

Funivie Solda | [www.funiviesolda.it](http://www.funiviesolda.it)



## Eventi

### MOVIMENTO E NATURA

---

30 aprile 2016

#### 11° Trofeo Yeti

Gara di sci a Solda all'Ortles per conquistare il Trofeo Yeti.

1° maggio 2016

#### 72<sup>a</sup> Gara Cima Solda

Gara di Slalom Gigante per conquistare la Coppa Solda.

28 giugno 2016

#### Transumanza degli Yak con Reinhold Messner a Solda

Ogni anno l'alpinista estremo Reinhold Messner accompagna i suoi yak all'alpeggio estivo.

11 agosto 2016 (ted), 12 agosto (ita)

#### Show Multivisione

con escursione.

27 agosto 2016

#### Giornata della bici al

#### Passo dello Stelvio – Stelviobike

48 tornanti e 1848 m di altitudine (Prato–Passo dello Stelvio) si trasformano nel paradiso delle biciclette in una giornata senza auto. La famosa strada del passo viene invasa per un giorno da migliaia di ciclisti.

fine ottobre 2016

#### Apertura della stagione sciistica a Solda

### CULTURA E ARTE

---

12, 19, e 26 luglio e 2, 16 e 23 agosto 2016

#### Show Multivisione all'aperto

Le guide della scuola d'alpinismo Ortles presentano per la prima volta riprese video ed immagini fotografiche della regione dell'Ortles. Come location è stato scelto il Bagno degli Orsi a Solda, vicino alla stazione a valle della funivia di Solda.

[www.ortler.it](http://www.ortler.it)



Salita ai pascoli degli Yak con Reinhold Messner



# Karner

Wein Plus

Vendita specializzata di vini e bevande

Prato allo Stelvio - Alto Adige  
Zona commerciale - Via Pineta 74  
Tel. +39 0473 616 012

Onlineshop  
[www.karner.it](http://www.karner.it)



Vigiljoch  
S.Vigilio



*Fascino d'altri tempi*

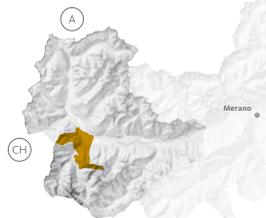
a Monte San Vigilio, idillio naturale senza auto.  
Passeggiate su sentieri a misura di famiglia, rilassanti gite  
panoramiche e avvincenti escursioni in quota.

FuniCard   
**Merano e dintorni**

Funivia Monte S. Vigilio · Via Villa 3 · Lana · [www.vigilio.com](http://www.vigilio.com)

# Prad am Stilfserjoch

Prato allo Stelvio in Val Venosta, dove la cultura è di casa



Prato è una località di villeggiatura situata nel Parco Nazionale dello Stelvio. Sentieri facili e sentieri impegnativi lungo i declivi della montagna conducono fino alle malghe e ancor più su fino alle zone alpestre. Prato offre un'ampia veduta verso l'alta e la bassa Venosta. Un susseguirsi di alberi da frutta, campi di verdura, e pascoli sorprendono il visitatore. Le rovine del castello sopra la frazione di Montechiaro e la chiesa romanica di San Giovanni sono testimoni di un antico passato. La singolare foce del fiume chiamata Prader Sand può essere scoperta attraverso escursioni nel bosco di conifere. Le impressioni paesaggistiche vengono completate da prelibatezze culinarie.

## Area vacanza Prato allo Stelvio

**Associazione turistica  
Prato allo Stelvio**

Via Croce 4c  
I-39026 Prato allo Stelvio

Tel 0473 61 60 34

office@prad.info  
www.prad.info



Il sentiero della roggia "Frauwaal", adatto a tutta la famiglia

## Movimento e natura

### Escursioni

#### Piz Chavalatsch

Punto di partenza: Stelvio paese o Masi di Montechiaro

Percorso: Da Stelvio si prende il sentiero n. 6 e 5. Dai masi di Montechiaro i n. 14, 14B e 14A. Il Piz Chavalatsch è una montagna con una vista meravigliosa.

Dislivello: 1400 m (Stelvio), 1300 m (Masi di Montechiaro)

Lunghezza: 16 km (Stelvio), 14 km (Masi di Montechiaro)

Tempo di percorrenza: 8 ore (Stelvio), 7 ore (Masi di Montechiaro)

#### Sentiero Arcaico da Prato a Stelvio

Punto di partenza: centro visite aquaprad

Percorso: Da Prato si va in direzione di Agumes, passando a sinistra sopra il Rio Solda sul sentiero n° 11 al piccolo borgo "Gargitz" ed al maso Patzleidhof.

Proseguendo lungo il sentiero n° 11 e 34 a Gaschlin e poi fino a Stelvio. Escursione con i punti storici e una vista splendida sull'`Gruppo dell'`Ortles.

Dislivello: 570 m

Lunghezza: 7 km

Tempo di percorrenza: 2 ore e 30 min.

Possibilità di sosta: nel paese di Stelvio



#### Sentiero naturalistico Prato allo Stelvio

Punto di partenza: stazione forestale, campo sportivo o laghetti di Prato allo Stelvio

Percorso: Su tre percorsi diversi è possibile scoprire attraverso tutti i sensi la pineta "Kultur" ed il paesaggio acquatico del rio Solda. 18 stazioni interattive consentono di gettare uno sguardo sugli habitat del bosco, del ruscello e delle costruzioni a secco.

Lunghezza: 4,8 km (tutti e tre i percorsi)

Tempo di percorrenza: 2 ore

Possibilità di sosta: Ristorante ai laghetti



#### Sentiero Gumperle

Punto di partenza: Chiesa di San Giorgio ad Agumes

Percorso: Parrecchi differenti stazioni di gioco invitano alla scoperta ed al confronto creativo con gli animali del bosco. Il topo selvatico Ferdinand spiega le diverse stazioni e dà preziosi suggerimenti.

Dislivello: 130 m

Lunghezza: 2 km

Tempo di percorrenza: 1 ore 30 min.

Possibilità di sosta: ristorante St. Georg ad Agumes

[www.gumperle.it](http://www.gumperle.it)

#### Sentiero Lottersteig

Punto di partenza: centro visite aquaprad

Percorso: Alla fine del paese, sotto la chiesa di San Giovanni si segue il sentiero n 7 passando per le vasche Kneipp fino alla biforcazione con il sentiero n.5 (Lottersteig). Si segue il n. 5 fino all'incrocio con il sentiero n. 3. Attraverso il sentiero n. 3 si raggiunge il punto di partenza.

Dislivello: 480 m

Lunghezza: 7,5 km

Tempo di percorrenza: 2 ore e 30 min.



### Sentieri delle rogge

#### Sentiero della roggia Frauwaal

Punto di partenza: centro visite aquaprad

Percorso: Lungo la sinistra parte orografica del ruscello Rio Solda si arriva alla fine del paese di Prato. Da qui si prosegue sul sentiero n°9 fino alla chiesa di San Giorgio ad Agumes o fino a Montechiaro.

Lunghezza: 3 km fino ad Agumes, 5,5 km fino a Montechiaro

Guida al corso d'acqua: nessuna

Tempo di percorrenza: 1 ore (Agumes) 2 ore (Montechiaro)

#### Sentiero montano di Agumes

Punto di partenza: centro visite aquaprad

Percorso: L'escursione conduce, attraverso i prati dei masi di Agumes, attraverso pendii boscosi fino al ponte di Stelvio dove la roggia si interrompe. Si consiglia di proseguire l'escursione sul sentiero n. 34 fino a Stelvio.

Lunghezza: 5,6 km

Guida al corso d'acqua: nessuna

## Mountain Bike

### Montoni Tour

Partenza/Arrivo: centro visite aquaprad

Lunghezza totale: 19,5 km

Dislivello: 1020 m

Il giro inizia a Prato e conduce attraverso Montechiaro e i masi di Pinet fino sulla malga Schartalm. Da lì si prende il trail (sentiero n. 15 e n. 12) verso Prato allo Stelvio. Come alternativa si può prendere il percorso attraverso i masi di Stelvio e il paese Gomagoi.

### Gungadria Tour

Partenza/arrivo: centro visite aquaprad

Lunghezza totale: 16,7 km

Dislivello: 650 m

Questo percorso porta da Prato passando per il Dürren Ast e il maso Bastelwies. Da lì si prosegue per Cengles. Da Cengles si torna a Prato sulla ciclabile della Val Venosta.

### Una vacanza perfetta in MTB

Escursioni guidate da inizio maggio a inizio novembre, da lunedì a sabato.

Informazioni:

tv@prad.info o sotto 0473 61 60 34

## Bici da corsa

### Stelvio Tour

Partenza/Arrivo: Prato allo Stelvio

Lunghezza totale: 25 km

Dislivello: 1848 m

Giro su [maps.vinschgau.net](http://maps.vinschgau.net)

Questo classico nel ciclismo parte dal centro di Prato e si snoda attraverso Gomagoi, Trafoi, Sottostelvio con i 48 tornanti fino al Passo dello Stelvio.

### Giro panoramico della Val Venosta

Partenza/arrivo: Prato allo Stelvio

Lunghezza totale: 39 km

Dislivello: 600 m

Giro su [maps.vinschgau.net](http://maps.vinschgau.net)

Da Prato si va verso Sluderno attraverso i laghetti dei pescatori. Passando non lontano da Castel Coira, con una vista panoramica sul gruppo dell'Ortles e sulla media ed Alta Val Venosta si arriva fino a Tanas, attraverso i masi di Sluderno. Da lì si va ad Alliz e si scende verso Lasa. Da Lasa attraverso la pista ciclabile della Val Venosta si trona a Prato.



Il delta del fiume incontaminato, il biotopo Prader Sand

## Nuoto

### Piscina aperta Prato allo Stelvio

Orari d'apertura: da metà giugno a fine agosto dalle ore 10 alle 19

## Cavallo

### Maneggio Ansteingut, Spondigna

Lezioni e corsi, equitazione per bambini, escursioni guidate, maneggio all'aperto

Cell 333 5 81 39 81

Maneggio Ansteingut, vicino alla stazione ferroviaria

## Tennis

### Campo tennis Prato allo Stelvio

Informazioni e prenotazioni:

[www.tennisprad.eu](http://www.tennisprad.eu)

## Pesca

### Laghetto di pesca sportiva di Prato

A Spondigna è possibile pescare senza licenza statale, i permessi giornalieri possono essere acquistati in loco.

Laghetto di pesca, via Pineta (vicino alla stazione ferroviaria)

[www.fischerteich.com](http://www.fischerteich.com)

Cell 347 3 42 20 60

## Percorso Kneipp

### Percorso idroterapico a Prato

lungo il sentiero n°7 per Cengles, 20 min. a piedi dal centro di Prato

## Raccolta funghi

### Permesso per la raccolta

Prato: presso l'Ufficio Informazioni e l'Ufficio postale di Prato



La chiesa romanica di S.Giovanni

## Cultura e arte

### Attrazioni



#### Centro Visite del Parco Nazionale aquaprad, Prato

L'acqua è l'elemento che caratterizza il Centro Visite del Parco Nazionale a Prato allo Stelvio. In 12 acquari si possono ammirare 35 specie di pesci locali.

Mostra temporanea: donnola & ermellino – piccoli animali, grandi predatori

Orari d'apertura: da martedì a venerdì dalle ore 9 alle 12 e dalle ore 14.30 alle 18.

Luglio e agosto: da martedì a venerdì dalle ore 9 alle 18.

Sabato, domenica e festivi dalle ore 14.30 alle 18. Lunedì chiuso.

Prezzo: Euro 6,00 per adulti, Euro 13,00 per famiglie

Informazioni

**Centro Visite del  
Parco Nazionale aquaprad**  
Tel 0473 61 82 12  
[www.stelviopark.bz.it](http://www.stelviopark.bz.it)

#### Santuario di San Giorgio, Agumes vicino Prato

San Giorgio ad Agumes fu originariamente costruito in stile romanico, poi venne ricostruito in stile gotico. Degno di nota il crocifisso a grandezza naturale presso l'altare, risalente al XIV secolo.

Orari d'apertura: da giugno a settembre: da lunedì a venerdì, dalle ore 16 alle 18; Sabato, domenica e festivi dalle ore 15 alle 18.

Ottobre: tutti i giorni dalle ore 14 alle 16

#### Chiesa di San Giovanni a Prato

Costruita alla fine del XIII sec. in stile romanico, presenta un'abside rotonda e un tetto piatto lungo la navata, nonché affreschi d'epoca romanica e dipinti della scuola di pittura di Merano risalenti al 1420 ca. Visite guidate: ogni martedì dal 24 maggio al 27 settembre alle ore 10.

Non è necessaria la prenotazione.

Prezzo: Euro 4,00

Informazioni e prenotazione  
**Ufficio Informazioni di Prato**  
Tel 0473 61 60 34  
[www.prad.info](http://www.prad.info)

#### Rovine del castello di Montechiaro

Le rovine risalgono al XIII secolo. Il palazzo sopraelevato e il bastione circolare ancora ben conservato dominano il complesso.

Gli affreschi del maniero sono stati staccati nel 1912 e portati al museo Ferdinandeum di Innsbruck.

#### Punti storici di Prato allo Stelvio

Le 21 stazioni offrono all'osservatore un percorso storico nel paese ai piedi del Passo dello Stelvio.

Informazioni e prenotazione  
**Ufficio Informazioni di Prato**  
Tel 0473 61 60 34  
[www.prad.info](http://www.prad.info)

## Gustare e degustare

## Delizie dal maso

	Prodotto	Indirizzo	Tel
Maso Hof am Schloss	carne fresca, salumi caserecci e alla griglia, salsiccia affumicata, salami, carne secca dei Grigioni e Speck, formaggio di malga, confetture, gelatine, succhi, composte, miele e albicocche	Via Castello 11, Montechiaro	0473 61 71 23  www.hof-am-schloss.com
Maso Winklhof	patate, speck, salumi, pane a base di segala, grano e farro	Via San Giovanni 2, Prato	0473 61 64 13 349 5 69 46 06
Maso biologico e panificio Folie Othmar e Cilli	cereali, pane, prodotti da forno	Via Pineta 56, Prato	0473 61 65 73 340 8 92 36 35
Apicoltura Stillebacher	tipi diversi di miele, polline, propoli, cera d'api e candele	Vicolo Maniscalchi 41, Prato	340 2 42 17 17  www.imkerei-stillebacher.it
Lutt Markus	succhi, liquori	Via Hintergasse 6, Prato	347 2 64 22 04
Wallnöfer Gerd	succo di mele biologico	Via S.-Antonio 2, Prato	333 9 56 43 46  www.wallnoefer-apfelsaft.jimdo.com

## Mangiare e bere

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Prato allo Stelvio</b>				
Albergo Pizzeria Stern	pizza, regionale, casalinga 🍷	Lun	Via Argentieri 1	0473 61 61 23
Albergo Schwarzer Adler gruppi, matrimoni, feste di famiglie su richiesta	regionale, casalinga su richiesta	Gio	Via Mercato 10 Montechiaro	0473 61 60 19
Albergo St. Georg	regionale, casalinga, casereccia	Mer	Agumes 36a	0473 61 70 57
Pizza Point	pizza d'asporto	Dom, Lun	Via Croce 5b	0473 61 68 80
Pizzeria Ristorante Sandheim	pizza, casalinga	Mar	Via San Antonio 53	0473 61 61 66
Ristorante Fischerstube	Piatti a base di pesce pescato nel laghetto di Prato, internazionale	/	Via Pineta 115 laghetti di Prato	346 3 99 96 29
Ristorante Post Hirsch	regionale, casalinga, mediterranea 🍷	Mer	Spondigna 7	0473 61 60 21
Bar Café Montana		Dom <sup>P</sup>	Via San Antonio 38a	0473 61 62 16
Café Bar Ortles		Mer	Via Principale 81	0473 61 60 31
Café Zentral	torte fatte in casa, gelati, spuntini	/	Via Principale 100	0473 61 60 08
Eurobar	gelateria, spuntini	Dom	Via Croce 2	0473 61 82 93
Gassl Nachtbar da luglio a settembre chiuso	Cocktail bar	Dom – Gio	Via San Giovanni 7	0473 61 60 58

🍷 Menù vegetariani    🍷 Biologico/integrale    M mattina    P pomeriggio

## Eventi

### CULTURA E ARTE

---

30 aprile 2016

#### Usanza tirolese Mai-"inschnelln"

I frustatori "Goaßlschnöller" salutano con le fruste l'inizio dell'incantevole mese di maggio.

24 giugno 2016

#### Mercato di San Giovanni

È il tradizionale mercato che si estende in tutto il centro storico di Prato. Oltre alle classiche bancarelle c'è una ricca offerta di prodotti regionali, nonché di cibo e bevande.

24 – 26 giugno 2016

#### 4° raduno dei trattori d'epoca

Centinaia di trattori si incontrano per raggiungere sabato il Passo dello Stelvio. Domenica è possibile ammirare gli antichi veicoli mentre girano per le vie di Prato.

21 luglio 2016

#### Concerto "Big Band Mals"

Swing, Jazz, Blues, Pop & Rock dagli anni venti a oggi, ore 20.30 sulla piazza principale di Prato.

19 – 20 agosto 2016

#### Festa country a Prato allo Stelvio

Atmosfere da vecchio west tra saloon, miniere d'oro e tende indiane, con musica country e specialità tipiche.

3 – 4 settembre 2016

#### 150° anniversario della banda musicale di Prato allo Stelvio

Una fine settimana con festività, concerti e una grande sfilata la domenica.

21 settembre 2016

#### Mercato di San Matteo

Tradizionale mercato d'autunno con i prodotti regionali del periodo del raccolto, i crauti venostani, le zucche e le mele.

2 ottobre 2016

#### Festa d'usanza e del gusto

Nel centro storico di Prato le associazioni culturali del paese presentano le varie usanze di Prato e della Val Venosta. Viene inoltre presentato il cibo tradizionale accompagnato dalla musica della zona.

### MOVIMENTO E NATURA

---

26 – 27 agosto 2016

#### Stelviobikefestival a Prato allo Stelvio

Festa legata allo Stelviobikefestival nella piazza principale di Prato

27 agosto 2016

#### Giornata della bici al Passo dello Stelvio – Stelviobike

48 tornanti e 1848 m di altitudine (Prato – Passo dello Stelvio) si trasformano nel paradiso delle biciclette in una giornata senz'auto. La famosa strada del passo viene invasa per un giorno da migliaia di ciclisti.

# Scopri il fascino dei monti Venostani.

Sicuro, passo per passo!



SALEWA

LEKI

ASOLO



LASA



SCARPE COMODE DAL 1956

**SPECHTENHAUSER**

39023 Lasa - Via Venosta 28

Tel. 0473 626574 - Fax 0473 628577

# LA AS

Kulturführungen Laas  
Feliustr. 60  
39023 Laas  
Tel. +39 0473 626342

[www.marmoruehrung.com](http://www.marmoruehrung.com)

**Scoprite i mille volti dell'oro bianco,  
la sua storia - il suo fascino perenne!**

Guida illustrativa al marmo:

Presentazione di diapositive

Visita guidata:

- Chiesa parrocchiale S. Giovanni
- Chiesa S. Marco
- Cimitero
- Deposito del marmo alla LASAMARMO
- Visita di un laboratorio di scultura \*

Costi: 8,00 euro a persona, con carta ospiti 7,50 euro a persona

\* salvo cambiamenti di programma

## GUIDA ILLUSTRATIVA AL MARMO DI LASA

Da oltre 15 anni evento culturale in Val Venosta!

Aprile-Ottobre:

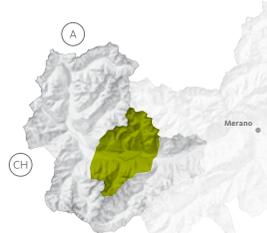
Per gruppi con un minimo di 10 partecipanti/prenotazione telefonica obbligatoria

Ritrovo: Casa S. Giuseppe/ Casa Culturale/Via Feliustr.



# Schlanders - Laas

Silandro-Lasa in Val Venosta, dove la cultura è di casa



Il marmo di Lasa, le albicocche e le mele sono famosi e apprezzati e formano, assieme all'arido Monte Sole, il carattere della gente e del territorio. Una passeggiata a Silandro, il centro principale della Val Venosta, oppure a Lasa consente di scoprire la ricchezza dei contrasti. A Silandro troverete la torre campanaria più alta dell'Alto Adige, a Lasa i marciapiedi in marmo. Il Parco Nazionale dello Stelvio offre escursioni impegnative in una natura incontaminata, mentre i canali di irrigazione sul versante soleggiato della Venosta sono ideali per piacevoli camminate.

## Area vacanza Silandro-Lasa

### Associazione turistica Silandro-Lasa

Via Cappuccini 10  
I-39028 Silandro

Tel 0473 73 01 55  
Fax 0473 62 16 15

info@silandro-lasa.it  
www.silandro-lasa.it



## Movimento e natura

### Escursioni

#### Escursione ad alta quota sul Monte Sole

Punto di partenza: San Martino in Monte

Percorso: Da Laces con la funivia si arriva fino a San Martino in Monte. Dalla stazione a monte si procede verso ovest lungo la strada dei masi fino al sentiero n°14 in direzione di Silandro. Passando attraverso le rovine dei masi Laggar e Zuckbühel si procede sulla strada dei masi di Tappein. Seguendo la strada in discesa si imbecca il sentiero n°14 che porta alla zona sportiva di Silandro.

Alternativa: Sulla strada dei masi di Tappein seguendo il sentiero n°7 si arriva a Castel Schlandersberg (proprietà privata, non visitabile) e lungo la roggia Ilswaal si arriva fino a Corzes, con un'ulteriore ora e mezza di cammino.

Dislivello: 1040 m

Tempo di percorrenza: 5 ore

Possibilità di sosta: podere Egg, maso Fisolgut

#### Sentiero del marmo di Covelano

Punto di partenza: punto di ristoro Haslhof sul Monte Tramontana di Silandro

Percorso: Da Covelano si arriva con l'auto fino alla tavernetta Haslhof. Da qui si prende a piedi il sentiero n°2 fino alla piazza "Kohlplatz" dove inizia il Sentiero del Marmo. Passando per la malga Covelano si arriva alle cave di marmo di Covelano (non visitabili). Undici stazioni raccontano la storia del marmo di questa località, con il particolare scivolo che serve al trasporto a valle dei pesanti massi.

Variante per escursionisti esperti: Dalla cava di marmo prendere il sentiero n°3 spingendosi fino al Lago di Covelano (ulteriore dislivello: 300 m; ulteriore tempo di percorrenza: 1 ora e 30 min. in salita)

Dislivello: 500 m

Tempo di percorrenza: 3 ore

Possibilità di sosta: malga Covelano



## Sentiero del marmo di Lasa

Punto di partenza: stazione a valle della funicolare di Lasa

Percorso: La salita porta dalla stazione a valle della funicolare, con diversi tornanti, fino alla chiesa di San Martino e da lì fino alla stazione a monte "Bremsberg". Lungo il cammino tavole informative spiegano il sistema di trasporto a valle del marmo. Variante per la discesa: attraverso la gola "Gurgl" per Lasa.

Dislivello: 480 m

Tempo di percorrenza: 1 ora e 30 min. (in salita)

Senza punti di ristoro

## Gurgl

Punto di partenza: Lasa

Percorso: Dalla piazza Bagni a Lasa verso est lungo la via Bersaglio, a destra nel vicolo Fabbri e insù fino al sentiero n° 12, che porta lungo il rio Valdaun fino alla forra "Gurgl" (cascata di 20–25 m). Il sentiero va avanti in tornanti alla strada forestale n° 5. Seguendo il percorso a valle fino alla cappella di S. Martino e indietro fino al punto di partenza.

Dislivello: 500 m

Tempo di percorrenza: 3 ore

L'escursione richiede passo sicuro e non soffrire di vertigini.

Senza punti di ristoro

## Escursione al Monte Sole

Punto di partenza: zona sportiva Silandro

Percorso: Seguire insù il Rio Silandro e svoltare a destra sul sentiero n° 13. Il cosiddetto "Sentiero del fuoco" porta a Vezzano. Il ritorno sullo stesso sentiero o sentiero n° 12.

Variante: da Vezzano giù in direzione pista ciclabile e attraverso i frutteti a Silandro.

Dislivello: 185 m

Tempo di percorrenza: 2 ore 30 min.

Possibilità di sosta: ristorante Vetznerhof, ristorante Vinschgerhof

## Escursione delle malghe nella valle di Lasa

Punto di partenza: "Bremsberg" a Lasa

Percorso: Da Lasa con l'automobile si arriva al gruppo di masi Parnetz alla stazione a monte della funicolare al "Bremsberg". Da qui si prosegue sul sentiero n° 14 fino alla malga Lasa di Sopra. Prendendo il sentiero n° 15 e n° 5 si ridiscende verso la stazione di carico del marmo. Si seguono poi i sentieri n° 5 fino al ritorno al punto di partenza.

Dislivello: 700 m

Tempo di percorrenza: 5 ore

Possibilità di sosta: malga Lasa di Sopra

## Grugno di porco

Punto di partenza: "Bremsberg" a Lasa

Percorso: Dal "Bremsberg" fino alla malga di Lasa di Sopra, dietro la malga sempre sul sentiero n° 14 avanti insù, sopra prati e terreno dirupato fino alla cima, con una croce originale. Il fascino della vetta risiede nel panorama unico. Il ritorno si sviluppa sullo stesso percorso.

Dislivello: 1400 m

Tempo di percorrenza: 7 ore

L'escursione richiede condizione e passo sicuro.

Possibilità di sosta: Malga di Lasa di Sopra

## Sentiero di meditazione a Tanas

Punto di partenza: parcheggio di Tanas

Percorso: L'antica salita delle chiese porta da Tanas alla chiesetta di San Pietro attraverso 4 stazioni.

Dislivello: 110 m

Tempo di percorrenza: 1 ora

Senza punti di ristoro durante l'escursione, possibilità di sosta a Tanas: ristorante Paflur

## "Allitzer Waldele"

Punto di partenza: parco ricreativo "Allitzer Waldele"

Percorso: Percorso circolare attorno all'"Allitzer Waldele", lungo il percorso didattico "aghifoglie dell'arco alpino", passando per il maneggio e il "Parco ad alta fune" Alliz/Lasa.

Senza punti di ristoro durante l'escursione, possibilità di sosta ad Alliz: ristorante Sonneck

Dislivello: 20 m Tempo di percorrenza: 1 ora

## Sentieri delle rogge

### Sentiero Ilswaal

Punto di partenza: Chiesetta di Sant'Egidio a Corzes

Percorso: Dalla chiesetta di Sant'Egidio si prende il sentiero n° 5 verso est fino al Rio Silandro.

Dopodiché o si ritorna leggermente indietro fino al sentiero n° 3 e si ridiscende verso la zona sportiva di Silandro, oppure si risale attraverso la gola del Rio Silandro fino a Castel Schlandersberg. Da qui si scende alla zona sportiva e ricreativa di Silandro lungo il sentiero n° 14.

Lunghezza: 4,5 km

Guida al corso d'acqua: da aprile ad ottobre

### Passeggiata al Sole

Punto di partenza: Silandro, centro paese

Percorso: seguire le indicazioni "Passeggiata al Sole" dal centro verso il bordo nord-ovest del paese. Ora andare lungo l'ampio e pianeggiante sentiero attraverso castagneti fino all'impianto per lo sport ed il tempo libero. Da qui indietro al centro.

Lunghezza: 1,7 km

Guida al corso d'acqua: da aprile ad ottobre

### Sentiero Zaalwaal

Punto di partenza: Corzes, sentiero n° 6a

Percorso: Da Corzes si sale per la strada del Monte Sole, fino a prendere a sinistra il sentiero n° 6a e si prosegue quindi in salita fino al sentiero Zaalwaal. Il sentiero delle rogge prosegue poi verso ovest sul limitare dei vigneti attraverso i pendii di Corzes, passando per mulini abbandonati, fino al campo sportivo di Corzes.

Lunghezza: 3 km

Guida al corso d'acqua: da aprile a ottobre

### Sentiero Neuwaal

Punto di partenza: maso Ausseregggen sul Monte Sole di Silandro

Percorso: Si parte dal maso Ausseregggen, si prosegue poi lungo il Neuwaal, fino alla strada forestale della Val di Silandro. Si prosegue sulla forestale fino alle malghe Silandro e Corzes (non gestite).

Lunghezza: 3 km

Guida al corso d'acqua: da aprile a ottobre

Attenzione: necessario passo sicuro!

### Malghe

**Malga di Lasa di Sopra, 2047 m**

Lasa

Cell 340 3 74 26 60

Aperta da giugno ad agosto e nei finesettimana di settembre

**Malga Covelano, 1826 m**

Covelano

Cell 335 7 66 99 67

Aperta da giugno ad ottobre

### Guide escursionistiche

**Erich Daniel**

Tel 0473 73 04 50

**Gianni Bodini**

Tel 0473 62 12 51

### Bikeguide

**vinschgauBIKE**

Cell 333 2 35 49 89

### Taxi d'escursione e bike-taxi

Mobil Car

Silandro

Cell 338 5 07 54 62

Stegges Taxi

Silandro

Cell 331 1 08 00 05

## Mountain bike

### Hasl-Wieben-Tour con Holy Hansen-Trail

Partenza/arrivo: Covelano

Lunghezza totale: 16,5 km

Dislivello: 1130 m

Il primo sentiero per Mountainbiker in Val Venosta offre agli appassionati una grande varietà e puro divertimento.

Possibilità di sosta: osteria Haslhof, osteria Wiebenhof

### Patschertour con Propain Trail

Partenza/arrivo: Vezzano/Silandro

Lunghezza totale: 18 km

Dislivello: 920 m

Il nostro secondo sentiero per Mountainbiker è scorrevole con curve larghe e strette, e vari passaggi di fila al Monte Sole.

Possibilità di sosta: Fisolgut



Escursione in famiglia lungo un sentiero delle rogge



# Meta assicurata con... scarpe da montagna e trekking di **Oberhofer**

- grande assortimento
- scarpe di marca
- prezzi vantaggiosi
- consulenza
- calzoleria propria

Silandro - Zona pedonale - Tel. +390473730290  
schuhe.oberhofer@yahoo.com



Articoli da regalo di marmo  
Specialità culinaria della Val Venosta

**LASA**

*Degustazione di cioccolato*



**Creativ**  
regalare & gustare



Venustis Thomas Tappeiner, Via Venosta n. 10  
I - 39023 Lasa, Paese del Marmo, Val Venosta / Alto Adige  
www.venustis.it - info@venustis.it



## Nuoto

### Lido di Silandro

Aperto da fine maggio/inizio giugno a fine agosto  
Cell 328 1 66 61 96

### Lido di San Sisinio, Lasa

Aperto da metà giugno a fine agosto  
Tel 0473 62 60 67



## Equitazione

### Bio-scuderia Vill, Silandro

Tel 0473 62 12 67



## Minigolf

Impianti per lo sport ed  
il tempo libero di Silandro

Tel 0473 62 13 22

## Percorso Kneipp

### Percorso idroterapico

nella zona sportiva di Silandro  
sorgente sulfurea "Stinkabrunn" fuori di Lasa

## Tennis

Impianti per lo sport ed il tempo libero

di Silandro Tel 0473 62 13 22

di San Sisinio/Lasa Tel 0473 62 60 67

## Club Fermodellisti Silandro

aperto ogni sabato dalle ore 15 fino alle 18 (esclusi i  
giorni festivi)

Tel 0473 73 01 47



## “Parco ad alta fune”

ad Alliz/Lasa con 7 percorsi da 2 a 25 metri e altalena  
di corda di ca. 20 metri sopra il Rio Gadria.

Arrampicata a livello del terreno, oppure esercizi di  
arrampicata a 25 metri di altezza: all'avventura nella  
natura non ci sono limiti.

Orari d'apertura: maggio e ottobre:

sab ore 10 – 17, dom ore 13 – 17

giugno e dal 18 settembre: ven – dom ore 10 – 18

Pentecoste 14 maggio – 29 maggio:

tutti i giorni ore 10 – 18

luglio, agosto e fino al 17 settembre:

lun – sab ore 9.30 – 18, dom dalle ore 13

Prezzi: bambini da 6 a 10 anni 15 Euro, incl. altalena

18 Euro; ragazzi da 11 a 16 anni 17 Euro, incl. altalena

20 Euro; famiglie incl. altalena 60 Euro;

adulti incl. percorso della giungla 26 Euro

Informazioni e prenotazioni

Georg Maschler

Cell 366 7 36 83 18

[www.bergerlebnisse.com](http://www.bergerlebnisse.com)

## Arrampicata & Bouldern

### Falesia di arrampicata Priel

A Silandro con 40 tracciati

(facile, medio, difficile, da 4c a 7a)

### Falesia di arrampicata Alliz

20 tracciati

### Parete Boulder Lido Silandro

Informazioni

Freizeitbar, Tel 0473 62 13 22

## Moto BMW Testcenter

da maggio a ottobre i nuovi modelli BMW sono in  
noleggio

Informazioni: Landhotel Anna Tel 0473 73 03 14

## Raccolta funghi

### Permesso per la raccolta

È possibile ottenere la licenza presso  
gli Uffici Postali di Silandro e Lasa

## Cultura e arte

### Attrazioni

#### Chiesa della Natività di Maria a Cengles

Edificio sacrale barocco fra i più belli della Val Venosta.

Orari d'apertura: tutto l'anno

#### Chiesa S. Remigio, Oris

Dopo che una frana aveva distrutto tutto l'insediamento, è stata costruita la nuova chiesa ai piedi della montagna.

Orari d'apertura: tutto l'anno

#### Castello Oris

Oggi, di Castello Oris, è rimasta ancora una torre con affreschi.

#### Chiesa Parrocchiale di San Giovanni Battista, Lasa

Particolarità di questa chiesa è l'abside romanica in marmo di Lasa, in stile lombardo riccamente decorato.

Orari d'apertura: tutto l'anno

#### Chiesa di Lourdes, Lasa

La chiesa più recente della parrocchia di Lasa, in stile neo-romanico.

Orari d'apertura: tutto l'anno

#### San Sisinio a Lasa

Una delle chiese più antiche della valle con tracce straordinarie del patrimonio storico della Val Venosta.

La chiesa è visitabile solo dall'esterno.



#### Il marmo di Lasa e Covelano

Cave storiche ancora in funzione, il marmo viene ancora oggi trasportato a valle con la funicolare costruita nel 1929.

Visite guidate: visite guidate culturali di Lasa oppure dalla Cooperativa Marmor Plus

Visite guidate

**Visite guidate culturali di Lasa**

Tel 0473 62 63 42 oppure

**Cooperativa Marmor Plus**

Cell 347 4 09 54 04

#### San Martino e Santa Valpurga a Covelano

Nell'Alto Medioevo San Martino era la chiesa madre di tutte le chiese della media Val Venosta.

Orari d'apertura: su richiesta telefonica

Informazioni

**Fam. Pircher**

Tel 0473 73 04 68

## Sant'Egidio a Corzes

Chiesetta romanica in posizione idilliaca. Gli affreschi alle pareti esterne ritraggono San Cristoforo e risalgono al 1330. All'interno si trovano altri affreschi del XIII secolo.

Orari d'apertura: aprile–ottobre, venerdì dalle ore 9 alle 17

## Chiesa S. Nicolò, Vezzano

La chiesa è documentata per la prima volta nel 1432.

Orari d'apertura: tutto l'anno

## Chiesa parrocchiale di Santa Maria Assunta, Silandro

La parrocchia di Silandro risale già al VII o VIII secolo ed è tra le più antiche della regione. Il campanile, con i suoi 90 metri di altezza, è il più alto di tutto il Tirolo.

Orari d'apertura: tutto l'anno

## Chiesa dei Cappuccini, Silandro

La Chiesa dei Cappuccini è dedicata a San Giovanni Battista.

Orari d'apertura: tutto l'anno

## Castello di Silandro (Schlandersburg)

Nel XIII sec. fu eretto qui un mastio a destinazione abitativa.

Dal 1859 al 1989 il maniero è stato sede del tribunale. Oggi ospita diversi uffici e la biblioteca.

Orari d'apertura: da lunedì a venerdì dalle ore 8 alle 12 e dalle ore 14 alle 18, sabato dalle ore 8 alle 12

## Castello Schlandersberg, Monte di Silandro

Castello Schlandersberg è la sede originaria dei signori di Schlandersberg, una delle famiglie più influenti nell'Alto Adige del 15. secolo.

(Proprietà privata)



## Centro visite del Parco Nazionale “avimundus”, Silandro

Specie di volatili selezionate vengono presentate a seconda dei loro habitat naturali. Informazioni su covate e allevamento, sul significato dei canti e dei richiami nella vita degli uccelli.

Orari d'apertura: da maggio a ottobre da martedì a sabato dalle ore 10 alle 12 e dalle ore 14 alle 18.

Informazioni

**Centro Visite del  
Parco Nazionale avimundus**

Tel 0473 73 01 56

[www.stelviopark.bz.it](http://www.stelviopark.bz.it)



Foto: Wallnöfer Gerwald

Foto: Lechner Roland

# Visite guidate del marmo a Lasa

## MARMORPLUS - visite guidate del marmo

Presentazione di un film, visita nel mondo del marmo di Lasa e dello stabilimento "Lasa Marmo", rientro in paese con visita all'Abside (Chiesa Parrocchiale), si termina in piazza la visita guidata.

**Data:** ogni martedì dal 12 luglio al 30 agosto

**Ritrovo:** ore 15.30 alla stazione di Lasa

**Durata:** ca. 2 ore

**Costo:** 8 € a persona, 3 € per bambini fino a 12 anni

**Prenotazione:** non necessaria, tranne per gruppi



Foto: Lechner Roland

## MARMORPLUS - Tour dei giganti bianchi

Presentazione di un film, visita nel nuovo mondo del marmo di Lasa e dello stabilimento "Lasa Marmo", trasporto con Shuttle al piano inclinato, visita della sala macchine e allo straordinario e unico mezzo di trasporto ( il trenino). Salita poi attraverso lo spettacolare "sentiero dei giganti bianchi" (tunnel con 368 gradini), piattaforma panoramica con vista sull'ingresso della Cava Acqua Bianca, rientro alla stazione ferroviaria di Lasa tramite Shuttle.

**Date:** da maggio a fine ottobre, ogni martedì (minimo 6 adulti) per gruppi da 6 adulti su prenotazione anche in altri giorni.

**Ritrovo:** ore 13.30 alla stazione di Lasa

**Durata:** ca. 4 ore

**Costo:** 40 € per adulti, 20 € per ragazzi da 11 a 16 anni, bambini fino a 10 anni gratis

**Prenotazione:** necessaria, Online sul sito [www.marmorplus.it](http://www.marmorplus.it) entro le ore 19 del giorno precedente oppure tramite il Vostro Hotel.



www.tschager-foto.com

**MARMOR** LASA  
Lasa in Val Venosta, dove la cultura è di casa



Tel. +39 347 4095404  
[www.marmorplus.it](http://www.marmorplus.it)

**LASA**  
marmo & cultura

## Gustare e degustare

### Delizie dal maso

	Prodotto	Indirizzo	Tel
Maso Kandlwaalhof	aceto, succhi di frutta, frutta secca, senape, Weirouge	Via Canale 10, Lasa	0473 62 66 27
Maso biologico Vill	mele e succo di mele	Via Molini 13, Silandro	0473 62 12 67
Maso Befehlhof	Azienda vinicola/distilleria artigiana	Via Torggl 2, Vezzano	0473 74 21 97
Maso Ausserloretzhof	distilleria artigiana	Via Bersaglio 11, Lasa	0473 62 80 12
Maso Fohlenhof	distilleria artigiana	Lasa (vicino stazione)	0473 62 65 01
Café Rosi	distilleria privata	Piazza Bagni 2a, Lasa	0473 62 63 73

### Osterie e punti di ristoro

	Indirizzo	Tel
Fisolgut	Monte di Silandro 32, Silandro	0473 62 11 76
Haslhof	Monte Tramontana 25, Silandro	0473 73 04 34
Osteria Oberarnell	Oberarnell 7, Lasa	0473 62 62 27
Wiebenhof	Monte Tramontana 54, Silandro	0473 73 06 53

### Mangiare e bere

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Silandro</b>				
Café am Platzl		Dom	Via A. Hofer 1/g	0473 73 24 61
Bar Cremona		Lun	Via Principale 48	0473 73 01 83
Freizeitbar		/	Via Lido 12	0473 62 13 22
Ristorante Goldene Rose	regionale, italiana	Dom	Zona Pedonale 73	0473 73 02 18
Rist./Pizzeria Goldener Löwe	pizza, regionale, italiana	Lun	Via Dante 6	0473 73 01 88
Café Landhotel Anna		/	Via Principale 27	0473 73 03 14
Bar/Spuntino Lido Silandro		/	Via Lido 9	348 0 44 32 58
Rist./Pizzeria Maria Theresia	pizza, regionale, mediterranea	Mer <sup>P</sup>	Strada Statale 15	0473 73 02 09
Gelateria Ortler		Mar	Via Covellano 13	0473 73 00 91
Schlonderser Wirstlstandl	Spuntino	Dom	Zona Pedonale	336 9 91 35 87
Café/Pasticceria Schuster		Dom	Via Principale 60	335 46 66 21
Ristorante Schwarzer Adler	regionale, mediterranea 	Sab	Via Principale 38	0473 73 02 22
Ristorante Trio - Vier Jahreszeiten	Business-Lunch	/	Via A.-Hofer 8	0473 62 14 00
Café Parkhotel Zur Linde		Dom	Via Covellano 35	0473 73 00 60

Azienda frutticola ☀️☀️☀️☀️

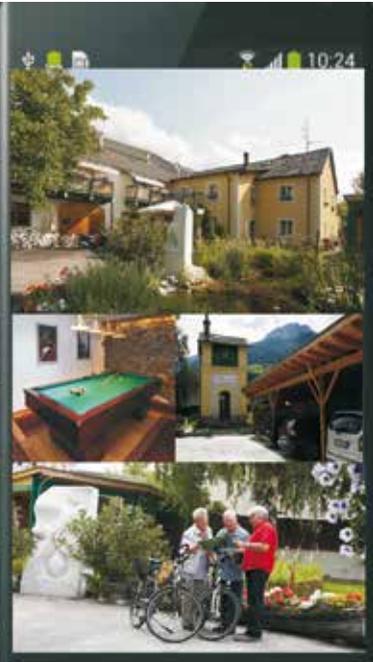
# Fohlenhof

39023 LAAS/Vinschgau

Distillati e liquori di frutta  
Visite e degustazioni



Famiglie  
Maria u. Rudi Gartner  
Appartamenti & Camere  
+39 0473 626501  
www.fohlenhof.it



## CRAUTI FRESCHI VENOSTANI



... il sapore dell'Alto Adige ...

... anche per i Vostri cari a casa !  
... in una simpatica confezione regalo .

Visitateci a Lasa nel nostro nuovo negozio in mezzo ai campi dei cappucci o in centro nel negozio di fiori .



- ✓ naturale
- ✓ ipocalorico
- ✓ ricco di vitamine
- ✓ gustosi
- ✓ Specialità tipica del Val Venosta
- ✓ azienda agricola familiare

**NUOVO! Cetrioli agrodolci di produzione propria fatti in casa.**



Prodotto e confezionato da: Herbert Lechner,  
Via dell'Industria 43, I-39023 Laas / Lasa,  
Tel: +39 0473 62 65 28, www.lechnerkraut.com

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Vezzano</b>				
Ristorante Vetzanerhof	regionale, internazionale, casalinga, italiana	Mer	Via del Paese 17	0473 74 21 20
Ristorante Vinschgerhof	regionale, mediterranea	Lun	Vechia Strada Val Venosta 1	0473 74 21 13
<b>Corzes</b>				
Café/Gelateria Rita	internazionale, regionale, italiana	Mer	Vicolo Fabbri 22	0473 73 02 35
Albergo Sonne	regionale, mediterranea 🍷	Mar	Vicolo Fabbri 12	0473 73 01 00
<b>Covelano</b>				
Gaststube Prax	pizza	Lun	Via P. M. Tumler 5	0473 62 13 25
<b>Lasa</b>				
Café/Spuntino Badlerhof			Via Palla 4/b	0473 62 80 11
Café/Pasticceria Greta		Lun	Via Venosta 65	0473 62 80 80
Café/Gelateria Rosi		Lun	Piazza Bagni 2a	0473 62 63 73
Pizzeria St. Sisinius	pizza e degustazione pizza	Lun	Via Venosta 74	0473 62 60 67
Ristorante Zur Sonne	regionale, casalinga, mediterranea 🍷	Dom	Via Venosta 24	0473 62 65 23
<b>Oris</b>				
Café Edelweiss		Lun	Via Venosta 9	0473 73 99 04
<b>Cengles</b>				
Albergo culturale Tschenglsburg	regionale	Lun	Cengles 35	320 0 82 91 65
<b>Alliz</b>				
Albergo Sonneck	regionale, mediterranea	Mar	Alliz 11	0473 62 65 89
<b>Tanas</b>				
Albergo Pafflur	casalinga	Lun	Tanas 31	0473 73 99 77

🍷 Menù vegetariani    🍷 menù senza glutine su richiesta    🍷 menù senza lattosio su richiesta

M mattina    P pomeriggio



# Eventi

## CULTURA E ARTE

tutto l'anno

### Eventi culturali e artistici

nella casa della cultura Karl Schönherr a Silandro, Castello di Silandro e Castello di Cengles

13 marzo 2016

### Concerto della banda musicale di Silandro

a Silandro

19 – 20 marzo 2016

### Mostra di selvaggina

a Silandro

25 – 26 marzo 2016

### Santo Sepolcro

nella chiesa S. Sisinio a Lasa

8 aprile, 21 ottobre 2016

### Notte musica Silandro

Varia musica dal vivo, specialità da mangiare e bere.

12 aprile 2016

### La primavera in fotografia

con il fotografo di Silandro Gianni Bodini nel Castello di Silandro.



15 aprile – 5 giugno 2016

### Fioritura delle albicocche

canti di cori dell'Alto Adige e dall'estero a Cengles



23 – 25 aprile 2016

### Mostra di artisti hobby

a Silandro

30 aprile, 17 settembre e 24 ottobre 2016

### Mercato annuale

a Lasa

7 maggio 2016

### Concerto primaverile

del coro maschile di Silandro a Silandro

14 maggio, 19 agosto e 8 dicembre 2016

### Mercato delle pulci

a Silandro

21 maggio 2016

### Danza di maggio

di vari gruppi del Tirolo a Silandro

5 giugno 2016

### Domenica del Sacro Cuore di Gesù

tradizionali fuochi sulle montagne

11 giugno 2016

### "4. Vinschger Lederhosen Open Air"

a Silandro

2 luglio 2016

### Jazzfestival Alto Adige

a Silandro

8 luglio 2016

### 2° serata Blu shopping

a Silandro

15 luglio, 15 agosto e 26 agosto 2016

### Serata con musica dal vivo

e piaceri del palato nella zona pedonale di Silandro

29 luglio – 19 agosto 2016

### venerdìLUNGO

musica dal vivo, piaceri del palato e shopping fino alle ore 22 a Silandro

agosto 2016

### Culturacastello

ogni martedì concerto nel cortile del castello di Silandro

6 – 7 agosto 2016

### marmo & albicocche

Lasa, il paese dell'“oro bianco” e delle succose albicocche, festeggia i propri prodotti

inizio settembre 2016

## Transumanza

Le pecore tornano a valle dagli alpeggi nella Venter Tal (A) attraverso la Val Senales e la Val di Silandro fino a Corzes.

8 settembre 2016

## Sagra delle Rape Rosse

Festa della parrocchia a Cengles con Santa Messa, processione, festa e ballo serale.

11 settembre 2016

## Festa del SS. Nome di Maria

Festa parrocchiale a Silandro con funzione religiosa, processione e festa campestre della banda musicale di Silandro

21 - 23 ottobre 2016

## Energetika

la fiera di vita sana alternativa a Silandro

17 - 18 dicembre 2016

## Mercatino di natale

nella zona pedonale di Silandro

### GUSTARE E DEGUSTARE

---

21 maggio 2016

## Cross Dining

Terzo percorso Gourmet a Silandro

2 - 11 settembre 2016

## Settimana delle mele

A Silandro tutto ruota attorno alle mele

24 ottobre - 6 novembre 2016

## Settimane dei crauti di Lasa

Tutto ruota attorno ai crauti

### MOVIMENTO E NATURA

---

4 - 25 aprile 2016 (lunedì)

## Esperienza sulle "Leiten" di Lasa

Escursione attraverso la flora unica nel suo genere all'arido paeaggio.



5 - 26 aprile 2016 (martedì)

## In forma all'aperto

La natura è la migliore palestra.  
Qui tornerete in forma.



7 - 28 aprile 2016 (giovedì)

## Arteria vitale della Val Venosta

Escursione lungo un sentiero della roggia.



8 aprile 2016

## Risveglio primaverile di tutti i sensi

escursione



15 aprile 2016

## Respirare profondamente

escursione



22 aprile 2016

## La notte aguzza tutti i sensi

escursione notturna al chiaro di luna



29 aprile 2016

## Percepire gli elementi

escursione mattutina



30 aprile 2016

## Escursione primaverile alla sorgente di zolfo

con l'istruttrice Kneipp Hildegard Kreiter



1° maggio 2016

## Escursione per famiglie con giornata di salute e benessere „Pronti e via“

a Covelano

22 luglio 2016

## 15° meeting internazionale - salto con l'asta

piazza della casa culturale "K. Schönherr", Silandro

# Funicolari Laces

Latsch - Martelltal

In der Kulturregion Silvretta  
Latsch - Val Martello in Südtirol, dove la cultura è di casa  
In the culture region of Venosta Valley



Marktgemeinde Latsch  
Comune di Laces

...Funivia San Martino in Monte

aperto giornalmente  
dalle ore 7.00 - 12.30  
e dalle ore 14.00 - 18.30

...con la seggiovia nel paradiso  
escursionistico Malga di Tarres e Laces

aperto giornalmente  
dalle ore 9.00 - 12.30  
e dalle ore 14.00 - 18.00

\* Mercoledì e Domenica per  
mattinieri dalle ore 7.00

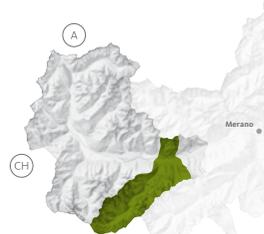


+++ NUOVO : linea d'autobus Laces stazione treno - seggiovia Malga di Tarres +++ NUOVO: linea

[www.funicolari-laces.com](http://www.funicolari-laces.com)

# Latsch - Martelltal

Laces - Val Martello in Val Venosta, dove la cultura è di casa



Attorno a Laces un clima mite accarezza le località di Coldrano, Morter e Tarres che formano il “Giardino delle mele dell’Alto Adige”. Dal paesino di montagna sopra Laces, San Martino in Monte, si possono apprezzare panorami assolati. Il paesaggio naturale e quello antropizzato si integrano alla perfezione. Gli sportivi troveranno a Laces e dintorni tutto ciò di cui hanno bisogno: percorsi per mountainbike, sentieri soleggiati e arrampicate, sempre in perfetta sintonia con la cultura ed il gusto. La Val Martello è famosa per le sue delicate fragole e per la sua bellezza ancora selvaggia. L’aria d’alta montagna del Cevedale (3769 m) fa bene alla vallata ed ai suoi abitanti.

## Area vacanza Laces - Val Martello

### Associazione turistica Laces - Martello

Via Principale 38/a  
I-39021 Laces

Tel 0473 62 31 09  
Fax 0473 62 20 42

info@latsch.it  
www.laces-martello.it  
www.aktivurlaub-suedtirol.com  
www.facebook.com/latsch.martell



La malga di Tarres, punto di partenza per escursionisti e mountainbiker

## Movimento e natura

### Escursioni

#### Sentiero altoatesino delle fragole

Punto di partenza: Trattla Val Martello

Percorso: Il sentiero delle fragole conduce verso nord al paese di Salto e fino al Fosso di Salto. Lungo il sentiero n° 22 si arriva al paese di Ganda ed all'incrocio col sentiero arginale (indicatore 36). Seguendolo si ritorna al punto di partenza. Il sentiero tematico conduce attraverso il ricco e variegato paesaggio naturale e culturale del fondovalle della Val Martello.

Lunghezza: 8 km

Tempo di percorrenza: 2 ore

Possibilità di sosta: numerose possibilità di sosta lungo l'intero percorso tematico

#### Cima Vermoi

Punto di partenza: San Martino in Monte

Percorso: Da San Martino in Monte si segue il sentiero 6/9 "Vermoi" fino alla cima della Punta Vermoi. Dislivello: 1160 m

Tempo di percorrenza: 3 ore e 30 min.

Possibilità di sosta: nessuna

#### Sentiero del contadino di montagna

Punto di partenza: maso Niederhof in Val Martello

Percorso: "Waldberg" è il nome del territorio dell'alta Val Martello proprio sotto la Punta di Lasa. Qui si trovano ancora vecchi masi in un paesaggio culturale unico.

Il percorso invita a gettare uno sguardo agli usi e alle abitudini di vita dei contadini di montagna.

Lunghezza: 7 km

Dislivello: 400 m

Tempo di percorrenza: 3 ore

Possibilità di sosta: numerose possibilità di sosta lungo l'intero percorso tematico

#### Percorso glaciologico della Val Martello

Punto di partenza: rifugio Nino Corsi

Percorso: Il percorso glaciologico conduce attraverso il ghiacciaio dal rifugio Nino Corsi per 9 tratte fino al bacino artificiale del Lago di Gioveretto. Alla fine di ognuna delle tratte si trova un punto di ristoro.

Dislivello: 600 m

Tempo di percorrenza: 4 ore e 30 min.

Possibilità di sosta: rifugio Nino Corsi, rifugio Martello



Il lago di Tarres, 1836 m s.l.m.

## Laces – San Martino in Monte

Punto di partenza: rotonda di Laces (sentiero n° 8)  
 Percorso: L'escursione si snoda lungo il Monte Sole sopra Laces ed inizia percorrendo il sentiero n° 8 (sentiero delle coppelle) che parte dalla rotonda di Laces. Il percorso prosegue poi verso i punti di ristoro Platz e Platztair fino a San Martino al Monte (1740 m).

Dislivello: 1000 m

Tempo di percorrenza: 3 ore e 30 min.

Possibilità di sosta: ristorante Platz, Maso Ratschill, Ristorante Stazione a Monte, masi Oberkaser, Egghof e Platztair

## Sentiero circolare delle rogge "Tarscher Jochwaal"

Punto di partenza e arrivo: Stazione monte seggiovia Malga di Tarres

Percorso: Con la seggiovia fino alla Malga di Tarres (1940 m).

Dalla stazione monte si segue il sentiero nr. 1 – sentiero pietroso – fino al "Pfeiler Joch" (2507 m), da qui si ritorna sul sentiero nr. 2 (ripido) fino all'incrocio del sentiero nr. 9 il quale porta su un sentiero facile attraverso il bosco fino al punto di partenza.

Dislivello: 750 m

Lunghezza: 7 km

Tempo di percorrenza: 3 ore

Possibilità di ristoro: Malga di Tarres

### Malghe e rifugi

#### Malga di Laces, 1715 m

Laces

Cell 344 1 56 26 92

Aperta da metà maggio fino a fine ottobre

#### Malga Tarres, 1940 m

Tarres

Cell 334 3 16 02 21

Aperta da metà maggio fino a fine ottobre

#### Rifugio Nino Corsi, 2265 m

Martello

Tel 0473 74 47 85

Cell 335 6 30 66 03

Aperto da inizio giugno a fine ottobre

#### Rifugio Martello, 2610 m

Martello

Tel 0473 74 47 90

Cell 335 5 68 72 35

Aperto da metà giugno a metà ottobre

#### Malga Soy, 2073 m

Martello

Cell 338 9 24 82 94

Aperta da inizio giugno a metà settembre

#### Tarscher Almlounge&Berghotel, 1940 m

Tarres

Cell 340 1 15 30 45

Aperta da inizio maggio fino a fine ottobre

### Funivie, seggiovie

#### Funivia S. Martino in Monte, 1740 m

Laces

Tel 0473 62 22 12

Aperta tutto l'anno

#### Seggiovia due posti

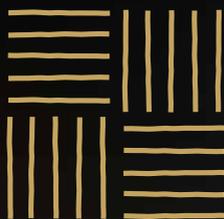
#### Malga di Tarres

1940 m

Tarres

Tel 0473 62 31 09

Aperto inizio/metà maggio fino alla metà/fine di ottobre



# MERAN

KELLEREI ■ CANTINA

## VINO & ARCHITETTURA

Enoteca panoramica,  
visite guidate,  
vendita al dettaglio

### Cantina Merano Burggräfler

Via Cantina 9, Marleno

Info 0473 44 71 37

Lunedì - venerdì ore 8 - 19,

Sabato ore 8 - 18

### Punto vendita anche a Merano

Enoteca & Parking Cantina Lagundo

Portici 218, Merano

[www.cantinamerano.it](http://www.cantinamerano.it)



## ☀ Sentieri delle rogge

### Il sentiero “Latschanderwaal” a Laces

Punto di partenza: estremità occidentale del paese da Laces a Castelbello – Sentiero A6

Percorso: L'antico sentiero della roggia si snoda attraverso la ricca vegetazione della media Val Venosta. Da Castelbello è possibile prendere il sentiero della roggia della Val Senales.

Lunghezza: 12 km

Guida al corso d'acqua: da marzo a settembre

### Il sentiero “Soywaal” in Val Martello

Punto di partenza: teleferica della malga Soy

Percorso: Dal café ristorante Hölderle si segue la sponda del canale, con indicatore n° 36, in direzione dello sbocco della valle. Circa 250 m dopo il ponte Rona si trova l'imbocco del sentiero della roggia di Soy.

Lunghezza: 1 km

Guida al corso d'acqua: da fine maggio a settembre

### Il sentiero “Neuwaal” di Laces

Punto di partenza: IceForum – Sentiero n° 5

Percorso: Il sentiero conduce verso Montani di Sopra, dove poco prima dell'interruzione della roggia si trovano nomi, date e due autoritratti incisi nella pietra: rappresentano un antico guardiano dei sentieri delle rogge. Proseguendo per Montani di Sopra e di Sotto si raggiunge il sentiero del Mareinwaal che riconduce a valle verso Laces.

Lunghezza: 5 km

Guida al corso d'acqua: nessuna

## Mountain bike

### San Martino Monte Sole Trail

Partenza/arrivo: Laces

Lunghezza totale: 29 km

Dislivello: 900 m

Un percorso impegnativo, che prevede un dislivello in salita di 900 m. Lo spettacolare panorama del parco nazionale e dei ghiacciai ricompensa di tutta la fatica. Il percorso inizia sotto il parcheggio di San Martino in Monte. Il tracciato è stato inoltre segnalato da Bike-Magazin come uno dei più belli delle Alpi.

### Piccolo giro di Monte Sole

Partenza/arrivo: funivia di San Martino in Monte a Laces

Lunghezza totale: 30 km

Dislivello: 1200 m

Percorso di media difficoltà lungo i pendii stepposi del Monte Sole con vedute del paese di Laces e della Val Martello. Il passaggio accanto a numerose osterie contadine potrebbe alleviare la fatica.

### Stallwies - E-Bike Tour

Partenza/arrivo: Trattla in Val Martello

Lunghezza totale: 19 km

Dislivello: 710 m

Un percorso in un'incontaminata valle laterale della Val Martello, con sosta al maso d'alta quota Stallwies.

### Castel Monte Sant'Anna

Partenza/arrivo: parcheggio di Laces

Lunghezza totale: 24 km

Dislivello: 930 m

Un tracciato che richiede sicurezza alla guida e che seduce con i suoi scorci panoramici.

### Töbrunn – Malga di Tarres

Partenza/arrivo: campo sportivo di Laces

Lunghezza totale: 28 km

Dislivello: 1350 m

Lunga salita, di bassa difficoltà, compensata poi da un downhill da brivido.



IceForum

[www.iceforum.it](http://www.iceforum.it)

palla ghiaccio - hockey su ghiaccio - pattinaggio



SportForum

[www.sportforum.it](http://www.sportforum.it)

campo sportivo - atletica leggera - calcio



AquaForum

[www.aquaforum.it](http://www.aquaforum.it)

piscina - divertimento - massaggi



Sauna

[www.aquaforum.it](http://www.aquaforum.it)

sauna - benessere



SPORT  
FUN  
ACTION

CENTRO  
SPORT  
LACES

[www.vivalatsch.it](http://www.vivalatsch.it)

### ***La nostra proposta per famiglie per tutto l'anno!***

Indipendente dal tempo è garantito il divertimento per tutta la famiglia nell'AquaForum di Laces.

Da noi trovate: vasca da 25m, vasca d'acqua salina, vasca per bambini, whirlpool, vasca per bambini e prato per sdraiarsi al aperto, esclusivo reparto sauna, Bar Pizzeria Bistro e massaggi...

Tutte le informazioni per l'AquaForum Laces trovate su [www.aquaforum.it](http://www.aquaforum.it)

Viva:Latsch GmbH [Sport - Events - Management]

via Mercato 48, 39021 Laces - Tel. 0473 623 560 - E-Mail: [info@vivalatsch.it](mailto:info@vivalatsch.it)

## Nuoto

### AquaForum

Laces

Tel 0473 62 35 60

## Tennis

### Impianto sportivo e ricreativo Trattla

Val Martello

Cell 366 8 01 30 12

## Raccolta funghi

### Permesso per la raccolta

Laces e Val Martello: presso gli Uffici Postali di Laces, Coldrano e del paese di Martello

## Pesca

### Lago di Coldrano a Coldrano

È possibile pescare senza licenza statale

Vendita biglietti

Jausenstation Lago di Coldrano a Coldrano

Cell 345 0 85 88 13 320 110 59 49

Trattoria Vis à Vis a Coldrano

Tel 0473 74 20 43

### Lago di Gioveretto, Val Martello

È possibile pescare solo con licenza statale

### Impianto sportivo e ricreativo Trattla, Val Martello

È possibile pescare senza licenza statale

Cell 366 8 01 30 12



## Cultura e arte

### Attrazioni

#### Chiesa parrocchiale dei SS. Pietro e Paolo, Laces

La chiesa risale al XII secolo e presenta elementi stilistici che vanno dal romanico al neogotico.

Orari d'apertura: da lunedì a domenica dalle 7 alle 19

#### Chiesa di Santo Spirito a Laces

L'altare polittico del maestro svevo Jörg Lederer (1524) presenta sul retro magistrali dipinti, probabilmente attribuibili a Hans-Leonhard Schäuuffelin. Il portale gotico in marmo bianco è un'opera di Oswald Furter; i cicli di affreschi (del primo decennio del XVII sec.) sono di Adrian Mair, nativo di Laces.

Altari laterali barocchi e un organo del 1741.

Orari d'apertura: dal 12 marzo al 31 ottobre

Da lunedì a sabato dalle ore 9 alle 17

Visite guidate: ogni lunedì dal 2 maggio al 24 ottobre alle ore 10

#### Chiesa di San Nicolò, Laces

Contraddistinta dagli affreschi sui muri esterni.

#### Cappella della Madonna, Laces

Vicino al ponte di Laces si trova la cappella barocca.

Orari d'apertura: da lunedì a domenica dalle ore 7 alle 18



Il castello di Coldrano circondato da meleti e vigneti

## Chiesa di Santa Maria in Colle, Laces

Luogo di ritrovamento di un menhir, in esposizione.

Visite guidate: ogni lunedì dal 2 maggio al 24 ottobre alle ore 10

## Cappella di S. Stefano, Morter

Una delle cappelle più interessanti dell'Alto Adige, con i suoi affreschi della scuola lombarda, olandese e bavarese risalenti al XV secolo.

Orari d'apertura: dal 25 marzo al 29 ottobre tutti i venerdì e sabato dalle ore 14.30 alle 17.30.

## Chiesa parrocchiale di S. Dionisio, Morter

La chiesa è decorata da affreschi del pittore Adrian Mair di Laces.

Orari d'apertura: domenica dalle ore 8 alle 10

## Chiesa dei Santi Vigilio e Biagio, Morter

Costruita in stile romanico, con incisa la data della consacrazione nel 1080.

La chiave è disponibile presso la

**Pensione Martin**

Tel 0473 74 20 49

## Chiesa parrocchiale di San Lucio, Coldrano

In stile gotico, risalente al 1491

Orari d'apertura: domenica dalle ore 9 alle 11

## Castello di Coldrano, Coldrano

Il castello (XI sec.) è oggi un centro culturale della Val Venosta.

Visite guidate: dal 1° luglio al 31 agosto il giovedì alle ore 16

Visite guidate

**Castello di Coldrano**

Tel 0473 74 24 33

## Chiesa parrocchiale di San Michele, Tarres

Chiesa abbellita da affreschi romanici e statue importanti oltre all'altare ornato da opere risalenti a diverse epoche e stili.

Orari d'apertura: domenica dalle ore 8 alle 10

## Chiesa di San Carpofo, Tarres

Il campanile romanico è uno dei più fulgidi esempi di architettura del periodo in Val Venosta.

Visite guidate: dal 7 aprile al 1° settembre il giovedì dalle ore 13.30 alle 14.30

Prenotazioni

**Ernst Pohl**

Cell 333 5 92 73 91

## Cappella di S. Anna, Schanzen

La cappella fu costruita nella prima metà del XV secolo.

## Chiesa parrocchiale di Santa Valpurga, Val Martello

Già nel 1203 era presente una cappella intitolata a Santa Valpurga. Il dipinto centrale raffigura la Santa.

## Cappella di Santa Maria alla Fonderia, Val Martello

Nominata nel 1448, nei pressi della miniera. Le prime campane furono verosimilmente colate dai minatori. Aperta tutto l'anno

## Cappella di Radund, Val Martello

Costruita nel 1709.

## Cappella di Steinwand, Val Martello

La cappella, di proprietà privata, fu intitolata a San Martino nel 1873.

## Centro Visite del Parco Nazionale culturamartell, Val Martello

culturamartell è un moderno museo locale, in cui viene presentato il paesaggio culturale rurale.

Mostre temporanee: "La volpe rossa - un predatore silenzioso"

Orari d'apertura: da aprile a ottobre da martedì a venerdì dalle ore 9 alle 12 e dalle ore 14.30 alle 18

Domenica e festivi dalle ore 8.30 alle 12

La chiave si trova presso la  
**Fam. Walder Alois**  
Tel 0473 74 46 75

La chiave si trova presso la  
**Fam. Tscholl Konrad**  
Tel 0473 74 46 09

Informazioni  
**Centro Visite del  
Parco Nazionale culturamartell**  
Tel 0473 74 50 27  
[www.culturamartell.com](http://www.culturamartell.com)



## Gustare e degustare

### Delizie dal maso

	Prodotto	Indirizzo	Tel
Kräuterschlössl	erbe e miscele di spezie, creme, profumi, balsami, sali da bagno	Via Schanzen 50, Coldrano	0473 74 23 67 www.kraeutergold.it
Caesificio Bio Gandlhof	formaggio biologico	Ganda 53, Martello	0473 74 45 96 www.gandhof.com
Niederwieshof	succhi di frutta, frutta di stagione	Masetti di fuori 16, Morter	0473 74 25 64
Niederhof	affumicati, formaggi, latte	Selva 222, Martello	0473 74 48 04 335 5 29 50 16
Rainhof	formaggi, latte, yogurt, burro	Transacqua 168, Martello	333 3 61 05 01

### Osterie e punti di ristoro

	Indirizzo	Tel
Jausenstation Goldrainer See	Coldrano	345 0 85 88 13 320 1 10 59 49
Hofschank Egg	San Martino in Monte	0473 62 36 28
Hofschank Oberkaser	San Martino in Monte	0473 72 01 25
Hofschank Platzmair	San Martino in Monte	0473 62 40 97
Hofschank Oberratschill	San Martino in Monte	0473 62 36 22
Hofschank Platztair	San Martino in Monte	0473 62 45 28
Trattoria Bergstation San Martino i.M.	San Martino in Monte	0473 62 23 63
Hofschank Niederhof	Selva, Martello	0473 74 45 34
Hofschank Rainhof	Transacqua, Martello	333 3 61 05 01
Hofschank Steinwand	Monte Sole, Martello	0473 74 46 09

### Mangiare e bere

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Laces</b>				
Hotel Ristorante Bar Latscherhof	mediterranea, internazionale 🍷🌿	Gio		0473 62 31 52
Hotel Café Ristorante Paradies	Gourmet, internazionale, mediterranea	Lun, Mar	Via Sorgente 12	0473 62 22 25
Hotel Ristorante Bar Vermoi	pizza, mediterranea, internazionale 🍷🌿	Mar	Strada Statale 7	0473 62 32 17
Trattoria Wolfi's Stübele	internazionale, mediterranea 🍷🌿🌾	Dom	Via Principale 35	0473 72 00 60
Bar Rist. Pizzeria Weißes Rössl	pizza, mediterranea, internazionale 🍷	Lun	Via Principale 80	0473 62 23 23
Bar Ristorante Bistro Herilu	pizza, regionale	Dom	Laces	0473 72 35 72
Trattoria Bierkeller	regionale, specialità alla brace	Lun, Mar	Via Valtneid 2	0473 62 32 08
Bar Funivia S. Martino in Monte	Long Drinks	Mar	Funivia S. Martino i. M.	366 4 73 41 82
Caffè Adler Weinstube	Long Drinks	Dom <sup>P</sup>	Piazza Chiesa	
Caffè Eisdieler/Gelateria Helene	Long Drinks, specialità gelato, torte	Lun	Via Mercato 20/c	0473 62 20 95
Caffè Bäckerei Psenner	pane, pasticceria, spuntini, Long Drinks	Dom <sup>P</sup>	Piazza Chiesa	

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Val Martello</b>				
Hotel Ristorante Waldheim	mediterranea, internazionale 🍷🌿		S. Maria i. F. 16	0473 74 45 45
Hotel Ristorante Martellerhof	casalinga, mediterranea		Ganda 39	0473 74 45 28
Hotel Bar Ristorante Pizzeria Ortlerhof	casalinga, pizza		Transacqua 174	0473 74 45 18
Bar Ristorante Hölderle in estate senza giorno di riposo	casalinga	Lun	Alta Val Martello 17	0473 74 46 42
Albergo Edelweiss	casalinga, regionale	Lun	Meiern 98	0473 74 45 26
Albergo Premstl	casalinga	Mer	Val d'Enne 228	0473 74 47 66
Albergo Schönblick	casalinga	/	Alta Val Martello 199	0473 74 47 76
Ristorante Bar Pizzeria Grogg	pizza, casalinga	Mar	Alta Val Martello	0473 74 50 11
Ristorante Bar Trattla	casalinga	Lun	Trattla 246	366 8 01 30 12
Trattoria Stallwies in estate senza giorno di riposo	regionale, casalinga, mediterranea	Gio	Loc. Waldberg 1	0473 74 45 52
Rifugio Martello metà giugno – metà ottobre sempre aperto	casalinga 🌿		Alta Val Martello	0473 74 47 90 335 5 68 72 35
Rifugio Nino Corsi inizio giugno – fine ottobre sempre aperto	casalinga 🍷🌿		Alta Val Martello	0473 74 47 85 335 6 30 66 03
Malga Soy inizio giugno – metà settembre sempre aperto	casalinga		Alta Val Martello	338 9 24 82 94
<b>Coldrano</b>				
Hotel Bar Ristorante Bamboo	mediterranea		Via Schanzen, 1–5	0473 74 20 69
Hotel Ristorante Goldrainerhof	pizza, internazionale, mediterranea 🍷🌿		Via Val Venosta 4	0473 74 20 42
Trattoria Pizzeria Laurin	pizza, casalinga, mediterranea, 🍷 internazionale	Gio <sup>P</sup>	Via Val Venosta 7	0473 74 26 94
Trattoria Vis à Vis	Long Drinks, Cocktails	Dom	Via Val Venosta 17	0473 74 20 43
Jausenstation Goldrainer See	regionale	/	Via laghetto 12	345 0 85 88 13 320 1 10 59 49
<b>Morter</b>				
Hotel Bar Ristorante Krone	casalinga	So, Mo	Via Dei Nibelungi 28	0473 74 21 15
<b>Tarres</b>				
Malga di Tarres	regionale, casalinga	/	Malga di Tarres	334 3 16 02 21
Malga di Laces	regionale, casalinga	/	Malga di Laces	334 1 56 26 92
Jausenstation Knofelkeller	regionale, casalinga	Mar <sup>P</sup> , Mer	Via S. Medardus 34	329 3 67 37 03
Tarscher Almlounge&Berghotel	regionale, casalinga	/	Stazione a valle Tarres	340 1 15 30 45
Trattoria Bar Pizzeria Zum Riesen	pizza	Lun	Via Karpoforus 1	0473 72 00 81
<b>S. Martino in Monte</b>				
Trattoria Bergstation S. Martino in Monte	regionale, casalinga 🍷	Ven	S. Martino, 27	334 7 58 77 79

🍷 Menù vegetariani    🌿 Menù senza glutine su richiesta    🌿 Biologico/integrale

M mattina    P pomeriggio

## Eventi

### MOVIMENTO E NATURA

---

5 - 8 maggio 2016

#### MountainBIKE Woman's Camp

Momento per sole donne, percorsi guidati, training di guida sicura, officina meccanica, un test-center con cube-bike e attrezzatura da sperimentare.

26 - 29 maggio 2016

#### Specialized - Trail Days Latsch

Bike. Music. Fun. Experience & More

3 - 5 giugno 2016

#### Trail Trophy a Laces

A Laces gli amanti del single trail trovano pane per i loro denti nel corso di numerose sessioni.

### CULTURA E ARTE

---

25 maggio 2016

#### Concerto Open Air

Della scuola di musica di Merano-Passiria sulla piazza Lacus.

11 giugno 2016

#### Raduno di Oldtimer

Veicoli storici fanno un giro da Laces verso la Val Martello.

8 - 11 dicembre 2016

#### Mercatino d'Avvento

Alla malga Enzian (2061 m) in Val Martello.

### GUSTARE E DEGUSTARE

---

25 - 26 giugno 2016

#### Festa delle fragole altoatesine in Val Martello

La festa rappresenta l'avvio della stagione della raccolta nel territorio di coltura delle fragole più elevato d'Europa.

14 agosto 2016

#### Percorso culinario lungo il lago di Gioveretto

Assaggi gastronomici nel corso di un'escursione nel cuore del Parco Nazionale dello Stelvio, al lago di Gioveretto in Val Martello.

10 settembre 2016

#### Transumanza a Tarres

La tradizionale transumanza si svolge presso la stazione a valle di Tarres.

11 settembre 2016

#### Transumanza in Val Martello

Discesa delle greggi con festa al parco Trattla, con specialità contadine tradizionali.

17 - 18 settembre 2016

#### Latscher Waldele

Culinarica, Fashion e molto più.



## ORARI

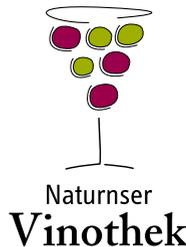
### **lun – ven**

09.15 – 12.30 Uhr

15.00 – 18.30 Uhr

### **sab**

08.30 – 12.30 Uhr



Grande selezione di vini e spiriti della regione e di tutto l'Italia. Specialità come aceto di balsamico, olio d'oliva e funghi secchi. Consulenza gentile ed competente con degustazioni gratis. Venite a trovarci nel nostro negozio online [www.genussoase.com](http://www.genussoase.com)

**Hauptstraße 51, 39025 Naturns, T +39 0473 667 621, F +39 0473 673 039  
kommerz@email.it, [www.naturnser-vinothek.bz.it](http://www.naturnser-vinothek.bz.it)**



**Kaufhaus Gritsch**

## ESTATE

### **lun – sab**

07.00 – 13.00 Uhr

15.00 – 19.00 Uhr

## INVERNO

### **lun – sab**

07.00 – 13.00 Uhr

15.00 – 18.30 Uhr

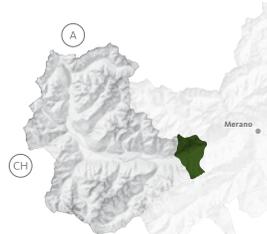


Troverete su 1.000m<sup>2</sup> specialità italiane ed altoatesine. Enorme il reparto di vini ed alcolici nel piano interrato. Offerte vantaggiose, anche nel prezzo di vini ed alcolici. Grande parcheggio privato, autorimessa sotterranea, a disposizione dei clienti. Visitate il negozio online [www.genussoase.com](http://www.genussoase.com)

**Bahnhofstraße 1, 39025 Naturns, T +39 0473 666 068, F +39 0473 672 491  
kommerz@email.it, [www.kaufhaus-gritsch.bz.it](http://www.kaufhaus-gritsch.bz.it)**

# Kastelbell – Tschars

Castelbello – Ciardes in Val Venosta, dove la cultura è di casa



Il castello di Castelbello e Castel Juval dominano la parte meridionale della Val Venosta. Il primo è un centro per la cultura, una galleria e insieme il simbolo di Castelbello, il secondo la residenza estiva di Reinhold Messner, che ospita anche il museo della montagna MMM Juval. Il versante soleggiato con vegetazione simile alla steppa della Val Venosta, consente la maturazione di vini sottili, frutta per distillati nobili e raffinati asparagi. I Waalweg (sentieri delle rogge) conducono morbidamente lungo i pendii soleggiati e offrono splendidi scorci panoramici fino alle Dolomiti. Le escursioni conducono fino a masi solitari e ripidi, a laghi cristallini e malghe con ottime possibilità per una sosta.

## Area vacanza Castelbello-Ciardes

**Associazione turistica  
Castelbello – Ciardes**

Strada Statale 5  
I-39020 Castelbello/Ciardes

Tel 0473 62 41 93

Fax 0473 62 45 59

info@kastelbell-tschars.com

www.kastelbell-tschars.com



Vista rilassante dal venostano Monte Sole

## Movimento e natura

### Escursioni

#### Escursione ai laghi Zirmtal

Punto di partenza: parcheggio "Vecchia Segheria" a Montefranco (sopra Castelbello)

Percorso: Seguendo il sentiero n°7 si arriva alla malga Marzoner. Sopra la malga si prosegue a sinistra per il sentiero in salita (n°18) fino ai laghi Zirmtal ed alla piccola malga omonima a 2114 m di altitudine. Il ritorno avviene sullo stesso percorso.

Percorso dell'escursione circolare: dalla malga Zirmtal si arriva alla malga Montefontana (Tombergeralm) attraverso il sentiero n. 18 e passando per il sentiero della malga si torna alla malga Marzoner e sul sentiero n. 7 al parcheggio "Vecchia segheria".

Dislivello: 700 m

Tempo di percorrenza: 4 ore

escursione circolare 5 ore

Possibilità di sosta: Malga Marzoner, Malga Zirmtal, Malga Montefontana (Tombergeralm)

#### Escursione alla Malga di Montefranco

Punto di partenza: Parcheggio "Vecchia segheria" a Montefranco (sopra Castelbello)

Percorso: Dal parcheggio si va in direzione della Malga di Montefranco (Freiberger Alm) e da lì sulla strada forestale ed in fine su un sentiero che porta alla Malga Lacinigo (Latschinger Alm). Il ritorno avviene sul sentiero n. 3 fino al sentiero della malga in direzione della Malga Marzoner, poi si prosegue sul sentiero n. 7 fino al punto di partenza.

Dislivello: 400 m

Tempo di percorrenza: 3 ore

Possibilità di sosta: Malga di Montefranco, Malga di Lacinigo, Malga Marzoner

**HOCHSEILGARTEN - PARCO AVVENTURA**  
**ÖTZI ROPE-PARK**

**Schnalstal - Val Senales**

- ➔ **11 PARCOURS - 11 PERCORSI**  
Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene  
Per bambini, ragazzi e adulti
- ➔ **7 FLYING FOX** 50 m hoch/dal suolo
- ➔ **NEUE KINDERPARCOURS**  
**NUOVI PERCORSI PER BAMBINI**
- ➔ **RIESENSCHAUKEL - ALTALENA GIGANTE**  
Schon probiert? - Già provato?

Geöffnet ab 1. Mai bis 6. November  
Aperto dal 1 maggio al 6 novembre

Info-Tel. Ludwig +39 335 5853007 / Klaus +39 335 8010915  
[www.hochseilgarten.bz](http://www.hochseilgarten.bz) - [info@hochseilgarten.bz](mailto:info@hochseilgarten.bz)

Kurzras Maso Corto, Vernagt Vernago, Bus, Vernagtsee Lago di Vernago, Seerundweg, ÖTZI ROPE-PARK, Unser Frau - Madonna, Naturns Naturno

Gruber/Innisch Lana

## Escursione facile al Montefontana

Punto di partenza: parcheggio "Schartegg" a Montefontana

Percorso 1: Dal parcheggio si va in direzione Zirmtal sul sentiero delle Malghe, poi attraverso il rifugio dei cacciatori verso la Malga Marzoner. Il ritorno avviene sul sentiero 9A, proseguendo sulla strada forestale fino all'incrocio con il parcheggio "Schartegg" (Leggera salita sulla strada forestale fino al parcheggio).

Percorso 2: dal parcheggio si va alla Malga di Montefontana e sul sentiero delle Malghe si arriva alla Malga Marzoner. Per il ritorno si arriva al parcheggio percorrendo il sentiero n. 9A e la strada forestale.

Dislivello: da 250 a 450 m

Tempi di percorrenza: perc. 1: 2 ore; perc. 2: 3 ore

Possibilità di ristoro: Malga di Montefontana, Malga Marzoner

## Ferrata "Hoachwool" Monte Sole

Punto di partenza: parcheggio a Naturno/Compaccia

Percorso: Dal parcheggio attraversate la passerella, oltre passate la stazione della funivia Unterstell e seguite poi il sentiero della roggia verso l'ingresso della Val Senales. La ferrata inizia sulla riva occidentale del torrente. Ci sono tre parti della ferrata. Utilizzate un'attrezzatura completa e a norma.

Informazioni: Associazione turistica Castelbello – Ciardes Tel 0473 62 41 93

## Escursione ai laghi di Covolo

Punto di partenza: parcheggio "Vecchia Segheria" a Montefranco (sopra Castelbello)

Percorso: Seguendo il sentiero n°3 si raggiunge la malga di Lacinigo e si prosegue poi per una salita ripida fino ai laghi del Covolo. La discesa avviene lungo il sentiero n°7 in direzione della malga Obermarzoner e lungo il sentiero n°9 fino al punto di partenza. È possibile prolungare l'escursione prendendo il sentiero n°7 fino ai laghi Zirmtal e proseguendo sul sentiero n°18 fino alla malga Marzoner.

Dislivello: 1000 m

Tempo di percorrenza: 6 ore e 30 min.

Possibilità di sosta: malga di Lacinigo, malga Marzoner, malga Zirmtal



## Parco Avventura Ötzi Rope Park

Sfide con se stessi e divertimento sono garantite al parco avventura in Val Senales. Attrezzata con un percorso per bambini piccoli e altri 10 percorsi, da facile a molto difficile, da 2 m fino a 30 m di altezza; 7 carrucole „Flying Fox“. 2 con un'altezza di 50 m dal suolo. NUOVO: Altalena Gigante Giant Swing e 2 nuove percorsi per bambini.

Durata di un giro su tutti i percorsi: 3 ore ca.

Dove: in Val Senales, alla fine del Lago di Vernago

Aperto dal 1° maggio fino al 6 novembre 2016

Orari di apertura e prezzi: [www.hochseilgarten.bz](http://www.hochseilgarten.bz)

Tutte le attrezzature di sicurezza sono fornite! Si consiglia scarpe adatte e guanti.

Informazioni: 335 5 85 30 07 (Ludwig)

335 8 01 09 15 (Klaus)

## Malghe

**Malga Marzoner, 1600 m**

Castelbello

Cell 335 5 60 58 62

[www.marzoneralm.it](http://www.marzoneralm.it)

Aperta dal 1° maggio a fine ottobre

**Malga Latschinig (Lacinigo),**

**1936 m**

Castelbello

Tel 0473 62 41 93

Aperta dal giugno a fine settembre

**Malga Zirmtal, 2114 m**

Ciardes – Montefonana

Cell 388 9 89 86 60

Aperta da metà maggio a fine ottobre

**Malga Freiberg (Montefranco), 1674 m**

Castelbello

Tel 0473 62 41 93

Aperta da giugno a fine settembre

**Malga Alt –**

**malga Montefontana, 1841 m**

Ciardes – Montefonana

Tel 0473 62 41 93

Aperta da giugno a fine settembre

**Malga Stierberg, 2106 m**

Castelbello

Tel 0473 62 41 93

Aperta da giugno a fine settembre

Gli orari di apertura possono essere soggetti a variazioni

# FUNIVIA UNTERSTELL • NATURNS



www.gruener.it

**Monte Sole di Naturno**  
Naturno Tel. +39 0473 668 418 - [www.unterstell.it](http://www.unterstell.it)

## Sentiero del Sole

### Sentiero dei castelli

Punto di partenza: piazza del paese di Castelbello  
 Percorso: Partendo dalla piazza del paese di Castelbello si segue il sentiero "Latschanderwaalweg" numero 3 in direzione ovest. Dopo la strada per Monte Trumes si avanza in salita fino alla rovina del Castello di Colsano. Discesa fino al "Waalweg" e ritorno a Castelbello centro.

Dislivello: 266 m

Tempo di percorrenza: 2 ore

Possibilità di sosta: Centro di Castelbello

### Sentiero dell'Ortlsteig

Punto di partenza: Schlosswirt Juval

Percorso: Si segue il sentiero che parte vicino allo Schlosswirt Juval fino alla strada forestale che porta al vecchio sentiero Stabener Waal. Questo sentiero porta ad un tratto ferrato dal quale si ha un'impressionante vista sulla Val Senales. Seguendo il sentiero si arriva all'azienda agricola Unterorthof.

Servizio navetta.

Dislivello: 205 m

Tempo di percorrenza: 1 ora e 30 min.

Possibilità di sosta: Centro di Castelbello

### Sentiero dei miti della natura

Punto di partenza: piazza del paese di Castelbello

Percorso: Si parte dalla piazza del paese di Castelbello in direzione Castello. Si segue il sentiero Latschanderwaal (numero 3) fino a Laces. Inizio del sentiero dei miti seguendo il sentiero numero 8 in direzione Monte Trumes. Dopo circa 30 minuti si arriva al "Schalenstein" e poco dopo il sentiero volta a destra, in discesa verso la strada per Monte Trumes. Seguendo la strada per 300 metri in direzione Castelbello. Al bivio con il sentiero numero 8 si prosegue a destra fino alla "Klumperplatte" e fino al "Waalweg" sopra Castelbello. Discesa per il centro paese di Castelbello.

Dislivello: 400 m

Tempo di percorrenza: 2 - 3 ore

Possibilità di sosta: Maso Pfraum



## Sentieri delle rogge

### Percorso circolare del sentiero delle rogge "Schnalser- und Stabener Waalweg"

**Punto di partenza:** centro paese di Castelbello  
**Percorso:** Partendo dal parcheggio sotto la chiesa di Ciardes, seguire la via vicolo del convento fino al maso Falzrohrhof dove parte il sentiero delle Rogge "Stabener Waalweg". Seguendo questo sentiero fino all'incrocio con il sentiero che porta al Castello Juval. Salire fino al prossimo incrocio con il sentiero delle rogge "Schnalser Waalweg" che riporta a Ciardes dove si scende vicino il Maso Volgofhof.

Lunghezza: 7 km

Tempo di percorrenza: 2 ore

Guida al corso d'acqua: parzialmente

### Sentiero delle rogge "Schnalser Waalweg"

**Punto di partenza:** centro paese di Castelbello  
**Percorso:** Da Castelbello, Colsano o Ciardes si comincia il sentiero delle rogge fino al Castello Juval di Reinhold Messner (mercoledì e il mese di luglio e agosto chiuso). Partendo da Castelbello il primo tratto percorre il sentiero delle rogge "Latschander Waalweg" e in seguito dal paesino di Colsano il sentiero delle rogge "Schnalser Waalweg" fino al Castello Juval.

Lunghezza: 7 km

Tempo di percorrenza: 2 ore

Guida al corso d'acqua: parzialmente

### Il sentiero delle rogge "Latschander Waalweg"

**Punto di partenza:** centro paese di Castelbello  
**Percorso:** Si segue la via castello fino all'incrocio con il sentiero numero 3 in direzione Laces. Dopo il paese di Laces si prende la via Tiss verso Coldrano. Dal paese di Coldrano c'è la possibilità di prendere il treno per il ritorno.

Lunghezza: 7 km

Tempo di percorrenza: 2 ore

Guida al corso d'acqua: parzialmente



I sentieri delle rogge, oasi rinfrescanti in estate

## Mountain bike

### Uphill malga Marzoner

Partenza/Arrivo: Castelbello Ponte sull'Adige/  
malga Marzon

Lunghezza totale: 11 km

Dislivello: 1070 m

Percorso di media difficoltà: Dal ponte sull'Adige a Castelbello l'Uphill porta prima per una strada molto ripida fino al paesino di Montefranco (1200m). Sopra Montefranco, presso il maso Pramant, si passa dall'asfalto alla ghiaia e la pendenza diminuisce un po'. La strada forestale s'inoltra fino la malga Marzon.

Possibilità di ristoro: Malga Marzon

### Fontana Trail

Partenza/Arrivo: parcheggio Scharteg/stazione di  
Ciardes

Lunghezza totale: 4 km

Dislivello: 843 m

La prima parte è un Trail boscoso tecnicamente non impegnativo (S1) e corre lungo lo stesso tracciato del Lupo-Trail. A partire dal bivio Lupo-Trail e Fontana-Trail, il tracciato diventa più impegnativo (S2). Verso valli il Trail diventa sempre più difficile (S3). Varie possibilità per immergersi lungo il tracciato.

Possibilità di ristoro: Osteria Niedermairhof Monte Fontana

### Bike -Highline Meran(o)

Partenza/Arrivo: Malga Marzon/Monte San Vigilio

Lunghezza totale: 18,7 km

Dislivello: 940 m

La Bike-Highline-Meran(o) congiunge le malghe del Monte Tramontana. In questo modo i ciclisti possono attraversare il Monte Tramontana a un'altitudine tra 1450 e 1900 metri. Dalla malga di Marzon si prosegue per la malga di Tablà, poi per la malga di Naturno fino al Monte San Vigilio.

Possibilità di ristoro: malga Marzon, Alt-Alm, Tablander Alm, Naturnser Alm

## Nuoto

### Lido "Schlums"

Castelbello

Tel 0473 52 36 70

## Raccolta funghi

### Permesso per la raccolta

Si ottiene all'Ufficio Informazioni di Castelbello.

## Rafting – Canyoning – Kajak – Hydrospeed

Adventureclub Acquaterra

Castelbello, Via d. Rena

Informazione e prenotazione:

Tel 0473 72 00 42

[www.acquaterra.it](http://www.acquaterra.it)

## Pesca

### Fiume Adige

Solo con licenza statale valida e permesso giornaliero.

Negozi di pesca di Castelbello

Relax

Family

Fun



lineawerk.com  
photo: shutterstock.com

- > Piscina all' aperto con scivolo 75 m
- > Piscina coperta (31°) con scivolo 51 m
- > Piscina per bambini all' esterno ed interno
- > Vasca salina, whirlpool (36°)
- > Grande reparto sauna



# Acquavventura Naturno

T +39 0473 668 036 / Via dei Campi 5 / I-39025 Naturno / [www.acquavventura.com](http://www.acquavventura.com)

## Cultura e arte

### Attrazioni

#### Castel Castelbello, Castelbello

Il castello, costruito nel 1238, sorge pittoresco su una possente rocca sulla riva sinistra del fiume Adige.

Visite guidate: dal 14 giugno al 18 settembre, da martedì a domenica alle ore 11, 14, 15 e 16. Anche nei giorni festivi. Al di fuori degli orari di apertura sono possibili visite guidate su richiesta.

Prezzo: Euro 6,00

Informazioni

**Ufficio Informazioni Castelbello**

Tel 0473 62 41 93

#### Castel Juval di Reinhold Messner, Juval

Castel Juval fu costruito nel 1278 su un sito preistorico e dal 1983 è la residenza estiva dell'alpinista estremo Reinhold Messner.

Arrivo con il treno della Val Venosta: stazione di Stava (dalla stazione di Stava ca. 1 ora e 30 min. di cammino o 15 min. fino al servizio shuttle, non attivo il mercoledì)

Orari d'apertura: dal 27 marzo al 30 giugno e dal 1° settembre al 6 novembre dalle ore 10 alle 16. Luglio e agosto chiuso.

Visite guidate: è possibile visitare il castello solo con visita guidata.

Prezzo: Euro 9,00

Informazioni e prenotazioni

**Castel Juval**

Cell 348 4 43 38 71

**Servizio shuttle**

Tel 0473 66 80 58

#### Mulino Platter a Ciardes

Visita al mulino restaurato "Platter" a Ciardes e degustazione di vini locali.

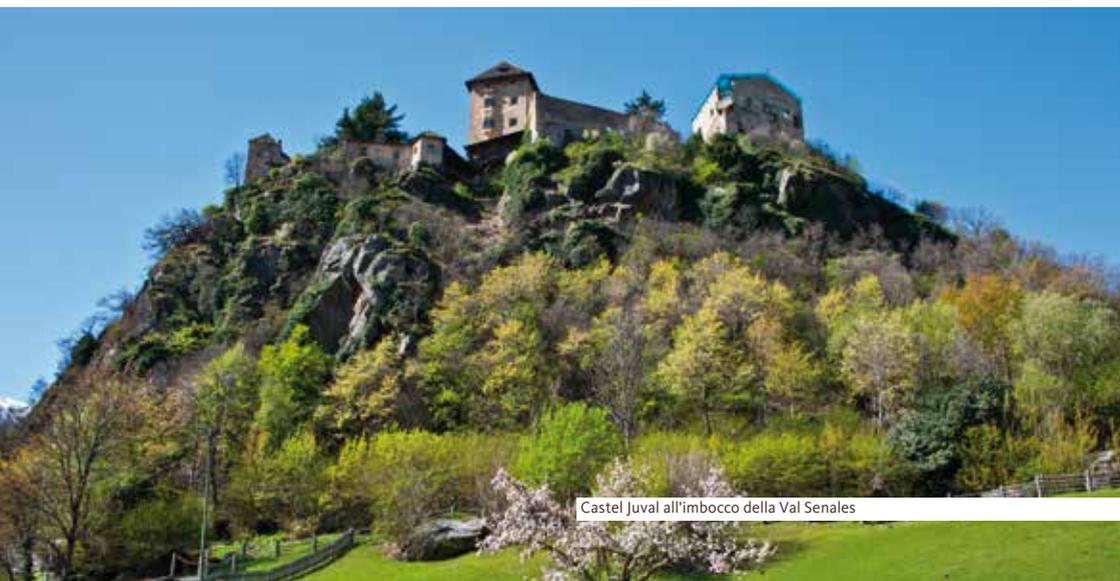
Data: ogni secondo giovedì dal 9 giugno fino 15 settembre

Prenotazione

necessaria entro le ore 17 il giorno precedente

**Ufficio Informazioni Castelbello**

Tel 0473 62 41 93



Castel Juval all'imbocco della Val Senales

# Gustare e degustare

## Delizie dal maso

	Prodotto	Indirizzo	Tel
Bottega agricola venostana	vendita diretta di prodotti agricoli freschi e naturali	Juvale, Strada principale 78	0473 66 77 23
Maso Forcherhof	bibite	Colsano, Strada Statale	0473 62 40 74
Maso Himmelreich*	vino	Ciardes, Via Convento	0473 62 44 17
Maso Köfelgut*	vino, distillati, asparagi	Castelbello, Rione ai tre canti	0473 62 46 34
Maso Marinushof*	vini e distillati	Castelbello, Strada Vecchia	0473 62 47 17
Maso Obermairhof	distillati	Castelbello, Via Lacinigo	0473 62 41 62
Cooperativa frutticoltori Juvale	mele	Castelbello, Strada Statale	0473 72 75 00
Maso Rebhof*	vini	Colsano, Via Romana	0473 62 46 92
Maso Unterortl*	vini, distillati	Juval	0473 66 75 80
Maso Weberhof*	distillati	Colsano, Via delle Fonti	0473 62 47 53

\* Aziende vinicole e distillerie: Visite e degustazioni su richiesta

## Osterie e punti di ristoro

		Chiusura	Indirizzo	Tel
Angerguterkeller aperto dalle ore 13,, dom. dalle ore 9	regionale, tradizionale 🍷	Lun- Mar	Castelbello, Strada Vecchia 1	0473 62 40 92
Himmelreich-Hof nei giorni feriali apertura su richiesta apertura dalle ore 14, dom. dalle ore 12	tradizionale	Lun- Mar	Ciardes, Vicolo del Convento 15A	0473 62 44 17
Osteria Maso Niedermairhof nei giorni feriali apertura su richiesta	prodotti del maso, regionale, piatti tradizionali e vegetariani 🍷	Lun- Gio	Montefontana 12 (sopra Ciardes)	0473 74 25 45
Niedermoarhof 15 giugno - 15 agosto: chiuso anche la domenica	punto di ristoro con prodotti dal maso 🍷	Gio	Monte Trumes (sopra Castelbello)	0473 62 40 91
Osteria Pfraum luglio e agosto: chiuso	regionale	Mer	Castelbello, Via Montalban 4	0473 62 42 20

## Mangiare e bere

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Castelbello</b>				
Bar Café Bauhof	café, torte, gelati, spuntini	Mar	Via Maragno 1	0473 62 41 45
Ristorante Osteria Gstirnerhof	regionale, tradizionale	Mer	Via Spineid 5	0473 62 40 32
Ristorante, Bistro Kuppelrain	1 stella Michelin 3 capelli e 17 punti Gault-Millau ore 10 - 17 cucina bistro ore 19 - 21 cucina gourmet	Dom, Lun	Via Stazione 16	0473 62 41 03
Bar Mondschein	spuntini	Lun	Strada Statale 16	0473 62 41 17
Bar Café Seeber	café, gelati, spuntini, vini	/	Piazza del paese	

	Cucina	Chiusura	Indirizzo	Tel
<b>Ciardes/Juval</b>				
Ristorante Bachguterhof	tradizionale, specialità di pesce	Lun	Via Principale 17	333 1 91 42 06
Ristorante, Café Himmelreich	tradizionale, internazionale, cucina dietetica 🌿		Vicolo del Convento 15B	0473 62 41 09
Ristorante, Café Sand	tradizionale, internazionale		Via dei Mulini 2	0473 62 41 30
Schlosswirt Juval <i>la sera su richiesta</i>	regionale, tradizionale		Juval 2	0473 66 80 56
Tscharser Dorfcafé	café, torte, vini speciali	Lun <sup>P</sup> , Mar	Via Principale 10	0473 42 14 41
Ristorante, Café Winkler	internazionale, spuntini 🌿	Mar	Via Montefontana 4	0473 62 41 34
Pizzeria "Zur Sonne"	pizza e spuntini	Mer, Gio <sup>M</sup>	Vicolo del Convento 1	0473 62 41 05

🌿 Menù vegetariani

<sup>M</sup> mattina    <sup>P</sup> pomeriggio



Tipici piatti sudtirolesi, ravioli ripieni e "Schüttelbrot" (pane croccante)

## Eventi

### MOVIMENTO E NATURA

1° maggio 2016

#### Inizio della stagione alla Malga Marzoner

### GUSTARE E DEGUSTARE

Metà aprile – fine maggio 2016

#### Tempo d'asparagi a Castelbello

Specialità a base della raffinata verdura nei ristoranti e nelle trattorie di Castelbello-Ciardes.



25 aprile 2016

#### Vinea Venostis

Degustazione vini presso il Vinum Hotel Sand

luglio e agosto 2016

#### 8a edizione estate del vino di Castelbello

23 luglio – Festa del vino al castello di Castelbello  
Porte aperte nelle cantine.

Visite guidate e degustazioni:

29 luglio maso Marinushof, Castelbello

5 agosto maso Himmelreich-Hof, Ciardes

12 agosto maso Josmoarhof, Colsano

19 agosto maso Köflgut, Castelbello

26 agosto maso Rebhof, Colsano

Fine settembre – fine novembre 2016

#### Tempo di törggelen

a Castelbello – Ciardes

22 – 23 ottobre 2016

#### Festa del "Törggelen"

nei vicoli di Colsano

### CULTURA E ARTE

20 marzo 2016

#### Primavera a Juval "Un monte di piacere"

Sette stazioni e sette attrazioni con degustazioni, musica, intrattenimento

27 marzo 2016

#### Concerto di Pasqua

della banda musicale di Ciardes,  
piazza del paese Ciardes

24 aprile – 6 giugno 2016

#### Mostra di primavera

con Alois Kuperion, Josef Mahlknecht e Gottfried Marsoner al castello di Castelbello.

Ma – sa dalle ore 14 alle 18,

domenica e festivi dalle ore 11 alle 18

1° maggio 2016

#### Concerto della banda musicale di Castelbello

Padiglione musicale di Castelbello

6 e 27 maggio 2016

#### Con Reinhold Messner a Juval

Informazione e prenotazione al

Tel 0473 66 80 56



7 maggio 2016

#### Mercato primaverile a Castelbello

Grande mercato annuale

5 giugno 2016

## Concerto del Sacro Cuore di Gesù

A Castelbello e a Ciardes

12 giugno 2016

## Festa della banda musicale di Ciardes

Piazza del paese Ciardes

9 luglio 2016

## Feel the castle

Music, fingerfood and cocktails al Castello di Castelbello

28 luglio 2016

## Concerto della banda musicale di Ciardes

Piazza del paese Ciardes

30 e 31 luglio 2016

## Festa dei vigili del fuoco di Ciardes

Piazza del paese Ciardes

luglio – agosto 2016

## Concerti al Castello di Castelbello

27 luglio Opas Diandl

10 agosto Slaping Saxes

24 agosto "la filomena" quartetto barocco

31 agosto "Al-'lqd al-farid" musica maurica, sefardita e spagnola

9 agosto 2016

## Concerto della banda musicale di Castelbello

Padiglione musicale di Castelbello

13 – 14 agosto 2016

## Festa dei vigili del fuoco di Castelbello

Stazione di Castelbello

2 settembre 2016

## Concerto autunnale "Un piacere per tutti i sensi"

della banda musicale di Castelbello

25 settembre – 31 ottobre 2016

## Mostra autunnale

con Karin Welponer al Castello di Castelbello

mar – sab dalle ore 14 alle 18,

domenica e festivi dalle ore 11 alle 18





## Val Venosta – il giardino delle mele

La Val Venosta è famosa per la coltivazione di frutta e verdura di altissima qualità. L'altitudine della nostra zona di coltivazione, tanto sole, poche precipitazioni e la grande escursione termica fra giorno e notte fanno sì che le nostre mele maturino particolarmente bene. Il risultato è un alimento nutriente, sano e naturale dal morso croccante e dall'aspetto invitante.

Oltre a numerose varietà rosse in Val Venosta si coltiva innanzitutto la Golden Delicious, caratterizzata dalla tipica guancia rossa grazie alle fresche notti autunnali prima della raccolta. Dall'aroma dolce, aromatico e rinfrescante questa mela particolarmente croccante è un gustoso spuntino per qualsiasi

momento del giorno. La Red Delicious dal colore rosso scuro e dall'aroma tipico o la Pinova con il suo gusto dolce-asprigno molto equilibrato invece non sono soltanto ideali per il consumo crudo, ma anche per la preparazione di piatti dolci e sostanziosi. Una Mela Val Venosta convince però anche per i suoi valori interni. Questa bomba vitaminica è ricca di vitamina C, vitamine del gruppo B, minerali come potassio, calcio e ferro nonché microelementi – e ogni mela ha soltanto 53 calorie. Oltre a saziare una mela aumenta anche l'efficienza fisica grazie all'alto contenuto di fruttosio ed è quindi un ideale spuntino sano.

SÜDTIROL



VAL  
VENOSTA

Mela buona e sincera.

## UNA MELA BUONA E SINCERA.

In Val Venosta l'amore per la bontà e la naturalità è una storia lunga: nasce dal lavoro nei campi, cresce alla luce del sole e arriva fino alla tua tavola. Grazie allo speciale microclima le mele, le fragole, le albicocche, le ciliegie, i piccoli frutti e le verdure di montagna si riconoscono al primo sguardo e al primo assaggio. **Il sapore? Eccezionale e inconfondibile.**

VI.P Coop. Soc. Agricola, Via Centrale 1/c  
I-39021 Laces (BZ)  
Tel 0473/723300 Fax 0473/723400

[www.vip.coop](http://www.vip.coop), [info@vip.coop](mailto:info@vip.coop)



**VENDITA AL DETTAGLIO  
DELLE NOSTRE MELE  
NELLE COOPERATIVE  
ASSOCIATE:**

**TEXEL:** Naturno, Tel. 0473/671100

**JUVAL:** Castelbello, Tel. 0473/727500

**MIVOR:** Laces, Tel. 0473/749900

**BIO VAL VENOSTA:** Laces, Tel. 0473/723327

**MEG:** Martello, Tel. 0473/744700

**GEOS:** Silandro, Tel. 0473/737100

**ALPE:** Lasa, Tel. 0473/626160

**OVEG:** Oris, Tel. 0473/739932

